Derrota Nazi en la Zona de Kiev

(Información en las páginas 9, 10 y 11)

EL PUEBLO ACOMPAÑO EMOCIONADO LOS RESTOS DE NATALIO BOTANA



Crítica

5ª

0.10 cts.

PARA TODO EL PAIS

Domingo, Agosto 10 de 1941

10 Páginas en Dos Secciones

LOS RESTOS MORTALES de Don Natalio Botana son retirados de CRITICA para su traslado a la Recoleta. En el féretro, que cientos de manos emocionadas quieren levantar, acariciar, palpar, como para convencerse de la tremenda realidad que nos agobia, se ausenta de su casa en este instante solemne, el cuerpo del gran animador. Pero entre estas paredes que levantó para CRITICA, queda su espíritu. Ante la consternada y respetuosa contemplación del pueblo que asiste a la partida del más recio de sus paladines civiles, se aleja para siempre, por primera vez inerte, por primera vez desapasionada la envoltura perecedera del luchador caído. Pero frente a ese mismo pueblo permanece vigorosamente erguido el instrumento que forjó y templó con obsesionado fervor, para ponerlo al servicio de las libertades públicas, para esgrimirlo en defensa de los desamparados, para oponerlo al desbordamiento de las arbitrariedades. El cuerpo de Botana se va, CRITICA queda. La fatalidad que apagó la llama vital del hombre, no puede borrar su obra, ni substraer su legado espiritual.

Fué Una Elocuente Exteriorización de Pesar Colectivo

FUE el pueblo auténtico de Buenos Aires —ese pueblo al servicio de cuyos ideales de elevación puso Natalio Botana sus mejores energías— el que se congregó ayer, en medio de la bruma de una tarde gris y desapacible, para acompañar hasta su última morada los restos de nuestro director. A las personalidades eminentes de la política y las letras que siguieron el cortejo fúnebre hasta la Recoleta, se unió el pueblo humilde y anónimo, deseoso de tributar a su conductor caído el postrer homenaje de admiración y respeto.

En ese pueblo oscuro hemos visto reflejarse ayer la emoción dolorosa provocada por la enorme pérdida. Hombres, mujeres y niños de condición modesta exteriorizaron su pesadumbre por las calles de la ciudad que Natalio Botana consiguió alertar y mantener despierta. Ayer hemos visto lágrimas en los ojos de muchos hombres. Frente a CRITICA, durante el recorrido de la caravana fúnebre, en la Recoleta, el dolor del pueblo porteño tuvo frecuentemente esa exteriorización individual. Eran personas que jamás habían visto a Natalio Botana, pero que se habían identificado con su espíritu a través de veintiocho años de rudo batallar. Su homenaje desprovisto de toda pompa protocolar, cobra así la expresión simbólica de un agradecimiento conmovido del pueblo de Buenos Aires al gran periodista que

(Continúa en la página siguiente)

☆ Todo lo de él Queda; Todo lo de él Sigue ☆

HA muerto nuestro padre; Natalio Botana supo unir a los hijos de su sangre y a los que en su ternura consideraba tales. Hace años nos llamó a nosotros, Helvio y Jaime, para él simplemente sus pichones, a consultarnos sobre su decisión de igualar en intereses a quien siempre igualó en afecto. Lo abrazamos, orgullosos de su generosidad, y fuimos nosotros quienes llevamos a Bedoya la participación que tiene en todas nuestras cosas. Fué un hecho sencillo, sin solemnidad. Bedoya tuvo que esperar, para darle las gracias, a que él terminara su siesta. Luego vino el otro hermano, Damonte Taborda. Papito reconoció su talento, su desinterés, su ecuanimidad, y tuvo la alegría de verlo por su propia gravitación, por sus propios valores, frente al puesto de más responsabilidad, actuando sin apasionamiento, sin odios, con justicia.

Nos legó sus amigos, amigos para siempre. El valor que todos los heridos mostraron, demuestra que bien sabía elegirlos. Pedro Scapusio, de 67 años, su camarada más sencillo e íntimo, se niega a dejarse aplicar morfina para sus dolores, por temor de enviciarse; José P. Barreiro, con brazos, piernas, costillas quebrados, tendido en el suelo en espera de auxilio, al reconocer entre los que acudieron, a Saúl Taborda, aprovecha el encuentro para renovar una polémica sobre Quiroga y reclamar su razón. Bertes, gravemente herido, consigue ponerse de pie y dirige los primeros auxilios. Esto es la gran herencia: amigos dignos y valerosos.

Nos legó también la obligación de permanecer serenos, de no mostrar desaliento alguno ante la fatalidad, de mantener sereno el gesto para dar valor a quienes nos aman. Muriendo ya, vió lágrimas en los ojos de Horacio Maldonado, y le dijo: "No sea flojo; lo peor que podrá pasar es morirme, y lo hago en una cama, rodeado de amigos; los ladrones morirán en una silla". A su médico, Hugo Walter Reilly, uno de los hombres más amados por él, le hizo un gesto de que todo terminaba. Reilly le quiso mostrar optimismo diciéndole que se defendía como un tigre. Papito le sonrió, con esa sonrisa mordaz de que sólo él era dueño, y para agradecérselo, como ya le faltaban las palabras, él que para todos tenía afecto, pero que sólo a nosotros, sus hijos, se lo mostraba, le besó la mano. A Edmundo Guibourg, su compañero de años, de bohemia, de alegría, con quien tenía una absoluta comunidad intelectual, con quien más conversó sobre los problemas de Europa, le hizo la "V" de la Victoria, y haciéndola, entró en el sopor de la muerte.

El tubo de oxígeno lo confundió con su cigarro inseparable, cigarro que, en el momento en que le operaban su pie derecho, le sirvió para suplir la anestesia que se negó a aceptar; lo fumó tranquilo, como siempre, sin voltear la ceniza. Al sentir el tubo en la boca, inconsciente casi, lo confundió con su tabaco y pidió a Maldonado que se lo encendiera y durante sus últimas horas, en sereno gesto, lo absorbió como fumándolo.

Se reintegró a la naturaleza, antes de nuestra llegada. Fué su voluntad; temía que le viéramos herido; fué ésta la mayor de sus preocupaciones mientras le asechaba la Separadora.

Nos deja amigos, valor, dignidad y obligaciones para nuestro "gen", para la gente que trabaja junto a nosotros; nos deja dos hermanos, de su voluntad, para compartir con nosotros sus obligaciones. Sólo hay algo que no podrá volverse a sentir. Nunca más sentiremos sobre nuestros hombros su brazo tibio y leve en los largos paseos cotidianos, uno de sus pichones de cada lado. Nunca más podremos, como hacíamos todas las mañanas, olvidando la seriedad de nuestros años, olvidando que ya somos padres, ir a meternos en su cama, para leer juntos los diarios. Nunca más le oiremos pedir que no discutiéramos para ver a quién le tocaba estar a su lado ni pedirnos tranquilidad para no voltear el café. Nunca más disputaremos por quién le prendía el cigarro, a quién le tocaba la suerte de sacarle los botines o llenarle la copa. Nunca más besaremos su cabeza blanca, ni aspiraremos ese perfume maravilloso que era el de su piel. Nunca más fumaremos juntos nuestros cigarros, después de cenar, uno apretándole el hígado y otro el corazón. Todo lo de él queda; todo lo de él sigue en CRITICA, su línea de conducta inalterable; nos educó sólo para eso. El pueblo que emocionado lo alentó y nos acompañó al despedirlo, en el supremo momento, puede tener la constancia de que él sigue; le pedimos que confíe en nosotros. Todo lo de él queda. Sólo a nosotros, sus hijos, su carne, su alegría, nos falta su ternura. Lo demás lo ha dejado todo para que se lo supla.

Helvio y Jaime BOTANA

Al Despedir los Restos de Botana, los Oradores Exaltaron su Vigorosa Personalidad

Hizo de CRITICA el Baluarte de la Libertad de Expresión y de Conciencia



EN REPRESENTACION de Acción Argentina dijo una oración fúnebre D. Enrique Corominas, precisando con palabra vibrante el sentido de lucha que tuvo la obra y la vida de Don Natalio Botana



NUESTRO COMPAÑERO Edmundo Guibourg hizo una semblanza magnífica de nuestro fundador y señaló la trayectoria que nos dejan su vida y su muerte



EL EX CONSUL general de la República Española, D. Manuel Blasco Garzón, dice con voz emotiva su palabra de gratitud y de cordial amistad ante los restos del fundador de CRITICA



RODOLFO GHIOLDI, con palabra precisa y penetrante, recordó los momentos finales de Natalio Botana, desprendiendo de ellos una lección de energía y de perseverancia en la lucha por la libertad

Creó un Estado Mayor que Seguirá su Línea

Fué la de Edmundo Guibourg una Emocionada y Severa Pieza Oratoria

DESDE mucho antes de la hora prevista para la llegada del cortejo, el gentío congregado en los alrededores de la Recoleta era inmenso. Hombres y mujeres, representantes de todas las clases sociales, demostraban en su expresión reconcentrada la presencia de un profundo dolor. A medida que avanzaba la hora iba creciendo la multitud. Al avistarse el numeroso cortejo, aquella multitud se abrió pugnando por acercarse al ataúd, que fué descendido por los deudos y trasladado al peristilo. Allí, en medio de un imponente silencio, se alzó la voz de nuestro compañero de tareas Edmundo Guibourg, que en una conmovida oración se refirió a la Argentina perdida, trazó la personalidad de nuestro director y dió la despedida en nombre de todos los que trabajamos a su lado. Transcribimos a continuación las palabras de Guibourg:

"—Cómo suponerme con fuerzas —comenzó diciendo— para agregar las palabras que digan con mi dolor el dolor de todos los que de viejo o de reciente data formamos la familia y hermandad que habita en CRITICA? Me auxilia el pensar que las palabras poseen un valor extrínseco y alcanzan mucho más lejos de sus rígidas acepciones [illegible] el sentimiento que nos ha unido siempre, congregados en torno a la energía radiante del hombre cuyos despojos venimos, desolados, a despedir.

• No lo concebimos muerto

"No lo concebimos muerto —afirmó—. Mal podría ser para nosotros una envoltura sin voluntad. Y no es que nos rehusemos contra el natural engaño que se siente ante el término del tránsito vital. Sólo que este abatirse, que nos ha de abrumar, [illegible]. Por eso recojo mi llanto y trueco el responso en simple evocación, que es evocación".

• Maestro de periodismo

En seguida agregó: "Preferiría caer en los más lisos lugares comunes antes que buscar homenaje ficticio para él en la ampulosa retórica, renovando la cesta del oropel metafórico para extraer lindezas sonoras de elocuencia. Precisamente, el periodismo nuevo de que él fué maestro creador, precursor y orientador surgió en ansiado amaneciendo contra la fraseología barata, contra la garrulería vacía, contra la literatura de receta, sosa negación de lo inspirado, [illegible]. Se adelantó a las etapas que acabaron con la estéril palabrería de la elocuencia [illegible]. Por qué cada generación que aportaba su desplazamiento debía consolidar contra la inmediata anterior [illegible] pueblo, cuyas inquietudes encontraban fiel refracción en sus páginas espejeantes".

• Contra la rutina y la reacción

"La respuesta, defensa —continuó diciendo— a la formidable obra con que se atizó sin lograr instrumento a su alcance [illegible] en los más distintos escenarios, aquellos que se dedicaban a combatir la rutina y la reacción. Necesariamente, CRITICA se convirtió en baluarte de la libertad de expresión y de libertad de conciencia [illegible] en la comprensión y en bálsamo de asilo para los peregrinos de las persecuciones injustas".

• Contra la barbarie

"A poco de andar, la hoja que naciera ágil de cordialidad repercutió en el mundo [illegible] pueblos invadidos y masacrados por un afán insensato de dominación. Ahora que ha recobrado impulso universal la barbarie, CRITICA se vuelve contra ella con la fuerza de su [illegible]. Pero jamás se desbordó en demagogia. Conocía, mejor que nadie, la pasta débil del material humano y el encegueciemiento de la multitud. En su sentir, el pueblo era santo, [illegible] la gratitud popular, de que hemos tenido efusivo testimonio durante el póstumo homenaje, se me antoja la única bendición a que habría aspirado.

• Cómo le admiramos

"Empezaba por conocer al hombre del que dudaba más que de la masa [illegible] con un sentido infalible, [illegible].

"Ello, simplemente en razón de que hombres de semejante talla, hombres capaces de trazar, crear y fomentar obra tan inmensa y fecunda, [illegible] con la comprensión de virtudes capitales del ánimo, una inteligencia y un espíritu [illegible] Le he visto morir, [illegible] vertía un jugo

ácido de sabiduría burlona. Y lo torné a contemplar en el tenaz armado, tornillo a tornillo, de la máquina poderosa que se movía a su palanca. Lo rememoré venciendo tremendas vallas y doblegando las hostilidades ambientes, y más tarde reverenciado e influyente como ninguno, y en seguida lo veía de nuevo desposeído de golpe por haberse, una vez más, jugado entero contra la arbitrariedad, y en mi fiebre lo reacompañaba con otros amigos en los paseos deliciosos y gozosos del exilio. Ni la confusión ni el desconcierto lo turbaron, ni la bonanza o la desgracia lo perturbaron. Tenía siempre voz de persuasión y mando, por la fe en sí mismo y [illegible] a ciencia cierta qué fervorosa comunión nos identificaba a todos nosotros con su obra.

• CRITICA era él

"Una vez me dejó decir a mí en público, con fruición colectiva, que CRITICA éramos también nosotros. Nosotros sabemos que era él, sin él imposible en la propulsión, sin él imposible en el camino de las borrascas, sin él imposible hacia la consolidación. [illegible] es así, que hoy nos parece que todo se deshace sobre nuestras cabezas, las máquinas, las paredes, las mesas de redacción, las oficinas, las bobinas de papel, y nos aplasta el derrumbamiento. Sobrepasaremos la catástrofe.

"Por fortuna, [illegible] y logró formar, rígido de cohesión, un Estado Mayor que acatará como el deber más alto e intergiversable la conducta que hará siempre palpable su presencia desde el silencio. Cuando mañana nuestros compañeros los canillitas, que fueron sus humildes y vibrantes amigos, vuelvan a vocear el diario querido, no será ni ese día, ni día alguno venidero, una CRITICA sin Botana. Si su espíritu faltara un día a los que la elaboren en el tiempo, ese día Botana habría muerto de veras. Dejemos que su cuerpo se retire ahora a descansar."

De Todos los Rincones de la Ciudad Vino la Multitud a Traer su Viva Emoción en el Momento de la Despedida

TANTO en la llegada de los restos, la noche del viernes, como en el desfile por la capilla ardiente o durante el acompañamiento a la Recoleta ayer sábado por la tarde, pudo observarse en la multitud que quería acompañar y despedir a nuestro jefe, ese sector de pueblo auténtico, consciente de su destino de pueblo, que no se resignaba ante la muerte de su orientador. El hombre de blusa que acababa de dejar su trabajo, la mujer obrera, vestida modestamente, la madre humilde, con su pañoleta negra y su hijo de la mano. Rostros trabajados por la vida y el infortunio, rostros para estudiar y amar, expresando un dolor profundo, una angustia callada. La anciana emblanquecida que besaba el ataúd, la mujer de media edad que acercaba sus dos hijos adolescentes, rodeándolos con sus brazos, para que despidieran al hombre que defendió a los humildes. Y más aún, la que iba a ser madre, quiso llegar también afrontando las dificultades del gentío, para dar el último adiós, para reconfortarse quizás con los últimos instantes de permanencia terrena. De todos los rincones de la ciudad, desde el más lejano, con los zapatos manchados de barro llegó la viva emoción de los seres a tocar la madera del ataúd, en el único saludo posible. Era como la vida misma, elegida, en lo que tenía de más vigoroso y auténticamente humano, para hacerse presente en el momento de la despedida.

Auténtica Emoción Popular Tuvo el Adiós Definitivo

(Viene de la página anterior)

supo captar, con su agudeza inigualable, el alma profunda de la ciudad.

• *Una gran muchedumbre en la Avenida*

El desfile de personas por la capilla ardiente —incesante desde la madrugada anterior— debió interrumpirse poco después de las 14, con el objeto de iniciar los preparativos para trasladar los restos de Natalio Botana al cementerio de la Recoleta.

A esa hora aumentaba la afluencia de público frente a CRITICA y eran muchas las personas que pugnaban por entrar a nuestra casa, en su afán de desfilar ante el féretro para rendir su homenaje. Centenares de personas quedaron sin poder cumplir esa voluntad, pues la enorme asistencia les impidió llegar hasta los salones de la Dirección de CRITICA, no obstante las medidas de organización que se habían dispuesto para facilitar el desfile.

Esas personas, desde antes de la hora señalada, tomaron ubicación en la Avenida de Mayo, frente a CRITICA, con el objeto de incorporarse al cortejo popular. A esa hora, la cuadra de la Avenida de Mayo comprendida entre las calles Santiago del Estero y San José, ofrecía un aspecto impresionante. Una multitud compacta la cubría casi totalmente, impidiendo el paso normal de los vehículos de transporte colectivo, que debieron ser desviados de su ruta. Todos los balcones aparecían totalmente ocupados y desde muchos de ellos, al iniciar la marcha el cortejo, se arrojó flores sobre el ataúd.

• *El silencio impresionante*

De pronto, un silencio impresionante cubrió ese sector siempre rumoroso de la Avenida de Mayo y todas las miradas de ese mar de cabezas descubiertas convergieron hacia la puerta principal de CRITICA. Eran exactamente las 14.52. En ese momento, el cuerpo de Natalio Botana cruzaba por última vez las puertas de CRITICA. El ataúd —cubierto por la ofrenda de orquídeas y claveles de su esposa y miembros de su familia— conducido por sus hijos Helvio y Jaime, sus hermanos Félix y Luciano, el diputado Raúl Damonte Taborda, el subdirector de CRITICA, don Eduardo Bedoya, y el señor Edmundo Guibourg, era descendido lentamente debido a la enorme multitud que obstruía totalmente el gran hall y la entrada de CRITICA.

No sin grandes dificultades pudo ser depositado el féretro en la carroza fúnebre. De inmediato se inició la marcha hacia el cementerio. Una extensa columna, precedida por los hijos de Natalio Botana, Helvio y Jaime, los hermanos Félix Ramón y Luciano, por Eduardo Bedoya, Raúl Damonte Taborda, Edmundo Guibourg, Guillermo Dowbley, administrador de CRITICA, Carlos Lastreto, subadministrador, Juan Carlos Petrone, secretario general, Francisco Luis Llano, secretario de redacción, Ricardo Rosingana, secretario de la dirección, Conrado Monfort, jefe de noticias, Pedro de Rojas, jefe de dibujantes, Ramón Troncoso, jefe de publicidad, Luis Frechou, contador, jefes de todas las secciones de redacción, administración y talleres, y sus amigos más allegados, se puso en camino, silenciosamente, con un silencio que todavía hacía más impresionante el marco de una tarde fría y gris.

• *El cortejo inicia su marcha*

El cortejo estaba precedido por diez carrozas que transportaban las innumerables ofrendas florales llegadas durante todo el día a la capilla ardiente. Abriéndose paso dificultosamente entre la multitud, la carroza fúnebre pudo doblar lentamente la esquina de Santiago del Estero y Avenida de Mayo, para tomar luego por la calle Victoria, rumbo a la Plaza del Congreso.

Además del numeroso público que integraba el cortejo desde su partida, numerosas personas presenciaban su paso desde las veredas y los balcones. Los veredones de la Plaza del Congreso, desde Sáenz Peña hasta Entre Ríos, ofrecían una línea humana continua, sin solución alguna de continuidad. Tampoco ofrecían ningún claro las escalinatas del monumento a los Dos Congresos ni las del Palacio Legislativo, donde se habían apiñado numerosas personas en su afán de rendir a Natalio Botana su último homenaje.

• *En la Plaza del Congreso*

Cuando el cortejo dobló en la esquina de Victoria y Entre Ríos para tomar por la avenida Callao, varios grupos nutridos se incorporaron a la primitiva columna.

En ese momento varios millares de personas seguían por la calzada a la carroza fúnebre, mientras que otra compacta columna la flanqueaba marchando por las aceras. A todo lo largo de la avenida Callao, casi hasta llegar a Santa Fe, se había constituido un cordón humano, emocionado y silencioso. El paso del cortejo también era presenciado desde la mayoría de los balcones que dan sobre la gran avenida. Desde muchos de ellos se dejaron caer flores sobre la carroza que conducía el cuerpo de Natalio Botana, postrer homenaje que se conjugaba con las lágrimas asomadas a muchos ojos y con el silencio impresionante de la multitud.

• *La muchedumbre en la Recoleta*

Ya desde la esquina de las avenidas Quintana y Callao —último recodo de la caravana— pudo adivinarse que otra compacta muchedumbre esperaba en la Recoleta los restos de Natalio Botana.

Todas las veredas de la plaza, sobre la Avenida Quintana y la calle Junín, estaban cubiertas de público. Una compacta muchedumbre cubría también la vereda de la Recoleta, la escalinata, el peristilo y la avenida principal del cementerio, extendiéndose, además, por las calles laterales.

• *Mucho público Había en el peristilo*

Desde mucho antes de la llegada del cortejo fúnebre, una gran cantidad de público se había congregado en el peristilo de la Recoleta. Junto a personas de condición humilde en las que era posible observar la emoción que las embargaba, y que en algunos casos eran portadoras de ofrendas florales, anotamos la presencia de numerosas personalidades de nuestro mundo político y de las distintas expresiones de la actividad nacional que habían concurrido a la Recoleta para despedir al fundador de CRITICA.

• *El cortejo llega a la Recoleta*

Pocos minutos antes de las 16, la carroza fúnebre desembocó en la calle Junín, avanzando lentamente entre la muchedumbre. Los revendedores de CRITICA, formados en cordón, debieron tenderse en una línea desde la carroza hasta la entrada principal del cementerio, para permitir que el féretro, conducido por sus familiares y amigos más allegados, pudiera ser trasladado hasta el peristilo de la Recoleta, donde iban a pronunciarse las oraciones fúnebres de despedida.

Si el silencio fué impresionante a lo largo del trayecto que recorrió el cortejo, en ese momento alcanzó la nota más alta de emoción. Era el pueblo de Natalio Botana el que percibía, en ese preciso instante, la sensación del adiós definitivo. Y fué en ese momento también, cuando el pueblo porteño rindió al batallador infatigable su homenaje más significativo. Mientras el ataúd que conducía el cuerpo de Natalio Botana era ascendido por las escalinatas de la Recoleta, la muchedumbre allí congregada, movida por un impulso único y por un pensamiento parejo, dibujó, con sus dedos en lo alto, la V de la victoria. Era el mismo signo con que Botana, en su último trance, significó su optimismo imbatible y su esperanza de que lo sobreviviera un mundo librado de rencores y barbarie. La multitud porteña despedía con ese mismo optimismo esperanzado al hombre que supo infundirle confianza en su propia fuerza.

• *Mucha gente quedó fuera del cementerio*

A pesar de que el público se había extendido en toda la extensión del peristilo, en las oficinas de la administración del cementerio, en las avenidas adyacentes y en la gran escalinata de acceso, gran parte de la concurrencia se vió imposibilitada de escuchar los discursos. Se extendió sobre la vereda y la plaza frontera, y estuvo esperando la terminación de la ceremonia para poder desfilar ante la tumba que guarda los restos del fundador de CRITICA.

La "V" del Triunfo de la Justicia Despidió a Botana

CUANDO el cortejo se detuvo frente a la Recoleta y el ataúd fué introducido a pulso en el peristilo, un profundo silencio empinó los corazones. Ni una exclamación, ni un grito; en el aire estático latía el alma del pueblo, de ese pueblo con quien el gran periodista sabía hablar corazón a corazón. Fué un instante imborrable cuya emoción quedará para siempre grabada en la sensibilidad de los circunstantes. De pronto hubo un rumor de ola remota, y todos los allí presentes —obreros, periodistas, políticos, escritores, artistas, deportistas—, incitados por idéntico pensamiento, levantaron la diestra para señalar en lo alto la "V" de la Victoria. Porque Natalio Botana, en el último momento de su vida, se despidió de quienes lo rodeaban haciendo el signo de la victoria final sobre los regímenes totalitarios. Y así, entre el bosque humano de "V", los restos de Natalio Botana eran llevados a la última morada. La elocuencia del signo no necesitaba la reafirmación de la palabra. Y de este modo el pueblo se solidarizaba con la prédica de quien, hasta el último momento, reiteró su fe en las normas democráticas. El saludo de honor fué mantenido hasta el último momento. Aquel signo en lo alto, al paso del cortejo, significaba fe en la justicia, en la libertad y en la razón.

El Silencio de la Ciudad Veló el Sueño de su Vocero

NUESTRA ciudad, como en los grandes días de duelo popular, experimentó ayer algo más fuerte que su voluntad misma [illegible] sus movimientos, acallaba su voz. El hombre de nobles y valientes actitudes, que levantara el arma irrebatible de su palabra para defender ideales caros al pueblo, había muerto. Nadie ignoraba sus largos años de labor, la categoría profundamente humana de sus prédicas, el predominio de su voluntad en la lucha por causas generosas. Su solo nombre era como un escudo, tal era la confianza que inspiraba a los que deben ser defendidos. A través de los años le había sabido de cara a todos los vientos, quizás por eso le eligieron [illegible]. Ese hombre que les fuera ganando el cariño y la fe, ese hermano que iba siempre a la cabeza, con la desnuda valentía del que confía en la eficacia de la verdad, descansaba en un sueño sin término. La ciudad entera parecía velar ese sueño. Era el homenaje de la ciudad a su más firme vocero.

Cuando se acercaba la hora de trasladar sus restos, la angustia hizo más intenso el silencio. Una verdadera multitud se había agolpado ante CRITICA, y a pesar de su afán por situarse en lugares estratégicos, el silencio predominaba como una consigna. Algo flotaba por sobre esa compacta muchedumbre que les impedía de toda palabra en voz alta, de toda actitud que no fuera la respetuosa. Y cuando el cortejo avanzaba por las calles, en la tarde gris [illegible] con el duelo popular, las gentes se iban sumando calladamente; en las veredas, en los balcones, [illegible] el silencioso desfile...

Evidenciábase en el [illegible] popular, la pena profunda, el desgarramiento por la desaparición del amigo. En todos aquellos lugares donde la gente se reunía, notábase ese clima de pesadumbre, manifestado o no en la conversación. Por las calles, la melancólica sensación era aún más palpable. Las bocinas de los automóviles restringieron en lo máximo su sonido. No hubo un grito estridente, una voz que desentonara. Había muerto el vocero de la ciudad y sus gentes, el que opuso su pecho a todos los embates en magnífica actitud de defensa. Y la ciudad, sin propósito preconcebido, por mandato espontáneo de sus sentimientos, le rendía el homenaje de su silencio.

"Fué el Periodista Más Grande de América"

Rodolfo Ghioldi Expresó el Sentir del Campo Obrero y de la Izquierda

EN segundo término ocupó la tribuna el destacado dirigente de izquierda, Rodolfo Ghioldi, quien emocionó con sus palabras libres de toda retórica.

Ghioldi, comenzó diciendo:

• **Un mandato y un programa**

"Físicamente quebrado por el desastre irreparable y casi al borde de la tumba, pero siempre animado por el soplo perenne de su inquietud espiritual, don Natalio Botana discute, sin despegar de sus labios el cigarro infaltable, las cuestiones apasionantes de nuestra historia, en postrera plática con un eminente pensador cordobés. Y pocas horas más tarde, ya en la inminencia de la tremenda desgracia que nos acongoja, sin fuerzas ni aliento, reune las últimas y escasas reservas para componerle al semblante una expresión de alegre confianza y para dibujar con dedos casi inertes, la V de la victoria. Este era el extraordinario temple moral de don Natalio Botana, que así nos legaba, por intermedio de su viejo amigo Guibourg, un mandato y un programa".

• **Incomparable hombre público**

Agregó después: "Imposible enjuiciar su personalidad según la apreciación aislada de sus condiciones o cualidades, pues la fusión de todas ellas — su robusta vitalidad, su coraje civil, su talento, su devoción insobornable a la causa justa —, hacía de don Natalio Botana el incomparable hombre público que siempre fué. Periodista notable y maestro de periodistas — el primero de América latina — nunca limitó la función de la prensa a los marcos corporativos; espíritu esencialmente militante, hizo de ella un poderosísimo instrumento de combate contra la rutina y el atraso, poniéndola al servicio de un alto propósito de bien público. El animó las más bellas y más grandes campañas populares del país, él suscitó las cuestiones más sensibles de nuestro progreso, él propugnó con su profunda conciencia popular la causa de *la democracia y de la libertad*. Tornóse así, sin haber ejercido nunca ninguna representación ni ninguna jerarquía oficial, el hombre público de influencia y de eficacia".

• **Con el pueblo**

"*Donde estaba el pueblo, estaban* él y su diario — afirmó luego —. En una larga y borrascosa trayectoria de casi tres décadas, se lo sigue siempre fiel a su idealidad; la amenaza siniestra o la persecución enconada no lo hacían desviarse ni un milímetro. Nada que concerniese a las amarguras de los trabajadores y de los humildes o a la grandeza de la patria, lo dejaban indiferente. Su diario no era una empresa, era un baluarte; y don Natalio Botana mismo era algo más que un director: era el gran miliciano de la libertad.

• **Figura familiar y querida**

Ghioldi concluyó así:

"Su popularidad inmensa hízolo una figura familiar, pero más que conocido, fué sumamente amado. Tuvo el excepcional privilegio de arraigarse en el corazón del pueblo, y ello es lo que explica el dolor inenarrable de toda una nación. Sus amigos del campo obrero y de la izquierda, con la conciencia angustiada por la magnitud de la pérdida, traemos el testimonio de una gran tristeza; y solidarios de sus sentimientos públicos, inequívocos en la adhesión a la bandera de Gran Bretaña, de la U.R.S.S., de los Estados Unidos, de China y de los pueblos libres, esperamos que el pueblo sabrá buscar el camino de la cohesión para llenar el hueco terrible y para proseguir, con la serena fe de sus últimos minutos, sus grandes propósitos antifascistas".

Su Devoción a España Era Amplia y profunda

El Dr. Manuel Blasco Garzón Pronunció un Emocionado Discurso

A continuación de Rodolfo Ghioldi, usó de la palabra, en nombre de los españoles republicanos residentes en la Argentina, el doctor Manuel Blasco Garzón, ex ministro y ex cónsul de la República Española, quien improvisó una emocionada pieza oratoria, la que reproducimos sobre notas tomadas en el acto.

• **Congoja del ánimo**

"La clásica seriedad hispánica en la interpretación de la vida —comenzó diciendo el doctor Blasco Garzón,— que rima perfectamente con el concepto de la misma, ofrendada con impasibilidad senequista, entre heroica y desgarrada en defensa de los ideales, hace que el español no altere la paz de los cementerios, con las voces sonoras de sus palabras, ni aún en los momentos más solemnes. Pero hoy es distinto. Se trata de Botana, de nuestro ilustre y generoso amigo y ante los restos mortales que van a sepultarse en la tierra gloriosa de la Argentina, quiero decir mi pensamiento, interpretando el sentir de mi pueblo y haciéndome eco del reconocimiento de todos mis compatriotas. Lo haré sin ayuda de notas y sin acotaciones previas, que no se presta a la morosa delectación de un discurso literario la emoción que fluye a mis labios, ni la congoja del ánimo me permitiría la gracia de una construcción académica.

• **Acento popular**

Quiero hablar sin representación alguna eficiente en el orden de las categorías; quiero hablar como pueblo, con el acento popular y con la voz ungida de esencias democráticas. Más con el corazón caliente que con la cabeza fría, más como un alma dolorida y en tristeza, que como un cerebro deseoso de encontrar la expresión retórica y la galanura literaria.

• **Alentó a los españoles republicanos**

Botana ha sido para los españoles republicanos, amigo generoso, alentador leal, mecenas de altiva y arriscada espiritualidad.

Cuando llegué a la Argentina representando a la República Española como cónsul general, recibí de él aliento y ayuda singulares. CRITICA se abrió magnánimamente para nosotros y fué nuestro paladín, nuestra tribuna y nuestra cátedra. No quiso aceptar ni la cordial retribución del merecido elogio. Y ni por orgullo. Era que este inconmensurable luchador tenía del uruguayo la hidalga prestancia de raíz castellana tradicional y la elegante solemnidad del porteño argentino. Cuando terminó la guerra —en la apariencia externa, pues la lucha vive y continúa en latitudes hondas— Botana fué el áncora de salvación de todos los españoles exilados que le tuvieron sin descanso y sin fatiga a su servicio a toda hora y en todo momento.

• **La devoción a España**

Testigos mudos, estrujando en silencio el dolor ante su muerte, me escuchan en este acto y tengo la seguridad de que mis palabras graves y profundas, de reconocimiento por su magnanimidad, serán el eco del pensamiento de estos españoles, de los que abren la rosa magnífica de su ilusión y su talento en tierras de América y de los que viven sojuzgados en la tierra peninsular, esperando con fe iluminada el cantar de los gallos que anuncien la nueva Epifanía.

Esta devoción de Botana a España, al pueblo español, era en él un sentimiento absorbente. El conocía nuestro gran drama nacional que comenzó en el siglo XVI cuando el extranjerismo austriaco quebró la línea tradicional de nuestro pueblo y frustró la gran obra que estaba llamado a realizar.

Nadie como él conocía este proceso de frustración y nadie como él alentaba el designio popular de prestarle al pueblo como elemento cósmico, una ayuda ingente, desinteresada y generosa.

• **Palabras de gratitud**

De ahí que conteniendo mis lágrimas, ya desgrane sobre su féretro esta letanía de palabras ungidas de gratitud, en mi nombre modesto y en el de todos los españoles, los que viven y los que han abierto con su sacrificio las puertas de la inmortalidad.

• **El cuidado de su obra**

Edmundo Guibourg ha dicho en finas y levantadas palabras que Botana no ha muerto, puesto que queda en pié y al cuidado de sus sucesores su obra de magnas proyecciones. Yo así lo espero, viéndola encomendada al cuidado de los suyos, de los que eran suyos por la sangre y por la comunidad de opiniones. Pero debo añadir a éstos, como último homenaje al muerto querido, que si alguna vez sienten ante la pesadumbre del empeño vacilación o tibieza, llamen a los españoles, que éstos acudirán prestamente en su auxilio, por bien de la democracia y de la Argentina y para compensar en moneda de trabajo, nuestra deuda inextinguible.

ESCOLARES, ARTISTAS, OBREROS, POLITICOS DE TODOS LOS SECTORES Y DIPLOMATICOS TESTIMONIARON SU PESAR



UNA COMPACTA multitud esperó frente a la Recoleta la llegada de los restos de D. Natalio Botana. Con grandes dificultades fué descendido el féretro por los familiares y amigos del extinto, mientras la concurrencia, con visible emoción, hacía el signo de la V a manera de homenaje postrero a quien fué uno de los más ferrorosos defensores de la libertad y de la democracia. Todas las clases sociales se encontraban representadas en el imponente cortejo. El cementerio quedó colmado









EL AUTOR teatral José A. Saldías, que perteneció al primer elenco de redactores de CRITICA y el diputado nacional doctor José Barrau

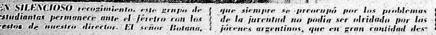
MARIA DEL CARMEN Prendes y los actores José Ramírez y Enrique San Miguel, durante la visita a nuestra casa, a la que concurrieron en cuanto tuvieron conocimiento de la trágica desaparición del Sr. Natalio Botana. Interminable fué el desfile de gente de la escena que pasó por CRITICA

BERTA GANGLOFF y Luis Arata, en recogida actitud ante el féretro con los restos de quien, en todo momento alentó las aspiraciones de la gente de teatro

LA ACTRIZ Blanca Podestá comenta en tono emocionado, con su colega Pepe Ratti, el trágico accidente en el que perdió la vida el director de CRITICA. Los dos artistas, como la mayoría de los integrantes de la familia teatral, sentían admiración por Botana

JOSE FRANCO, actor y empresario, evoca en silencio la figura de don Natalio Botana





EN SILENCIOSO recogimiento, este grupo de estudiantas permanece ante el féretro con los restos de nuestro director. El señor Botana, que siempre se preocupó por los problemas de la juventud no podía ser olvidado por los jóvenes argentinos, que en gran cantidad desfilaron por la capilla ardiente y formaron en el cortejo que concurrió a la Recoleta, para tributarle el postrer homenaje

EL HOMENAJE infantil, tampoco estuvo ausente del velatorio de los restos de nuestro director. Los niños, que tanto amara durante su vida, concurrieron en nutridas delegaciones a testimoniar su dolor por la desaparición del señor Botana. Vemos aquí un grupo de niños becados por CRITICA





ESCENAS como la que reproduce el grabado, se produjeron en incontable cantidad durante el velatorio de los restos del señor Botana. El sincero dolor del público se potentizó a cada instante en la multitud que desfiló ante el féretro

UN GRUPO de jóvenes actores, entre los que figuran Francisco Petrone, Angel Magaña, Oscar Villa, Roberto Blanco y Héctor Méndez, contemplan emocionados los restos de nuestro director en la cámara mortuoria

El Sentimiento Popular por el Deceso de Botana, se Exteriorizó en Toda su Honda Significación a la Llegada de sus Restos a Retiro y en el Velatorio

Escenas de Emotividad Intensa se Produjeron

BUENOS AIRES se puso de repente seria y silenciosa. La fatalidad de un hecho, tan enorme que apenas se alcanza a comprender y no se admite de inmediato, golpeó a todos los corazones porteños. Descubrieron, absortos, que un hombre sufría por ellos, pensaba por ellos, actuaba por ellos, luchaba por ellos. Y que ese hombre ya no existía. Algo faltaba en la ciudad. Una sensación de desamparo cundía en las calles, penetraba en las casas, se elevaba al cielo y parecía envolver a grandes y chicos, que se cambiaban miradas como diciendo: "Algo que era muy nuestro se ha ido para siempre".

El sentimiento indefinido y fuerte buscaba sus formas expresivas. Poco valían las palabras. Pero cada uno y todos querían, de alguna manera, rendir su homenaje a quien supo, durante 30 años, interpretar sus angustias y esperanzas. Las florerías de Buenos Aires vieron entonces acudir, en interminable procesión que duró toda la noche y se prolongó toda la mañana, a gentes de las más encumbradas y a humildes mujeres del pueblo, a intelectuales de renombre y a obreros de los sindicatos, que querían llevar hasta los restos mortales de Natalio Botana, en la ofrenda hermosa, una prolongación de la inmensa admiración que despertó a su paso por la tierra.

La más pequeña es la más grande

Rodeada de coronas suntuosas, todas grandes y de considerable valor, junto a la mesa de entrada del hall de nuestro edificio, apenas visible por su pequeñez y su modestia, había una coronita, con cinta ordinaria. Daba la impresión de que se supo recolectando moneda sobre moneda. En aquella cinta ordinaria, de algodón barato, cuya pobreza resaltaba más junto a las cintas vecinas, se podían leer estas palabras sencillas: "Los refugiados españoles a su amigo Natalio Botana". Y al lado de la corona, como para dar mayor fuerza expresiva a la profunda y emocionante dedicatoria, un robusto español, joven aún, decía: "Nos dió pan y paz", y nos dió muchas manos: su ancha mano de amigo... Era toda España, la grande e inmortal que vive en la lucha contra el despotismo, que se traducía en el gesto y en las palabras, sinceras y puras, como las quería Botana.

'Por este hombre tenemos un hogar'

Llegó a la estación Retiro la viejita, conduciendo de la mano a su nietito. Esperó una hora el arribo del tren. Acompañó los restos marchando dos horas bajo la persistente llovizna. Aguardó después pacientemente que entre el gentío se abriera un claro para poder penetrar en CRITICA. Entró a las 2 de la mañana en el despacho de Botana. Llegó junto al féretro y cambió las primeras palabras con su nietito, un lindo pibe morocho de grandes ojos fatigados: "Arrodíllese y bese ese cajón. Por este hombre tenemos un hogar", le dijo. Y el diminuto ramo de flores que dejó se engrandeció ante los ojos de quienes contemplaban, sin poder ocultar las lágrimas, el tocante espectáculo.

El tributo floral de los canillitas

Una de las tantas mujeres que venden CRITICA, famosa porque en otros tiempos eran dos hermanas gemelas, una de las cuales pereció en un accidente callejero, y porque sabían defenderse con bastones en las peleas con los canillitas, llegó a las 9 de la noche al hall de CRITICA, con un pequeño ramo de flores.

Silenciosa, sin cambiar una sola palabra con nadie, reconcentrada en sus recuerdos, esperó hasta cerca de la 1 de la mañana, la llegada del féretro. Colocó sus flores junto a los restos de Botana y se retiró tan silenciosamente como había llegado.

Ayer tarde, la misma mujer, doblada por los años, marchó en la comitiva fúnebre, a pie, desde CRITICA hasta el cementerio de la Recoleta.

Un mar de flores

No faltó en el homenaje floral, sin precedentes en la vida de Buenos Aires, la presencia de ninguna de las múltiples y complejas manifestaciones de la vida porteña.

Las representaciones de los países extranjeros, cuyos pueblos libran una batalla gigantesca contra las fuerzas regresivas, que el director de CRITICA enalteció y ayudó con todas sus energías, hicieron llegar magníficas coronas. La opulencia de las flores y las cintas con leyendas expresivas, traían el homenaje de pueblos lejanos, que saben del amigo que pierde la tierra generosa y amplia de los argentinos.

Los sindicatos obreros recordaron con flores, las campañas de CRITICA, bajo la orientación serena y sabia de Botana, por el mejoramiento de la condición social de los trabajadores y por la libertad de opinión y de organización. A su lado, como en un acuerdo fraternal, los partidos obreros y sus dirigentes más calificados, enviaron también coronas de flores como último tributo de reconocimiento al animador de tantas y tantas batallas contra el privilegio y el oscurantismo.

Y los republicanos españoles, jamás fuera del pensamiento de Botana, remitieron 37 coronas, en representación de la totalidad de las organizaciones que tienen en la metrópoli.

Entre esas ofrendas colectivas, decenas y decenas de pequeños ramos y coronas, depositados por manos encallecidas, casi anónimas, de gentes que regresaron por la noche a sus hogares con una tristeza infinita, con un vacío en el alma.

Buenos Aires gigante, se hizo criatura para llorar a sus anchas el profundo dolor que le ha dejado la partida de quien supo amasar su grandeza con la levadura fecunda de las cosas pequeñas.

Siguió al Cortejo Desde Retiro un Canillita Rengo

CUANDO el viernes por la noche, bajo el aguacero, salió de la estación Central Argentino el cortejo fúnebre, fué dado advertir la presencia de un canillita rengo que, muleta bajo el brazo, daba sus heroicos brincos entre la multitud, sin duda para hacerse presente un trecho, ya que parecía imposible que siguiese todo el trayecto en aquellas condiciones.

El cortejo continuaba lentamente, imponente, paralizando el tráfico, abriendo bocas de luz en los balcones del camino, y el canillita rengo mantenía su acompañamiento. Se empapaba con la lluvia, podía resbalar en el suelo mojado, seguramente martirizaba su cuerpo mutilado con aquel trajín. Daban deseos de pedirle que desistiese de su sacrificio. Pero en su cara grave, en su determinación enérgica, no había el menor signo de queja. Todos los manifestantes acabaron por fijarse en él y murmurar en torno el eco de coraje. Ya hubiera sido, quizás, ofensivo proponerle su desistimiento. Y llegó el cortejo a CRITICA y llegó con él, después de un recorrido de cuarenta cuadras, el canillita rengo, rodeado de la admiración silenciosa que se otorga a los símbolos.

Las ofrendas florales

La nómina de las coronas de flores emitidas a CRITICA es la siguiente:

Artistas Unidos, Subteniente Manuel J. Abraguin, periódico "Acción Argentina", Club Atlético San Lorenzo de Almagro, Asociación del Football Argentino, Pepita Avellaneda, Sociedad Argentina de Autores (Argentores), Diario "Armenio", Autobank, Argentina Sono Film, J. W. Agusti, (director de Noticias Gráficas"), American Erikson Corporación, dirección revista "Ahora", "Acción Argentina", Carmen Alvarez, Viuda e hijos de Blas Aris, Associated Press y personal, Cinematografía Almar, Asociación de Cronistas y Repórters del Turf, Teatro Apolo, Daniel Abalo y Cía., Agencia y canillitas de CRITICA de Rafaela, Baires Film, Francisco Balaguer, Francisco Bertozzi, Julia Bullrich de Saint, "Buenos Aires Herald", Fernando Alcario y Andrés Turricelli y Cía., Belcitte "El Libro", Centro Social y Cultural Chino, A. M. Carnestro y Cía., Consejo Directivo del Sindicato Unico de la Construcción, Cámara de Comerciantes Españoles Republicanos, Cleffone y Nisenson, Club Atlético Chacarita Juniors, Comité Ejecutivo del Partido Comunista, Corresponsalía y Agencia de CRITICA en Rosario, Correctores de CRITICA, Comisión Interaliada de Coordinación, J. Cofino, Centro Republicano Español, Centro Catalán, Manuel Castro e hijos, Alumnos del Conservatorio del Plata, becados por CRITICA, Centro de Periodistas de Tucumán, Centro de Canillitas de Tucumán, Centro Pro-Vacuna Pueyo de Rosario, Diario "Pueblo Español", Diario "Israelita", Delbene Hnos. y Cía., Embajada británica en Buenos Aires, Empleados de Villa Los Grandes, Estadística Publicitaria, España Republicana, "El Diario", Expendedores de CRITICA en Quilmes, Embajada de México, El Porvenir Club, "El Orden" de Tucumán, Empresa Editorial Haynes ("El Mundo"), Vicente Fernández (Avda. y Santiago del Estero), Federación de Entidades Democráticas Españolas, Federación Juvenil Comunista, Osvaldo Fresedo, Percy Foster, Fox Film de la Argentina, S. A. Cecilia Perla Flavier, Eva y José Franco, Guzmán y Sánchez de Tucumán, Manuel Guevara, Rodolfo Ghioldi y Victorio Codevilla, Manuel J. Gacía, Laura Alsina, Agencia de CRITICA de Gálvez, Monzón de Guillot, Julio Gómez y los canillitas, R. Hoe y Cía., J. M. Huber, Hijos de Luis Constantini, Allem Haden (Corresponsal en Sud América de "The Chicago Daily News y The New York Post"), Librerías Mackerns, Personal del anexo de Salta CRITICA, Personal de los talleres, Los Canillitas, "La Capital" de Rozario, "La Gaceta" de Tucumán, Agrupación "La Tierriña", Ignacio López Larrumbe, Augusto Millán, Cónsul general de Chile, José y María Maiklin, Metro-Goldwyn-Mayer, Kenneth MacKinn, Lola Membrives y J. Reforzo, Massalin y Celasco, Alejandro Orfila y señora, Manuel Otamendi, J. Petrochi, Primer Congreso de la Juventud Argentina (Comisión Organizadora), Personal de la administración de CRITICA, Pace y Lectoure, Personal de la redacción de CRITICA, Parque Japonés, Luis Petroten e hijos, Paramount Film S. A., Personal obrero de CRITICA, Personal de los Talleres de Salta, CRITICA, Francisco Paganizi, Jesús Pueyo y familia, Rodríguez y Tranquilo, Jesús Recalde, Personal de máquinas de CRITICA Avenida, G. F. Steie y Cía., Sociedad de Socorros Mutuos de Canillitas, Paulina Singerman, Sección Ficheros de CRITICA de Avenida, María S. de Sigrist, Carmen Shell, Antonio Angel Díaz de Sucesos Argentinos, José Ricardo Rosemwall, Juan Bautista Rosetti, Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Ramón Troncoso y señora, Teatros Maravillas y Avenida, A. García Maila, Revista "Pensamiento Español", Reventa de CRITICA, Pía R. F. de Rigaldo e hijas, Reventa de "Noticias Gráficas", R. de la Sierra y señora, Sociedad Argentina de Empresarios de Teatros, Unión Recorridos, United Press, A. Tornese, "The New York Post", Werner Bros., Antonio Vázquez y sus canillitas.

Una Anciana Vino Bajo la Lluvia Para Expresar su Dolor

BAJO la lluvia de la madrugada del sábado, una viejita del pueblo no abandonaba su propósito de seguir a paso trabajoso la carroza fúnebre que conduce los restos de nuestro director desde Retiro a CRITICA. Alguien, con espíritu caritativo, le sugiere a la anciana:

—Señora, su homenaje es grato; pero usted está sufriendo las molestias de la enorme aglomeración. Retírese abuelita que usted ya ha cumplido con sus sentimientos.

La anciana, cuyo sincero dolor escapa a todo sueño de cavilaciones, como no sea el acto mismo de rendir homenaje a la memoria de quien para ella, se lo ha merecido, respondió ahogando los sollozos:

—¡Cómo quiere que me vaya! Yo era una pobre vieja sin amparo y, gracias a Botana, tengo todavía la máquina de coser con cuyo trabajo comen mis nietos y yo.

Y la viejita, bajo la lluvia que mojaba su espalda encorvada, se detuvo recién, cuando la carroza llegó a las puertas de CRITICA.



EN RETIRO, personalidades del mundo político e intelectual, confundidas y apretujadas entre la masa volcada para recibir los restos de Natalio Botana, esperaban en silencio que el féretro fuera descendido del furgón para acercarse a él, en un íntimo afán de testimoniar el calor de un pueblo identificado con un gran hombre y una gran obra. Lleno el andén y los alrededores de Retiro, difícil fué abrirse paso en medio de la multitud acongojada. A pesar de la lluvia, ese mismo público, durante más de una hora, acompañó los restos de Botana de la estación hasta CRITICA. Nunca había visto Buenos Aires un espectáculo semejante.

Fué la Expresión del Pesar de Toda la Urbe

La Lluvia no Fué Obstáculo Para que una Muchedumbre Apesadumbrada se Reuniese en la Estación

LA llegada de los restos de Don Natalio Botana a la estación Retiro —procedentes de Jujuy, lugar del trágico accidente— dió margen a una imponente manifestación de duelo. Ni la inclemencia del tiempo, ni la inoportunidad de la hora, ni siquiera la convicción por adelantado de que la congregación de grandes multitudes en un recinto como el del hall de la estación Retiro o el del andén de la plataforma número uno de la misma, suscitaría en los concurrentes innúmeras incomodidades originadas por la aglomeración contuvo el sincero anhelo por parte de miles y miles de personas, de todas las categorías sociales, de recibir los restos del indeclinable luchador democrático. Fué así como mucho antes de la hora anunciada para el arribo del convoy ferroviario, tanto el hall de la estación Retiro como el andén de la plataforma número 1, no ofrecían ya claro alguno.

• El rumor de la multitud que espera

Una pizarra ubicada con toda oportunidad frente a los tableros horarios indicaba a los miles de circunstantes que la llegada de los restos de nuestro director se operaría a las 22.25. Pese a este anuncio y al que hicimos desde nuestras columnas tanto un núcleo destacado de personalidades representativas de las esferas del gobierno, de la política y de las actividades generales, como millares de hombres y mujeres del pueblo entre los que se contaron asimismo considerables grupos de niños, se hicieron presentes en Retiro.

Un rumor de conversaciones sosegadas partía de esta multitud confiriéndole a la pausa de la espera que se prolongó por espacio de más de una hora, el reprimido pero impresionante matiz dramático de los grandes dolores.

• A cielo abierto y bajo la lluvia

Este cuadro no se registró solamente en los espacios techados a que nos hemos referido. Como un nuevo ejemplo de emoción y de dolor compartido, pudo verificarse asimismo frente a la estación, en plena calle y también a cielo abierto, en la calle lateral de la plataforma 1. Es que la multitud por la considerable composición de su número, no podía caber en los lugares cubiertos y así, con desprecio por la comodidad personal, se acercó en la medida de lo posible al lugar donde más tarde, arribaría el convoy. La consigna de este dolor metropolitano por la desaparición del que fuera el líder de las grandes aspiraciones populares por espacio de más de un cuarto de siglo llevó a los afectados, en la imposibilidad física de hacerlo en forma más directa, a arrojar flores o a descubrirse ante los despojos de nuestro director, desde el lejano lugar en que se encontraban. Entretanto, las desapacibles condiciones atmosféricas de la noche del viernes, se resolvieron desde antes de la llegada del convoy en una persistente llovizna. No obstante, la multitud a cielo abierto y bajo la lluvia, tributó el homenaje de su solidaridad a nuestro director.

• La emoción en los diálogos a media voz

Nunca fué para nosotros más ingrata nuestra propia profesión periodística; pero a la vez tampoco jamás hemos sentido más próxima la palpitación del pueblo. Mezclado en la abigarrada masa popular que aguardaba en Retiro, confundido en los apretados grupos de hombres, mujeres y niños, de obreros y empleados que esperaban, el cronista pudo oír y penetrarse en la emoción de los diálogos a media voz que mantenían entre sí anónimos lectores de nuestro diario. La espera se convirtió así en el simbólico instante en que el panegírico del querido muerto, brotaba espontáneo y si se quiere secreto, de bocas desconocidas de hombres laboriosos, de niños en el amanecer de la vida, de personas, en fin, que no saben de otras figuras retóricas que las de las palabras directas dictadas por el sentimiento.

Con un sentido profundo de las circunstancias, los diálogos enaltecedores de la personalidad del señor Natalio Botana, mantenidos a media voz, destacando los rasgos del llorado extinto, puntualizando su amor varonil por las causas del pueblo, su pasión por elevar la condición humana del trabajador y ensalzando su valentía sin límites para organizar desde CRITICA la lucha sin cuartel contra las fuerzas y los intereses de la opresión, se dispersaban en todos los grupos. Verdaderas jaculatorias laicas en torno a la gran figura de soldado civil en este análisis múltiple de verdadera naturaleza popular, resaltaron acaso, con mayor hondura los múltiples y copiosos valores angulares de la personalidad, del temperamento y del carácter del extinto.

Hombres, mujeres y niños del pueblo en el recogimiento de la espera, a cielo abierto y bajo la lluvia, rindieron al señor Botana con el lenguaje simple, natural e insobornable del pueblo, el mejor homenaje. No pudo caber mejor premio, para quien encauzó su vida hacia todas las causas del pueblo. No en vano, su vida, sintió la vocación del pueblo.

• Alvear, Justo, Culaciati, Barceló

Poco antes de las 22 acompañado de su secretario el teniente Rojas, hizo acto de presencia en Retiro el ex presidente de la República general Agustín P. Justo. Intentó el general Justo aproximarse, luego a los hijos del señor Botana con el propósito de hacerles llegar su pésame por la irreparable pérdida que terminaban de sufrir, pero la crecida aglomeración le impidió cumplir con el amistoso objeto.

Minutos después arribó el ministro del Interior doctor Miguel J. Culaciati, que hubo asimismo de soportar las consecuencias inherentes a la copiosa aglomeración. Acompañaba al doctor Culaciati el subsecretario del Interior doctor Castells.

En compañía del doctor Goldstraj, en su deseo de testimoniar su dolor por la desaparición del señor Botana, acudió a Retiro el líder del radicalismo doctor Marcelo T. de Alvear y momentos más tarde, llegó también el señor Alberto Barceló.

Confundidos entre la multitud hicieron acto de presencia asimismo numerosos legisladores, jefes de reparticiones, diplomáticos de países extranjeros, gobernadores de provincias y de territorios, escritores y periodistas, dirigentes de sociedades obreras, miembros de asociaciones de refugiados, etc.

• Llega el convoy con los restos

Exactamente a las 22.25 el convoy que conducía los restos del señor Botana se detuvo en el andén de la plataforma 1. Instantáneamente hubo un espontáneo movimiento de aproximación al furgón por parte de la multitud. Los hombres se descubrieron. Fué un instante dramático. Personalidades y pueblo pugnaron por conducir el féretro. Una a una, fueron descendidas las coronas que acompañaron los restos de nuestro director desde Jujuy, punto de partida de la dolorosa caravana. Momentos después y ante la presión de la multitud, que presentaba oleadas de verdadero mar humano, el ataúd fué conducido por los hijos del extinto, señores Helvio y Jaime Botana, por el subdirector de CRITICA señor Eduardo Bedoya, por Don Guillermo Dowbley, administrador de CRITICA, por el teniente Rojas, secretario del general Justo, por Don Horacio Maldonado y Don Alberto Barceló y Don Ramón Troncoso, hasta la carroza automóvil que estaba estacionada frente al andén.

En tanto lo permitía la multitud deseosa de depositar flores sobre el ataúd, detrás de éste, formó la delegación de CRITICA que partiera a Rosario con el propósito de acompañar hasta la capital los restos del señor Botana.

• "A pulso" y con el signo de la "V"

Sobrevino a continuación un episodio impresionante. Mientras avanzaba lentamente a través de la estrecha calle humana abierta a duras penas entre la multitud, el ataúd que contenía los restos del señor Botana, partió una voz que de inmediato fué coreada unánimemente:

—¡A pulso, hasta CRITICA!

Quiso de este modo, el pueblo de Buenos Aires conducir los restos de nuestro director, en una actitud de homenaje emocionante. Ante la imposibilidad de hacerlo, pues ya aguardaban en la calle lateral al andén de la plataforma 1, probando la solidaridad con el espíritu del querido muerto, los miles y miles de circunstantes con los dedos índice y medio de la mano derecha, levantaron el signo de la "V". Por decirlo así, bajo este símbolo del triunfo democrático — postrera manifestación de fe que pudo hacer Botana con su única mano ilesa en el lecho del hospital de Jujuy — los restos del gran publicista fueron depositados en la carroza automóvil que los condujo a CRITICA.

• El pueblo acompaña los restos

Pese a la lluvia que comenzó a arreciar en ese instante, la multitud que desalojó la estación y los andenes de Retiro, formó en columna detrás de la carroza. Serían exactamente las 23.30. Más de una hora, por la interposición de los homenajes populares, demoró el traslado de los restos del convoy. A partir de ese instante, la carroza, escoltada por miles y miles de personas, circuló lentamente por la Avda. Leandro N. Alem y dobló por Callao, rumbo a plaza Congreso.

Fué una caravana apretada y conmovida. Personalidades y pueblo formaron en ella, acompañando el doloroso tránsito de los restos del señor Botana por las calles de Buenos Aires, en cuyo ámbito porteño, a modo de caja de resonancia nacional, estaban y están frescos aún, junto con el inconfundible pregón esquinero de CRITICA, su diario, el eco no menos trascendente de su empeño por todas las causas en favor de la justicia y de la libertad, que fué su magnífica obra de más de un cuarto de siglo.

Recién a la 1.30 de la madrugada del sábado, los restos del señor Botana, llegaron a CRITICA.

• Dos largas horas hasta CRITICA

Fueron dos horas de lento caminar, detrás de la carroza fúnebre. Las clases sociales, por imperio sentimental de la ceremonia, se mezclaron y aun se fundieron, en el crisol de la misma sensación de pena. La honda consternación de los ánimos se dibujaba en los rostros. Había lágrimas en los ojos de las mujeres y de los niños. Las berlinas portadoras de las coronas rebosaban de flores. De la silenciosa caravana, del pueblo que flanqueaba las veredas y que se descubría al paso de los restos, desde los balcones de las casas situadas a lo largo del penoso itinerario, lanzadas con el carácter de última y solidaria ofrenda por manos anónimas, caían sobre la carroza fúnebre, más flores y ramilletes. Con este ritmo y suscitando incesantes exteriorizaciones del duelo popular, la caravana que partió de Retiro, tomó la Avenida Alem para circular luego, por la calle Callao.

• Entre dos columnas de pueblo

Pasada ya la medianoche, la carroza desembocó en la calle Callao avanzando dificultosamente, pues, gradualmente, desde las veredas fueron desprendiéndose compactos grupos de personas deseosas de tributar su último homenaje al paso de los restos del director de CRITICA. Sin probabilidades de acercarse a la carroza, por la formación inicial de la caravana desde la parte posterior de la misma, el pueblo no encontró otro expediente que salir al paso de la misma. Fué así cómo, por la calle Callao — lo que determinó la suspensión del tráfico por ambas manos — la carroza prosiguió su marcha, encabezada por una compacta columna de ciudadanos y precedida aún por otra mucho más numerosa. La carroza, de este modo, hubo de circular más lentamente aun, entre dos gigantescas columnas de pueblo.

• En Callao y Rivadavia

A todo esto, bajo la persistente lluvia que caía incesantemente, el cortejo fué acreciendo por el aporte de nuevos contingentes, dificultando cada vez en forma más considerable, el tránsito de la carroza. Los millares de acompañantes, con las cabezas descubiertas, soportaban la inclemencia atmosférica. Durante cuadras y cuadras, en actitud recogida y silenciosa, la multitud formó delante y detrás de la carroza. Una sola demostración, un solo gesto unánime y compartido tremolaba silencioso, pero enérgico, por sobre los millares de cabezas, en el creciente ondular de la marcha. Eran las manos de los circunstantes — hombres, mujeres y niños — enarboladas, formando con los dedos, la simbólica "V", cifra y consigna del triunfo de la democracia. Al llegar el cortejo a la esquina de las calles Callao y Rivadavia, de las cuatro esquinas se volcaron a la abigarrada columna, cuantiosos contingentes. El tráfico del amplio espacio abierto contiguo a la Plaza del Congreso, quedó prácticamente anulado por la voluntad de la multitud.

Y luego, a lo largo de la Plaza, desde los canteros y parterres, surgieron millares, los que no pudieron encontrar ubicación en la doliente caravana y que hubieron de resignarse a presenciar el desfile desde los puestos que ocupaban en posición de hombre contra hombre y codo contra codo.

• Un mar humano frente a CRITICA

De este modo la caravana desembocó en la Avenida de Mayo y en un movimiento de reflujo se detuvo frente a CRITICA. La calzada resultó estrecha para contener a ese verdadero mar humano que en procura de espacio desbordó por las veredas. El edificio de CRITICA, con las cortinas metálicas cerradas, decía asimismo sobre el dolor de los hombres de la casa. Los servicios policiales y aun los propios organizados por personal de la reventa del diario, hubieron de poner a prueba su eficacia contensora ante el empuje de la multitud que pugnaba por rodear el descenso del ataúd en el momento de ser bajado de la carroza. En tanto, una verdadera legión de fotógrafos, al igual de lo ocurrido durante el trayecto y numerosos operadores cinematográficos con sus lámparas a magnesio iluminaban interminablemente las sombras de la noche. Al resplandor de luces tan fugitivas se percibía el gigantesco vaivén de la multitud, con las manos en alto, persistiendo aún, con el trazado del signo de la victoria: la "V" democrática.

Finalmente, y al cabo de grandes esfuerzos, el ataúd pudo ser descendido y trasladado al salón de la dirección de CRITICA, donde se había instalado una sobria capilla ardiente. Desde ese momento, el desfile frente a los restos fué incesante y duró toda la noche. Personalidades del gobierno, de la política, de las finanzas, de las actividades de la industria y del comercio, representantes diplomáticos, figuras del periodismo nacional y extranjero, artistas del teatro y de la pantalla, escritores, dirigentes de asociaciones obreras, etc., en interminable caravana, rindieron al esforzado publicista, el homenaje de su admiración por su obra.

Mandato y Fórmula de su Vida

El Huerto de Cándido.

Se tolerante con las ideas
y las acciones de los demás,
y muy especialmente con
las de tu vecino

—

Trata de desentrañar,
adivinándolo, el múltiple
sentido de la naturaleza

— Cultiva en paz tu huerto

HACE UNOS DIAS uno de sus hijos le regaló una edición moderna del "Cándido", de Voltaire. Sobre una prueba de diario, escribió: "El Huerto de Cándido".—Se tolerante con las ideas y las acciones de los demás. Muy especialmente con las de tu vecino. Trata de desentrañar, adivinándolo, el múltiple sentido de la naturaleza. Cultiva en paz tu huerto". Era costumbre suya apuntar pequeñas observaciones para sus hijos sobre cualquier papel, al que más a mano tuviera. Muchas veces ni se las enviaba; confiaba que en la casualidad de abrir un libro encontraran el mensaje. Siempre a los márgenes es fácil encontrar estas cifras en sus libros: H. B. y J. B. de N. B. Esto último pasa en esta hora a ser un mandato y una fórmula de su vida.

El Callado Homenaje del Público Ante CRITICA

HABIANSE ya retirado los restos mortales de Don Natalio Botana de nuestra casa y partido el cortejo rumbo a la última morada. Eran las 15 y 10. La Avenida de Mayo, frente al edificio de CRITICA, estaba atestada de gente. Media hora después, el público seguía en su lugar, silencioso, como momentos antes, cuando esperaba fuesen retirados los restos del Director. Mujeres, hombres y niños, investidos de una serena gravedad, como experimentando cada uno de ellos, en su intensidad máxima, lo que importaba para el pueblo trabajador la pérdida sufrida, alzaba su vista hacia nuestro edificio, desde la calle y la calzada. Tenía algo de actitud religiosa ese mirar callando, ese homenaje mudo de cientos de personas en su gran mayoría componentes de la gran masa humilde. Parecía como si estuviesen adivinando, a través de los muros, la presencia hecha espíritu del hombre que los levantó con su esfuerzo, que dió a su obra la vida clara de la inteligencia y el valor. Nadie pudo adivinar qué esperaba esa gente, a qué obedecía esa inmovilidad espectante. Pero entre la casa — a la que se había trasvasado el espíritu de su creador — y ese pueblo anónimo por el que llevó a verdadero combate su brega periodística, se había entablado el diálogo de la esperanza, que sólo los oídos, los corazones sutiles, saben escuchar.

IMPRESIONANTE MULTITUD AGUARDABA EN RETIRO Y FRENTE A "CRITICA", LA LLEGADA DE LOS RESTOS DE BOTANA



FRENTE A CRITICA una impresionante multitud rodea el carruaje fúnebre en que fué trasladado desde la estación Retiro el féretro con los restos de Don Natalio Botana. El sentimiento popular provocado por la desaparición del combativo periodista tuvo una exteriorización tan elocuente como espontánea y de la que el grabado recoge solamente un aspecto parcial. Toda la noche y hasta muy avanzada la madrugada, miles de personas permanecieron frente a CRITICA, donde se velaban los restos de nuestro director



POCO ANTES de llegar a Retiro el convoy que traía los restos del director fundador de CRITICA, fué advertida la presencia del ex presidente de la República, general Agustín P. Justo

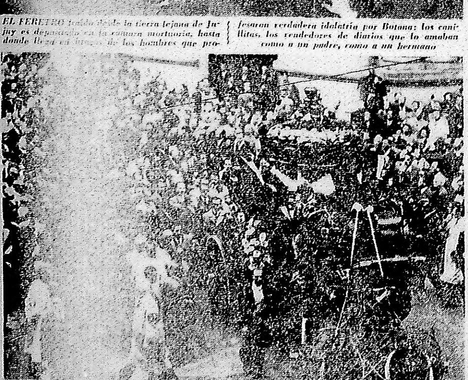
ROBEADO de un grupo de correligionarios y acompañado por redactores de CRITICA, aparece en Retiro el Dr. Honorio Pueyrredón



DON ALBERTO Barceló y el ministro del Interior, doctor Miguel A. Culaciati, aguardando en Retiro la llegada del tren especial en que fueron traídos los restos de Don Natalio Botana



EL FERETRO traído desde la tierra lejana de Jujuy es depositado en la cámara mortuoria, hasta donde llega el homenaje de los hombres que profesaron verdadera idolatría por Botana: los canillitas, los vendedores de diarios que lo amaban como a un padre, como a un hermano



LA CARROZA fúnebre que lleva los restos del periodista desaparecido, hasta la Recoleta, inicia la marcha seguida por una multitud silenciosa y conmovida, reunida en espontánea y grandiosa manifestación de duelo



FRENTE a nuestra casa, la multitud que esperaba la llegada del furgón fúnebre, rinde a D. Natalio Botana uno de los homenajes más expresivos y conmovedores. Al ser enfocada por los fotógrafos, levanta los brazos sobre sus cabezas, con los dedos índice y medio abiertos en V en muda reafirmación de los ideales democráticos por los que luchara el periodista desaparecido y en recuerdo del gesto postrero de Botana, al despedirse de sus íntimos antes de fallecer

Fué Enaltecida su Recia Obra de Infatigable Luchador por la Democracia

Fué Amplio y Sentido el Homenaje Español

Participaron todas las figuras Republicanas

La inmensa mayoría de las entidades representativas de la colectividad española, las personalidades más descollantes se asociaron a los homenajes postreros en memoria de D. Natalio Botana. Botana y CRITICA fueron grandes amigos de España, y los españoles que no ignoraban esos sentimientos exteriorizados en mil dramáticas oportunidades, participaron con rara unanimidad en los actos del viernes y del sábado, cuando los restos de nuestro director llegaron a Retiro y fueron trasladados luego a la Recoleta.

• Figuras destacadas

Figuras destacadas de la República, personalidades sobresalientes que viven en el exilio, españoles que trabajan confundidos entre nosotros, todos ellos formaron en la imponente multitud que acompañó el cortejo con los restos del extinto hasta su última morada.

Encabezaban el núcleo de los españoles los doctores Ramón María de Aldasoro, ex ministro del gobierno de Euzkadi; M. Blasco Garzón, ex ministro de Justicia de la República Española y ex cónsul en Buenos Aires; el poeta Eduardo Blanco Amor; doctor Augusto Barcia, ex ministro de Relaciones Exteriores de la República Española y publicista de nota; doctor Barranco, del cuerpo diplomático, el escritor Francisco Ayala; el comediógrafo D. Jacinto Grau; el escritor y autor teatral D. Alejandro Casona; el doctor Ricardo Baeza, ex embajador de España en Chile; doctor Mariano Gómez, ex presidente del Tribunal Supremo; los escritores Guillermo Díaz Plena?, Pedro Antín Olave y el actor Cibrián; F. Lavín, de los mutilados españoles; Luis Lacuente, capitán del Estado Mayor del Ejército; Jaime Lluró, ex presidente del Centre Català; Martínez Trill, ex presidente de la P.E.A.V.A.; general Martínez Monge; general Vicente Rojo; doctor L. Mediano, ex magistrado de la República Española; D. José M. Lucas Parra, ex encargado de negocios de España en Bolivia y cónsul en Santiago de Chile; Ricardo Martínez Redondo, presidente del Centro Republicano; doctor Prieto del Río, ex ministro de España en Tánger; Isaac Pacheco, ex canciller de la embajada de España en la Argentina; doctor Vicente Gómez Paracha; doctor Rosell; señor Julio Servera, ex presidente del Centro Republicano Español; Jacinto Thoroy?, ex director de "Solidaridad Obrera" de Barcelona; Julio Tortuero, ex agregado la; Dameson, caricaturista; Eusebio de Gorbea, escritor; Félix Rodríguez, ex agregado comercial en Buenos Aires; Fernando Torino, abogado, y muchísimos otros.

"Es Una Carta Para Abuelito"

A oídos del niño —uno de sus nietos que sólo tiene cuatro años— llegó la palabra muerte, que quedó flotando como un crespón ante sus ojos. Luego, cuando comenzó a vislumbrar que algo distinto a lo cotidiano ocurría en la casa, inquirió insistentemente, hasta descubrir, sorprendido, que el abuelo había muerto. Extraña quizás esta conciencia de los hechos en una criatura de tan corta edad, pero en los niños se producen estas intuiciones extraordinarias. El pequeño permaneció atisbando las palabras de los mayores, queriendo ahondar en ese misterio que se le revelaba. Analizó todos los rostros buscando desesperadamente el ser desaparecido. Y tuvo, por primera vez, la sensación de lo irremediable. Por último, buscó un papel, quiso una hoja en blanco, impecable, y con mano que no sabe aún de signo alguno, comenzó a efectuar trazos ilegibles. Los hizo meditadamente, como transcribiendo un mensaje interior. Allí estaba escrita la angustia de una criatura incapaz todavía de expresarse. Y entregando el papel a las personas que tenía cerca, les dijo:

—Es una carta para abuelito...

Fué Grande la Adhesión a Nuestro Duelo

Comenzamos hoy a publicar la nómina de las personas que concurrieron al velatorio y a la inhumación de los restos del señor Botana.

El presidente de la República, doctor Roberto M. Ortiz hizo llegar su adhesión a nuestro diario, por intermedio de su secretario privado, señor Rómulo A. Ruiz. Doctor Marcelo T. de Alvear, general Agustín P. Justo, embajador de Inglaterra, sir Esmond Ovey; embajador de Estados Unidos, mister Norman Armour y señora, ministro del Interior, doctor Miguel J. Culaciati; mister S. Somerville Pinkney Tuck, encargado de negocios de Estados Unidos; doctor Manuel Cariés, señor Arturo Peralta Ramos, director de "La Razón"; senadores nacionales doctor Alfredo L. Palacios, Antonio Santamarina, doctor José P. Tamborini y doctor Héctor González Iramain, señor Alberto Barceló, doctor Honorio Pueyrredón, doctor Enrique M. Mosca, doctor Leopoldo Melo, señor Alberto J. Paz, doctor Miguel Critto, gobernador de Tucumán; doctor Ricardo Rojas, doctor Adolfo Güemes, doctor Manuel A. Fresco, mister Edward Pierre Maffit, secretario de la embajada de Estados Unidos, y señora; James Irvin Miller, vicepresidente de la United Press Association; [illegible] Juan Antonio Solari, doctor Reginaldo Manubens Calvet, doctor Manuel Osores Soler, Fabián Onsari, doctor Guillermo [illegible]

Enmudeció el Pregón de Buenos Aires

Ayer enmudeció en Buenos Aires el pregón del canillita. De todos los pregones porteños, ninguno tan íntimo como el del canillita que anuncia todos los días el contacto de la gran ciudad con el mundo. Es la voz misma de Buenos Aires, abierto a todos los ámbitos. Es la canción de la urbe prodigiosa. Y esa canción no se oyó ayer. Fué una determinación tácita y unánime. Buenos Aires estaba hondamente apenado y enmudecía. Buenos Aires enmudeció al irsele para siempre el hombre que se había consagrado a engrandecerla y a liberarla. Sus cantores de todos los días, los canillitas que van distribuyendo por las calles agitadas los ecos de la humanidad, apagaron su voz. Se oía su silencio. Repercutía en el alma el latido del dolor que se calla, porque de otra manera no se puede expresar.

Acosta, Américo Ghioldi, doctor Emir Mercader, Alberto H. Reales, doctor Jorge Walter Perkins, doctor Santiago Fassi, doctor Carlos E. Cisneros, Miguel Ortiz de Zárate, José A. Cabral, doctor Juan A. [illegible] Convención de la U. C. R.; Marcial Candioti, Sebastián Cánepa, Luis D. Passerón, José Mayo, ex cónsul de España; Cámara de Comercio de la República Española, Martín Hutter, sugerente de la

Cuidaron el Orden los Canillitas Porteños

Los funerales de Don Natalio Botana fueron un hecho espontáneo del pueblo de Buenos Aires. Apenas fueron necesarios en ellos los preparativos de rigor. La organización inevitable estuvo a cargo, también espontáneamente, de los canillitas, que mantuvieron el orden en los desfiles, cuidaron la regularidad de las aglomeraciones, establecieron cordones de contención cuando fueron necesarios. Nadie mejor que los canillitas podía haber realizado esta tarea. Ellos, hijos del pueblo más humilde que tan caro fué siempre a nuestro gran director, eran los naturalmente destinados a tributar los honores de la dolorosa partida.



El Dolor de los Humildes



JUNTO AL ATAUD cubierto de flores, una vieja vendedora de CRITICA suelta su llanto silencioso, que trata de ocultar la mano sarmentosa. El intenso dolor de los humildes por la muerte de su defensor aparece simbolizado en esta conmovedora estampa

Rindió Homenaje la Gente de Teatro, Cine y Radio

El mundo de la gente de teatro, cine y radio se hizo presente en nuestra casa en la noche del viernes y ayer. Vinieron a hacer presente su homenaje a nuestro director. Recordamos, ya que la mención de todos resulta imposible, a los siguientes: Iris Marga, Camila Quiroga, Mecha Ortiz, Rosita Moreno, Blanca Podestá, Angelina Pagano de Ducasse, Libertad Lamarque, Rosa Catá, María del Carmen Prendes, Luisa Vehil, Pepita Muñoz, Berta Gangloff, Pepita González, Marcela Waiis, Asunción Pastor, Claudio Martínez Paiva, Enrique Muiño, Ben Ami, Elías Alippi, Vicente Martínez Cuitiño, Alejandro Casona, Enrique Gustavino, Pablo Suero, José Antonio Saldías, Pascual Carcavallo, Héctor Quiroga, García Malla, Faustino García, Luis Arata, Marcos Caplán, Pepe Arias, Víctor Eiras, César y Pepe Ratti, Georges Rigaud, Enrique Serrano, Francisco Petrone, Emilio Ratti, Eduardo Amoroso, Pedro Quartucci, Augusto Alvarez, Froilán Varela, Domingo Sapelli, Osvaldo Fresedo, José Razzano, Carlos Roldán, José Baylac, Salvador Merino, Florindo Ferrario, Antonio Vela, José Franco, Oscar Villa, Ignacio Corsini, Samuel Jiménez, Luis Cordero, Gregorio López Naguil, Raúl del Lago, Angel Magaña, Oscar Alonso, Enrique San Miguel, Roberto Blanco, Julio Molina y Vedia, Pedro López Lagar, Héctor Méndez, Enrique Cardelli, Franz Mario, Armando Coli, Angel Reyes, Vicente Thomas, Alberto Calvera, Julio Irigoyen, Aristeo Salguerio, William Gordon, John Reinhard, Rufino Córdoba, Chela Cordero, Nemesio Trejo, Roberto Flores, Manuel Romero, Oscar Alonso, Julio A. Ortiz, V. Gutiérrez, Eddie Kay, Guillermo del Ponte, Ricardo Cappenberg, Gerino Hnos., Fernando Iglesias, Asociación Argentina de Actores, Manuel Perales, Julio De Caro, César Tiempo, Marino Seré, Mario Pagnagnoli, Mario Hernández, Raúl Dal'Lago y señora, Marcos Bronenberg, Charlo, Orquesta Miramonte, A. Irusta, Felipe De Angelis, Renato N. Maré y muchos otros.

Nueva Cervecería Argentina; Gabriel Chiossone; Eduardo Córdoba; Dr. Raúl Orzábal Quintana; Junius FF. Ruggeroni, director del "Buenos Aires Herald"; Luis Córdoba; M. Stoliar, director de "El Diario Israelita"; Ramiro Pico Bordoy, presidente del Club Español; Dr. Manuel Zuloaga; Juan Carubin, secretario de la United Press; senador Dr. A. F. Figueroa; Martín Sánchez Gualdenzu; doctor Carlos Manacorda; doctor Narciso Manchiandarena; Rodolfo Peracca; Roberto Kent, sugierente general de la Nueva Cervecería Argentina; Vicente De Pascal, corresponsal de Overseas News Agency; Florian Basse, presidente del Centre Català; Jaime Molins; doctor Mario Bessone; Enrique Palacios Alzaga; doctor Elpidio Lazarte; Carlos Ocampo, director de la revista "Ahora"; Juana Cruz de Ocampo; comisario Florentino Florio; R. Córdoba; M. Abelenda; R. Columba; A. Teisaire; comisario Ramón C. Conde; doctor Domingo Catarco; doctor E. M. Picón Sierra; Alejandro Bonnevie; José Alberto Arrieta; Mario Aubone; Pedro Micoud; Dr. L. Loureiro Ron; Luis Bozzoi; Alejandro Lira Luco, Eduardo Fresco (h.), Silvestre Machinandiarena, Jorge Juan Peire, director del Trust Joyero Relojero, Manuel Vozzi, gerente del Crédito Español del Río de la Plata; Federico Lutter, administrador de la United Press Association; Enrique Barceló, Ismael Pace, doctor Alfredo Busquet, Salvador Moreno, Luis Falcini director del Museo Municipal de Bellas Artes; doctor Romeo Bonazzola, doctor César Carmen, doctor Arquímedes A. Soldano, José María Moreira, José Oriani, Juan Carlos Planes, Jorge Carlos Planes, Santiago Cabezali, Fernando Sanjurjo, doctor Belisario Hernández, doctor David Cogan, doctor Juan S. Lértora, señora Clara S. de Weil, Esteban Massini Posse, doctor Luis J. Fristachi Puccio, Melchor Arana, Carmelo Retta, doctor Emilio D. Cipolleti, doctor César Guillot, doctor Leonardo Carman, doctor Rafael Néstor Lencinas, Alfredo Numeriani, general Guillermo Mohr, ingeniero Héctor Peralta Ramos, Mario Novaro.

Doctor F. J. Sanjurjo, Domingo Tortelerolo, Jorge Martínez de Hoz, Guillermo D'Andrea Mohr, Manuel O. Martholl, Rodolfo M. Figueras, doctor Enrique Broquen, doctor Orestes Confalonieri, Rubén y Julio César Ferreyra, Rodolfo Márquez, Antonio Lago, teniente coronel Andrés J. Noble, doctor Félix J. Lizaga, Inocencio Pérez, doctor José Quinteros Luques, Juan B. Giúdice, Héctor Osvaldo Meschini, José María Sarobe (h.), Martín Esquivel Díaz, arquitecto Luis Firpo, Constantino Fernández, Eduardo Colom, Salvador Ferraro, Carlos Vidal, doctor Alberto J. Grassi, doctor Luis Racowsky, Alberto Molina, Eulogio Boujiora, doctor Raúl Gil Flood, Raúl H. Colombo, Enrique Arizes, Vicente Scarlatto, Francisco Grande Novoa, Enrique T. Faragasso, Alberto Carena, doctor David Speroni, Enrique Castelli, Santiago Pazón Wong, doctor J. Prados Arrarte, Severo G. Copcevich, Juan José da Silva, Alberto Courrégio, doctor Francisco L. Albarracín, Isidoro de la Calle, Francisco Monteagudo, Alberto Israel, doctor Bernard Herzer, Antonio Zamora, Mario Costantini, Miguel Lastra (h.), doctor Pedro Mira, Arturo Fenner, José Ramallo Gómez, Dr. Julio N. Bastiani, Manuel Ares de Parga, A. Z. Wilson, Sergio Rodríguez, Isaac Li, presidente de la Asociación Amigos de China, Juan Sans, Antonio Chang, Woo Sen Young Wai, Chan Ho, Othon I. Li, Pedro Uslenghi, Dr. Manuel Zeballos, Rogelio F. González, Juan Carlos Gustavino, Juan Dohourg, Dr. Guillermo Dillón, David Suárez, Antonio Fernández, J. Bernabé Rúa, Carlos Alberto M. Ortigosa, José Alejandro Trillo, señora María J. B. de Peirazzini, Cirilo J. Napal, Oscar Giúdice, Francisco García Otalla, José M. Salas, señorita Ascensión Moreno, Sara Piñeiro de Parravicini, Pascual Meschini, Dr. Alberto Cardarelli Bringas, Francisco Gándara, Juan E. Migliorini, Ricardo Vásquez, Leoncio Zapata, Arturo F. Digier, Manuel Gutman, Oscar Kersenbaum, Carlos Sein Telechea, señora Susana Musilli Cufré, personal de "La Nieve", Eugenio Sen.

Alberto Maclin, Pedro C. Rebello, Carlos J. Calara, Remigio Maceiro, José E. Estévez, Nicolás De Simini, Federico Lutter, Santiago Maio, José Barceló, Eugenio Malpetano, José Blanco, hijo, Juan Alsina, José Guimil, Juan Alsop, Saturnino Martín, Raúl M. Barral, Nemesio Araujo, Isabel Madariaga de Araujo, Rocco Carbone, Luis Berge, Eugenio Alberts, Eulogio Rodríguez, Aurelio D. Núñez, Domingo Villanueva, José Pérez Medina, Heraclio Aldax, José Garriga, Vicente Baso, Carlos Cesane, J. Racini, Juan S. Valdéz, Julio César Sosa, Marcos Fernández, Jorge Oscar Sosa, Oscar F. Sosa, Diego Corrales Guzmán, Emilio Sohño Barcia, Amelia Pegúraza de Correa, Juan F. Báez Gómez, Pedro Antín Clave, Armando Correa, Serafín Torrado, Ricardo Maida, Luis C. Villamayor, M. Angel Lopardo, Antonio Alice, Andrés Bidon Chanal, V. Corvalán Gigena, Antonio Valiente, Vicente Visciarelli, Ramón Silva, Alberto D. Molina Rodríguez, Luis Ingrala, Antonio Carlos Ricci, Vicente Cataldo, Ruperto Castromán, Horacio Heltmann, Victorino Núñez, T. Arana, Moisés Alvarez, María A. Troglio de Santone, Carlos Hoffmister, Moisés Cabrera, Manuel Conde López, Enrique Borras, Diego Montesinos, Francisco Natale, Juan Busto, Francisco M. Careri, Ricardo Visconti, Ventura Ferral, Enrique L. Negretti, Carlos Berta Corti, Enrique P. Iturraspe, Carmen Freired Lalucat, Carmelo Carari, Pedro Corona, Abelardo Gil, Ignacio Mistral, Juan M. Aste, Bernabé Ogden, Pascual Russo, Alberto S. Palant, Remigio Senn, Marcelino F. Janza, Elcardo Viñales, Domingo B. Arroyo, Yone M. de Rodríguez, Bernardo González Rey, J. Escolá y Marsá, Luis M. Vidal, Juan Corti, José Martínez, Melquíades Vergara, Hans Reisinger, Roberto Vidal, Alfonso Gutiérrez, David Damaschi, Antonio Miguel Cortés, José De Tomazo, Luce Mazón, Carolina Vinno, Enrique Canessa, Angel Santone, Juan Klineider, Marcos Nieto, Miguel Lamas, Amador Rivas, Patricio Carvallo, Roque Funes, Luis Oclia, Luis Amoroso, Domiciano Rubio, Norberto Wong, Luis Araluce, Francisco González Sarmiento, Santiago Troglio, Eugenio G. Cardarelli, José A. Cosentino, Remo H. Diani, Gregorio Leonardia, Zacarías Gamallo, José M. Blanco, Manuel E. Varela, Nicolás Cadispoti, Carlos Spedalieri, Domingo Schettini, José Manzanares, José L. Milner, Faustino Sánchez, Juan Carlos Marconi, Ofelia Kennedy de Marconi, Enrique Bertolani, E. Balsatone, Emilio E. Tribodi, José Sierra, Emilio Reinoso, Diego Gómez, Marano Larese, Manuel Costa, Francisco Russo, Félix Cidrón, Rafael Serrentino, Alfredo Turcol, Manuel Martínez, José Blanco, hijo, Juan San Segundo Larroudé, Alfredo Defelito, M. Berliño, Rubén Matislone, Vicente Bafumia y Dowbley Schuster.

Ginés García López, Ramón Herman, Pedro Zárate, Rómulo Rufino, Alfredo Gervassio, Federico Merzeta, Sara Cinqualbe, Pedro Lanouguere, Luis Amondola, Angela de Corso, José Mabich, J. B. Masarali, Américo Massacin, Honorio Revello, Sergio Bates, Nicolás De Paola, Raúl Alazet, Froilán A. García, G. Samaniego, M. Rossell, L. Carucci, M. Tasar, Familia de Fernández, Víctor Wainer, Juan Demos, Adilardo Correa, Antonio Spadaccini, Nicolás Pérez, Eduardo Puccino, Alejandro López, Bartolomé Fontana, Dr. Virgilio Trabazo, Luis Peirotén, Adolfo Albert, José M. Garrido, Dr. Sandalio Jouan, Camilo González Lobo, Miguel Escola, Angel Viso, Quintín Pérez, Eliseo Basanire, Manuel Martín, Medardo Bazus, J. Losalba, Claudio Collado, Hugo A. Canessa, Manuel Romero, J. de la Peña, Amadeo Ritacco, Radamés Miguel Canata, Ing. Pedro Luccioni, Pedro J. Julia, Julio S. Dillón, Ing. Armando Patri, R. García Prieto, Alejo Rodríguez, Manuel Muñoz, Alberto Semik, Juan Duhourg, Martín Huste Mirassou, Laura Alcira Monzón de Guillot, Ruperto Fernández, José M. Tomé, David Caprarulo, Manuel Romero Delgado, José Gómez, Raúl Gorostiza, Italo Testa, R. A. Rufino, Manuel Gómez, Daniel Castro Jambá, Ramón Rial, Carlos Scaglione, José Lavezza, José M. Linares, Antonio Vázquez, Juan García, Gregorio Quintela, Eugenio Vima, Emilio Preixas, Alvaro Guillot Muñoz, Esteban y Ernesto Arata, S. Albarolo, E. Vidal, Inocencio Paradas, Gutman Daciurinsky, Rómulo Cavalieri, Angel Rodríguez, David Scolni, Eduardo Brown, Martha C. Sánchez.

Evaristo Rey, Alberto E. Lelanne, Francisco Fernández y familia, Vicenta Macri, R. Humberto Llv, Paulino Rodríguez, José Buteler, Miguel Orfali, Cándido Muro, René Rouch, Manuel Puente, Irineo Almada, C. A. Linder, Irene C. de Ortigosa, Luis L. Monte, José Antonio Montes, Augusto O. Pedrazzini, Hilda Wolfel, Raimundo Muñiz, Manuel Muñiz, Francisco Sánchez, José Sánchez, Antonio Carreira, Francisco Gallardo Sarmiento (hijo), José Sánchez, Costanzo D. Nulovich, Juvetti Remes, Vicente Fagioli y familia, Ricardo Onero, Adolfo Crismo, Alberto A. Negrotti, Antonio Negrotti, Pedro Botazzi, Juan Olsina, Cándido Iglesia, José Suárez y Sra., Juan Biznone, Juan Smozs, Emilio J. Mirre, Juan Rebollini, José Franquelo, Andrés Trillas.

Primitiva de Rodríguez, Ovidio F. Sosa, Ramón Vila, Victorio Sánchez, Agustín Grosso, Juan Carlos Guastavino, Viuda e hijos de Blas Aris, N. Cazac, Alberto Abrain, Flavio Acosta, Ernesto D'Elía, Julio C. Maldonado, Gregorio Lalson, Gervasio Guillot Muñoz, José Valledepaz, Luis San Martín, F. Reguelra, Carlos Manola, Antonio Baggero, Rogelio Fernández, Juan Galichio, Félix Angel Trocelo, José Carbone, J. C. Devita, Juan Mendizuren, Antonia Izna, E. Russo, Cayetano Musachio, Eduardo Rogon, Angel Chasco, Guillermo Burzin, M. Pérez Bello, T. W. Burkin, Sebastián Falivene, Antonio Feijoo, Manuel Sáenz, R. Herrero, María M. de Triccolo, Carlos Montescirnu, Vicente Borjas, Claudino Pita, Antonio Millhonas, José Caldés, Luciano A. Avalos, Adolfo M. Salavert Varela, J. M. del Riego, Julia C. Cámera y A. D. de Mancebo del Riego.

"Desde Aquí, Botana Defendió a España"

PARA los exilados españoles, la muerte del señor Botana reviste una significación especial. Llega, como pérdida irreparable, a lo hondo del espíritu. Nadie como él, para confortar y socorrer en toda forma a los hombres que al jugarse por la democracia y por la libertad, fueron al cabo perseguidos por la intolerancia franquista. Don Natalio Botana les tendió a todos su mano fuerte, amiga y generosa. Y aún hizo más, porque son muchos los exilados que hoy, en esta tierra de paz, de libertad y de trabajo, disfrutan de la vida del hogar, porque Don Natalio Botana — que supo ser el publicista de garra y el hombre de sentimientos — tras el avatar del franquismo triunfante, se preocupó por lograr la entrada al país de numerosas familias, facilitando de ese modo la reunión de sus miembros dispersos. Han sido muchas las expresiones de gratitud de los exilados españoles en la infausta circunstancia que nos aflige. Una de ellas, cuajará en breve. Y es ésta: Don Manuel Blasco Garzón — ex ministro de Educación de la República Española — expresó ayer esta iniciativa: Entre los muchos homenajes que le debemos al señor Botana, no debe faltar uno, que debe ser el primero. En la mesa que ocupara como Director de CRITICA, colocaremos una sencilla placa que diga así: "Desde aquí, Botana, defendió a España".

"Fué Antena Viva para Captar Inquietudes"

Enrique Corominas Habló en Nombre de Acción Argentina

EN cuarto y último término usó de la palabra Enrique Corominas, quien en nombre de Acción Argentina, leyó una ajustada pieza. He aquí sus palabras:

En cuarto y último término usó de la palabra Enrique Corominas, quien en nombre de Acción Argentina, leyó una ajustada pieza. He aquí sus palabras:

"Acción Argentina, movimiento democrático del país, quiere también expresar, en esta hora de dolor para los que viven y trabajan por la democracia, sus sentimientos frente a la muerte de uno de sus combatientes más eficaces.

"Natalio Botana, fué la antena viva de la ciudad que recogió las ondas de todas las inquietudes para transmitirlas luego, con una extraordinaria voluntad de realización, convertidas en conquistas innegables".

• Las causas más justas

Inmediatamente agregó:

"Las causas más justas, las aspiraciones ciudadanas más nobles, los principios permanentes de la democracia, la humana búsqueda de la felicidad, la defensa heroica de la libertad encontraron siempre el empeño anhelante de este hombre que en cada minuto sabía captar las necesidades y aspiraciones colectivas.

"Era un trabajador animoso. Vivió entre nosotros y luchó al lado de los que siempre defendían la libertad, no ya en el límite de esta patria que lo acogió con entusiasmo para prolongar y dar forma a sus inquietudes, sino más allá de las fronteras hasta donde sólo se puede llegar por la unidad de los sentimientos libertarios.

• Iba hacia la justicia social

"Gustó las horas más difíciles —dijo luego—. Avanzó a través de las vicisitudes. Encontró horas de satisfacción y alegrías justificadas. La adversidad no lo abatió y la felicidad no consiguió envanecerlo. **Era una expresión** del hombre platense a **quien los** contrastes agigantan y a quien la lucha fortalece. Gustaba con emoción el avanzar permanente hacia la justicia social por todos esperada. En defensa de este principio, que sostuvo y defendió a lo largo de su vida, más de una vez tuvo que enfrentarse con la incomprensión o las dificultades teologales. Pero siempre la realidad venció al disimulo. Siempre avanzó proclamando los derechos humanos y la dignidad de los hombres con ardor de combatiente y empeños de luchador infatigable".

El señor Corominas agregó en seguida: "No existe episodio civil de vibración democrática en el país que no haya tenido el auspicio de las columnas del diario que fundara, que dirigiera y que lo contara hasta ayer como su expresión más alta, su valor más firme, su redactor más hábil, su más agudo observador. En todos los instantes de la vida nacional en que debieron pulsarse los afanes populares para traducirse luego en hechos ciertos, CRITICA, que contara con el empujar de Natalio Botana, golpeaba con intensidad en los corazones de las alturas y del llano, para decir la verdad incuestionable o dar la orientación aleccionante.

• El más fuerte

"Luchó y venció —dijo a continuación—. Trabajó y triunfó. No le importó el medio, muchas veces hostilizante. La voluntad de vencer era en él más fuerte que los adversarios, los sectarios o los que no comprenden la marcha del mundo, porque no tienen deseos de andar. Fué artífice de su destino. Lo realizó diariamente. En jornadas sin fatigas. En horas sin descanso. En jornadas largas.

"Su conducta de combatiente —agregó— tiene una enseñanza. Hasta dónde se llega cuando las ansias de libertad animan el espíritu. Su obra tiene una característica, la de su perduración, porque la amasó con pasión de obrero que levanta su vivienda, porque la endureció el combate, porque la bautizaron cien encuentros y porque el hombre al pasar deja aquí la huella de sus obras.

• Un lugar en la Historia

"La justicia no es virtud contemporánea —señaló—. Pero esta vez está alcanzando al que ha partido. Reconócese ya su perfil de hombre democrático, de americano y de libre del mundo.

"Estos títulos no los tienen muchos y por ellos no trabajan todos.

"Natalio Botana se ha ido sin poder gustar la gran emoción. La de la victoria final. No obstante, más que enternecernos por su muerte, debemos retomar el camino y avanzar como él lo quería; como él sabía hacerlo; como él sabía enseñarlo.

"Se fué acariciando la victoria. Que su último pensamiento se cumpla. Y cuando escribamos la historia de estas horas, habrá un lugar en las páginas democráticas que lo mencionarán y cuando celebremos la victoria, habrá un lugar para su recuerdo. Nada más".

Los Niños del Pueblo Trajeron sus Flores

A la altura de Callao y Avenida Quintana, alrededor de veinte niños conduciendo sendos ramos de flores, intentaron avanzar hacia el féretro y el pueblo les abrió paso. Se aproximaron y arrojaron sus ofrendas sobre el ataúd y luego se retiraron. La actitud de los niños conmovió profundamente a los circunstantes, quienes al paso de aquellos le hacían objeto de muestras de cariño.

En diversos puntos del trayecto pudo advertirse idéntica demostración, cumplida por gente humilde que tuvo en Natalio Botana a su más fiel intérprete.

Aldo Cantoni Presidió la Delegación Bloquista

DESDE San Juan se trasladó a esta Capital una nutrida delegación del radicalismo bloquista para asistir al acto del sepelio de los restos de nuestro director D. Natalio Botana.

La delegación del radicalismo bloquista estaba presidida por el ex senador nacional doctor Aldo Cantoni. El ex gobernador Dr. Federico Cantoni no pudo trasladarse a esta ciudad por encontrarse enfermo.

Del Centro de Periodistas de Tucumán

Tucumán, 10. — Señor Subdirector de CRITICA. — Llevamos al gran diario amigo la expresión conmovida de nuestro pesar por la muerte de su director y fundador Natalio Botana, luchador infatigable de la causa democrática. El Centro de Periodistas de Tucumán homenajeó al extinto al paso de sus restos por esta ciudad con una ofrenda floral que fué conducida por una delegación formada por Oscar Gómez López, Teodoro Berón de Astrada, Rafael Moreno, Vicente Aybar, Héctor Ibazeta, Víctor Daniel Alvarez y Antonio María. Sus autoridades resolvieron, además, hacer llegar a CRITICA su más sentido pésame. Saludamos cordialmente al señor subdirector. — **Oscar Gómez López**, presidente. **Antonio A. María**, secretario.

De la F. O. A. R. E.

Buenos Aires, 10. — CRITICA. — Federación Organismo Ayuda Republicanos Españoles expresa su profundo pesar fallecimiento don Natalio Botana, gran amigo del pueblo español. Por la Junta Ejecutiva: **Gervasio Guillot Muñoz**.

Los exilados brasileños

Los brasileños exilados en Buenos Aires estuvieron representados por una comisión que integraban los escritores Jorge Amado, Brasil Gerson y Pedro Motta Lima, el ingeniero Pompeo A. Borges, el teniente Walter B. Silva, el marino Oliveira Andrade y el obrero Telmo Franca.

Del Comité Pro Luis C. Prestes

Buenos Aires, 10. — Dirección CRITICA. — El Comité Pro Luis Carlos Prestes expresa su más íntimo pesar por pérdida irreparable del gran demócrata Natalio Botana.

Del diario "El País", de Córdoba

Córdoba, 10. — El periodismo argentino pierde un gran luchador y la democracia un defensor invariable y obstinado. — Diario "El País".

Llegan del Interior las Ultimas Ofrendas

DESDE los pueblos más lejanos de la Capital Federal, llegaron ayer delegaciones para incorporarse a la honda manifestación de duelo que fuera el sepelio de los restos. Algunas de ellas a causa del mal tiempo, del estado de los caminos y del largo trayecto a recorrer, se retrasaron en su llegada a la capital. Es así que después de terminada la ceremonia fúnebre, llegó a la Recoleta una nutrida delegación portadora de una ofrenda floral traída desde la provincia de Santa Fe. A ésta se le unía poco después en idénticas circunstancias, otra de Pergamino. Caía el anochecer sobre la necrópolis cuando los componentes de la delegación cumplieron con la misión encomendada por sus compañeros. Después de colocada la corona de flores en el mausoleo, guardaron un minuto de silencio y se retiraron. Media hora después, retomaban el camino del regreso. Este fué el homenaje sencillo e conmovedor de los trabajadores del interior del país.

Representantes de Naciones Amigas Asociáronse al Duelo

LOS diplomáticos de las naciones aliadas acreditados ante nuestro gobierno y los de los países democráticos de América se hicieron presentes en pleno en nuestra casa y en el cementerio de la Recoleta.

Vimos en el acto del sepelio a los embajadores de Gran Bretaña y de Estados Unidos, a ministros de los países ocupados por el nazi-fascismo, al presidente del Comité De Gaulle y a representantes diplomáticos y consulares de pueblos hermanos.

En la estación Retiro estuvo el consejero comercial de la Embajada de Chile, señor Raimundo Undarraga, y en nuestra casa, momentos después, el embajador de la misma nación, señor Ríos Gallardo. Este diplomático, junto con el consejero de la Embajada, señor Sepúlveda y el cónsul general, don Augusto Millán, llegaron hasta la Recoleta.

El ingeniero Agustín Leñero, embajador de la República de México, expresó a los deudos de nuestro director su pésame personalmente y varios miembros de la Embajada se hicieron presentes en la necrópolis.

"La Muerte de Botana es una Gran Pérdida para América"

WASHINGTON, 10 (United). — Los diarios locales, al dar cuenta del deceso de don Natalio Botana, expresan su hondo pesar por el significado del mismo y recuerdan que era un luchador por la causa de la democracia.

Dicen que la muerte de Botana es lamentada en todo el continente, dado que luchaba intrépidamente contra las fuerzas totalitarias que han llegado a influir sobre muchos editores, funcionarios de gobierno y diplomáticos de muchos países.

El presidente del comité de asuntos navales del Senado, David Walsh, expresó: "La distinguida carrera periodística de Botana ha ejercido una influencia favorablemente perdurable en las relaciones entre la Argentina y E. Unidos, así como en la solidaridad de las Américas. Una gran masa del pueblo norteamericano lamenta la muerte de este hombre, porque consideraba a Estados Unidos como al campeón de la democracia".

M. Luther A. Johnson, un destacado miembro del Comité de Relaciones Exteriores de la Cámara, manifestó: "En Estados Unidos son muchos los que comparten el pesar de la Argentina por la pérdida de Botana, a quien se conocía como gran amigo de la democracia".

Warren L. Pierson, presidente del Banco de Exportación e Importación, declaró que la muerte de Botana era "una gran pérdida para todas las democracias, particularmente para las del hemisferio". Joe Starness, del Comité Dies, dice: "La muerte de Botana es una severa pérdida, no sólo para la Argentina, sino también para el hemisferio occidental, dada la forma en que abogó por los principios democráticos y de solidaridad en el hemisferio".

De Robert J. Watt

WASHINGTON, 10 (United). — El señor Robert J. Watt, representante internacional de la Federación Americana del Trabajo, impuesto del fallecimiento del señor Natalio Botana, hizo a la United Press la siguiente declaración:

"La política liberal por la cual el señor Natalio Botana emprendió una cruzada en su diario, era la más grata y la más alentadora para los amigos de la democracia y del liberalismo en los Estados Unidos.

"Su muerte, por lo tanto, será sentida profundamente aquí y en todo el continente".

Media Docena de Países Combatirían en Thailandia

Exclusivo HONG - KONG, 10 (United Press). — A juicio de observadores veteranos del Lejano Oriente, la determinación anunciada oficialmente por Bangkok de que no permitirá a ninguna otra potencia lesionar su soberanía o su patrimonio territorial, posiblemente habrá de convertir a Thailandia en el campo de batalla de media docena de países interesados en imponerse en el Oriente.

En un comunicado emitido esta mañana, la capital siamesa anunció que los movimientos de tropas extranjeras fuera de sus fronteras no preocupan al gobierno, ni afectarán por otra parte su resolución de mantenerse en un curso estrictamente neutral. Esto, manifiestan los observadores, no condice con la realidad de la situación, pues hay entre 50 y 60.000 soldados japoneses en la Indochina; los británicos tienen por allí unos 100.000 hombres; las Indias Orientales Holandesas están casi completamente movilizadas y, según se informa, tropas chinas se están concentrando en la frontera de Birmania, en la provincia de Yunnan.

A pesar de las afirmaciones, contraafirmaciones, pronunciamientos y contrapronunciamientos, entre los observadores y entre los círculos militares y navales locales existe el convencimiento de que más tarde o más temprano Japón está resuelto a atacar a Singapur, que considera justamente como la llave para la dominación en el Lejano Oriente.

Unicamente desmoronándose el baluarte británico, se cree, podría el Japón materializar sus ambiciones de crear un "nuevo orden" en el Asia Oriental y tendría éxito su campaña de "Asia para los asiáticos".

Para lanzarse sobre Singapur — que se halla situado en el extremo sur de la península de la Malaca—, resulta una necesidad militar el completo dominio de Thailandia, salvo que se intentara realizar una operación naval que contaría con dudosas perspectivas de éxito. Por lo demás, se cree, Gran Bretaña y Estados Unidos comprenden perfectamente que la fiscalización de Thailandia proporcionaría a los nipones una tremenda facilidad en su plan de marcha al Sur, y en consecuencia se hallan dispuestas a resistir hasta el máximo la presión japonesa en esta esfera.

Algunos observadores opinan que la presión japonesa sobre Thailandia podría no definirse claramente hasta que se produzca el desenlace de la guerra rusogermana, de modo que Tokio pueda decidir su propia situación en lo que respecta al poderoso ejército soviético del Lejano Oriente.

Evacuan los Civiles del Canal de Suez

NUEVA YORK, 10 (Associated Press). — Una radioemisora de Berlín, escuchada por la National Broadcasting Company, expresó que 60.000 personas han sido evacuadas de la zona del Canal de Suez, como consecuencia de las numerosas incursiones aéreas efectuadas por los alemanes en esa región.

Restricción de Gasolina en España

MADRID, 10 (United) — Se promulgó la ley sobre el impuesto de restricción de gasolina y sus mezclas, y sobre la fijación del precio de ese producto. Desde el primero de septiembre, la gasolina para automóviles en todo el territorio se venderá a 3 pesetas el litro, cuando está destinada a coches de turismo con tarjeta de aprovisionamiento de la clase A y a 2 pesetas para los demás usos, excepto la destinada a servicios oficiales cuyo precio será de sesenta céntimos.

El impuesto extraordinario de restricción al consumo de gasolina continuará siendo de 3.75 pesetas para los automóviles de turismo con tarjeta de aprovisionamiento y setenta y cinco céntimos para la destinada a los demás usos, exceptuándose del impuesto a los automóviles oficiales. El producto de la recaudación de estos impuestos quedará a beneficio exclusivo del Estado.

ARTISTAS CATALANES HAN DE EXPONER EN MADRID

BARCELONA, 10. (Associated Press). — Un ciento de obras de más de cincuenta artistas catalanes han sido enviadas a Madrid para que sean exhibidas en la Exposición Nacional de Artes.

Es Satisfactorio el Estado del Dr. Bertrés

Mejoran los Señores Scapusio y Barreiro

JUJUY, 10 (De nuestro corresponsal). — Los médicos que asisten a las demás víctimas del accidente en que perdió la vida el director de CRITICA, señor Natalio Botana, han informado hoy que puede decirse que ha pasado el peligro de complicaciones para las mismas y que en uno o dos días más estarán completamente fuera de peligro.

El gobernador de la provincia, doctor Raúl Bertrés, es quien se encuentra mejor. En cuanto al señor Pedro Scapusio, pasó la noche más descansado y durmió bien. Nuestro compañero de tareas señor José P. Barreiro, dentro de la gravedad de sus múltiples heridas, ha experimentado también una sensible mejoría. Todo ello permite a los médicos mostrarse más optimistas y asegurar una normal evolución del estado de las víctimas del lamentable suceso.

Las Aguas del Dulce Están Contaminadas

SANTIAGO DEL ESTERO, 10. (De nuestro corresponsal). — Los pobladores de las zonas ribereñas del río Dulce denuncian que las aguas que vienen de Tucumán llegan contaminadas debido a la gran cantidad de residuos que arrojan los ingenios de dicha provincia. Ante este peligro para la salud pública y los intereses de los pobladores, ya que las aguas del río se utilizan para beber, los damnificados solicitan que el gobierno de Santiago reclame al de Tucumán a fin de que el hecho no se repita.

Choque de trenes

En la estación Real Sayana, en la madrugada de ayer se produjo un choque entre el tren de pasajeros procedente de Buenos Aires y otro de carga, que en esos momentos realizaba maniobras, quedando ambas máquinas completamente destruídas. Afortunadamente no hay que lamentar desgracias personales, resultando únicamente con heridas leves el foguista Pablo Colanti, el maquinista Alejandro Fragnier y el pasaleña Modesto Collino.

ESTAN EN ROSARIO VARIOS TRIPULANTES DEL "SAINT ANZEL"

ROSARIO, 10 (De nuestro corresponsal). — En la Subprefectura del puerto de esta ciudad se hallan los marinos británicos del vapor Saint Anzel, que naufragó en el Atlántico y que fueron recogidos por un vapor español. Son ellos el primer oficial Mac Curdy, segundo jefe de ingenieros Henry Birsh, Elliot Rodríguez, Thomas Frederick, contramaestre J. Helny, Jameswhite y Alfred Watson.

ESTABA SIN RECURSOS Y ABANDONO A LA HIJA

EN la calle Irala 82, en uno de los balcones de dicha finca, fué hallada anoche una criatura como de 4 meses, que había sido abandonada envuelta en ropas. Entre éstas, la madre dejó una carta en la que expresa que se vió obligada a tomar esa resolución, por que está enferma y sin recursos.

Con intervención de la comisaría 26a. el niño fué llevado a la Casa de Expósitos.

—En la Maternidad del Ramos Mejía, Mercedes Gómez, de 24 años, soltera, dejó abandonado a su hijito Mario José, de 25 días. La policía de la sección 8a. trata de detener a la acusada.

Efectuóse en Paraná un acto Democrático

PARANA, 10. (De nuestro corresponsal). — En la plaza de Mayo de esta ciudad tuvo lugar anoche un gran acto democrático, organizado por el Comité de la Juventud Radical, para protestar contra las actividades antiargentinas. Pronunciaron discursos ante la numerosa concurrencia, los jóvenes Ormache, Ferrari, Feretti, Caminos, Luder y Santander y el senador Eguiguren.

Alcanzó Extraordinario Exito la Presentación del Gran Circo Norteamericano

Anoche, a las 21.30 horas, se presentó en la calle Rivadavia 6423 el Gran Circo Norteamericano, ante una gran concurrencia de espectadores que ocupaban totalmente las instalaciones del mismo.

Su programa, sumamente movido, sin siquiera un minuto de intervalo entre un número y otro, fué tan del agrado del público, que el espectáculo se desarrolló ante una continua salva de aplausos.

Son tan extraordinarios los números que presenta, que es difícil destacar algunos. No obstante, no se puede dejar de mencionar la actuación del conjunto de diez acróbatas, donde Miss Susana y Míster Dilo dejan atónitos a los [illegible] [illegible].

También [illegible] la presentación de los [illegible] caballos, que fué sumamente original.

Hoy volverá el Circo Norteamericano a presentar sus extraordinarios programas en matinée, vermouth y noche.

Mañana, en vermouth y noche. Creemos que serán otros tantos llenos debido a la gran cantidad de personas que ayer se quedaron sin localidades.

Para Mañana se Anuncia Lluvia

LA Dirección de Meteorología informa que la corriente de aire polar que cubría casi todo el país se halla en retroceso, entrando aire tropical por el Norte, y por el Oeste, a gran altura, aire muy frío sobre la región de Cuyo.

El tiempo es bueno y caluroso en el norte del país, y el cielo se halla nublado en las provincias andinas. Todo el resto de la República está cubierto por una extensa zona lluviosa, siendo las precipitaciones intensas en el sur del Litoral.

Para mañana se anuncia tiempo lluvioso, con probables tormentas eléctricas y algunas granizadas. Leve descenso de temperatura.

La temperatura mínima fué 12.7 grados centígrados, a las 6. A las 14 en el Observatorio Meteorológico de Villa Ortúzar se registraron los siguientes datos sobre el estado del tiempo: presión atmosférica, 749.4; temperatura, 14.1; humedad relativa, 95 por ciento; viento del Este a una velocidad media de 12 kilómetros por hora. Llovizna.

Sigue el T. de Ajedrez en Gualeguaychú

GUALEGUAYCHU, 10 (De nuestro corresponsal). — Continúa en el Club Neptunia el campeonato de ajedrez. Mañana jugará partidas simultáneas Julio Bolbochan y el martes se disputará el campeonato.



BON VIN VENCIO POR 1/2 CUERPO A MAZARINO EN EL PUEYRREDON

PALERMO

(PISTA PESADA)

1a 1.300 METROS. — Premio Filisteo (1925). — Para potrillos de 3 años ganadores hasta pesos 15.000. Peso: 48 kilos. Recargo de 1/2 kilo por cada pesos 350 ganados. Premios: pesos 5.000 al 1o., 1.000 al 2o. y 500 al 3o. (Aprendices sin descargo). Anunciada a las 13.— horas.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **MASTER PETER** 53 1/2 (3)	12324	—	M. Acosta	4.—	—	
2 Bubalco 55 1/2 (1)	13051	—	R. Antúnez	—	—	3.80
3 Marí 50 1/2 (4)	2405	—	O. Nardi	—	—	20.70
Totales	27780					

Se largó con 2' de atraso. **Ganada por un cuerpo; del 2o. al 3o., varios cuerpos.** No corrió Seashark. El ganador, Master Peter es hijo de Master Vere y Perpetua II, del stud Indecis. Cuidador: Juan Tortarolo. Criador: Haras San Jacinto.
Tiempo: 1'31" 4/5.

2a 1.500 METROS. — Premio Caliban — Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso: 56 ks. Premios: pesos 1.500 a la 1a., 300 a la 2a. y 150 a la 3a. Anunciada a las 13.30 horas.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **LA CAVE** 56 (1)	23415	5820	J. Martínez	3.—	2.40	
2 Baturra 56 (6)	7643	2721	M. Acosta	—	3.—	10.10
3 Hosca 56 (2)	2934	1020	F. Guerrero	—	—	26.50
4 Solicitada 55 54 (3)	310	156	A. Bianchimano	—	—	251.30
0 Recortada 56	6149	2368	R. Rodríguez	—	—	12.—
0 Coronda 56	329	238	C. Herzog	—	—	117.20
Totales	43280	12523				

Se largó con 1' de atraso. **Ganada por varios cuerpos; de la 2a. a la 3a., 1 y 1/2 cpo.** Corrieron todas. La ganadora, La Cave, es hija de Congreve e Iquem, del stud Cyllene. Cuidador: Miguel Carelli. Criador: Haras Ojo de Agua.
Tiempo: 1'39" 2/5.

3a 1.460 METROS. — Premio Romántico (1930) — Para yeguas de 4 años y más edad, ganadoras de dos, tres o cuatro carreras no clásicas ni especiales. Peso: 52 kilos. Recargo de 3 kilos a las ganadoras de tres y de 5 kilos a las de cuatro carreras. Premios: pesos 4.000 a la 1a., 800 a la 2a. y 400 a la 3a. Anunciada a las 14.— horas.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **IPEREZA** 53 (5)	37292	13141	M. Acosta	3.80	2.50	
2 Sediciosa 52 (10)	11597	4416	R. Rodríguez	—	3.60	12.40
3 Idina 57 54 (4)	1445	687	L. Olmos	—	12.70	98.30
4 Superiora 52 (8)	4965	2201	J. P. Artigas	—	—	28.60
0 Amaitu 57	3068	1817	R. B. Quinteros	—	—	46.30
0 Filina 57	1378	711	E. Antúnez	—	—	10.30
0 Cachapa 57	7088	3561	S. di Tomaso	—	—	20.—
0 Pompadour 57 55	12306	5330	J. Sherna	—	—	11.50
Totales	78339	32870				

Se largó con 2' de atraso. **Ganada por 1 y 1/2 cpo.; de la 2a. a la 3a., 3/4 cpo.** No corrieron: Macarena y Santoña. La ganadora, Ipereza, es hija de Ipe y Raveza, del stud Indecis. Cuidador: Juan Torterolo. Criador: Haras San Jacinto.
Tiempo: 1'25" 1/2.

4a 1.400 METROS. — Premio Cute Eyes (1934-35) — Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso: 56 kilos. Premios: pesos 1.000 al 1o., 300 al 2o. y 100 al 3o. Anunciada a las 14.30 horas.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **AVANT** 55 55 (2)	10245	4475	R. Pena	13.—	2.80	
2 Matavientos 56 (4)	27129	10592	O. Nardi	—	2.30	4.90
3 Climax 56 (3)	14467	6292	J. P. Artigas	—	2.50	9.20
4 Médix 56 (10)	5441	2032	M. Acosta	—	—	21.40
0 Cedir 56	14125	5277	P. Loliego	—	—	9.20
0 Acicatante 56	491	253	E. Spizzirri	—	—	271.40
0 Yamarin 55 53	1045	681	J. Contreras	—	—	94.70
0 Rubicón 56	439	216	S. di Tomaso	—	—	303.50
Totales	74041	28366				

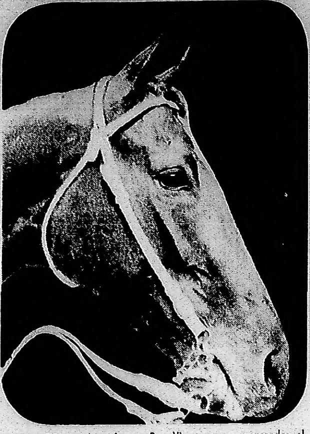
Se largó con 4' de atraso. **Ganada por un cuerpo; del 2o. al 3o., 2 y 1/2 cuerpos.** No corrieron: Certero y Sabroso. El ganador, Avant, es hijo de Marón y Avesta, del stud Zumayita. Cuidador: J. R. de la Cruz (h.). Criador: Haras Myriam.
Tiempo: 1'25.

5a 2.000 METROS. — Premio General Pueyrredón — Para productos de 3 años y más edad. Peso por edad. Premios: pesos 20.000 al 1o., 4.000 al 2o., 2.000 al 3o. y 1.000 al criador. Anunciada a las 15 horas.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **BON VIN** 60 1/2 (4)	31553	5851	E. Antúnez	5.70	3.70	
2 Mazarino 61 1/2 (2)	11123	3055	I. Leguisamo	—	5.30	16.30
3 Michelangelo 60 1/2 (3)	14731	4051	E. Lema	—	—	12.20
4 Encantador 58 1/2 (7)	35532	6310	M. Acosta	—	—	4.90
5 Vinagre 61 1/2 (12 mancó)	2139	659	J. P. Artigas	—	—	81.60
6 Zorzalito 60 1/2	4500	1385	R. Pena	—	—	40.20
Totales	100597	21575				

Se largó con 2' de atraso. **Ganada por 1/2 cpo.; del 2o. al 3o., varios cuerpos.** No corrió Milón. El ganador, Bon Vin, es hijo de Congreve y Beaune, del stud La Tropilla. Cuidador: José Ger. Criador: Haras Ojo de Agua.
Tiempo: 4'16".

VUELVE POR SUS FUEROS



OTRA VEZ en plena forma, Bon Vin parece reemprender el camino que lo hizo famoso. Esta tarde logró una linda victoria al vencer a Mazarino por 1/2 cuerpo en el clásico Pueyrredón

6a 1.800 METROS. — Premio Balbuco (1926-27) — Para caballos de 5 años y más edad (con exclusión de yeguas) ganadores hasta pesos 15.000 en primeros puestos. Peso: 48 kilos. Recargo de 1/2 kilo por cada pesos 750 ganados en primeros puestos. Premios: pesos 4.000 al 1o., 800 al 2o. y 100 al 3o. Anunciada a las 15.35 horas.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **POSITIVO** 50 47 (8)	14530	5101	J. Contreras	9.20	4.80	
2 Mala Entraña 50 1/2 y 47 1/2 (7)	6712	2291	C. Riero	—	8.20	29.—
3 Hellybock 52 (6)	15949	4910	M. Acosta	—	—	8.40
4 Arion 55 1/2 55 1/2 (1)	7111	2247	C. Periale	—	—	18.80
0 Pajarito 55 1/2	10605	2886	S. Pintado	—	—	12.60
0 Coro 55	15294	5572	A. García	—	—	8.70
0 Nimbo 48	4460	1466	J. Mernies	—	—	30.10
Totales	74661	24243				

Se largó con 2' de atraso. **Ganada por 1/2 cabeza; del 2o. al 3o., 2 y 1/2 cuerpos.** No corrieron: Marco Antonio y Torero. El ganador, Positivo, es hijo de Portentoso y Netta, del stud Los Mares. Cuidador: Luis Laborde. Criador: Haras La Vanguardia.
Tiempo: 1'52".

7a 1.500 METROS. — Premio Copetón (1932) — Para caballos de 4 años y más edad (con exclusión de yeguas) que no hayan ganado. Peso: 57 kilos. Premios: pesos 1.000 al 1o., 200 al 2o. y 100 al 3o. Anunciada a las 16.10 horas.

1 **TYPHOON (2), I. Leguisamo, $ 5.— y 2.70.**
2 **LA MARMORA (13). $ 7.50**
3 **CHASSE SPLEEN (3), $ 3.90.**
4 **RAMUNCHO (15).**

Ganada por 3/4 cpo.; del 2o. al 3o., 1/2 cpo. No corrieron: Morocho, Chaparrón, Cántaro e Imperio. Tiempo: 1'33" 2/5.

Empataban Racing y Boca Juniors

LA PLATA

(PISTA AUXILIAR PESADA)

1a 1.300 METROS. — Premio Prince — Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso: 56 kilos. Premios: pesos 2.500 al 1o., 500 al 2o. y 250 al 3o. Anunciada a las 12.30 horas.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **MIRTON** 56 53 (6)	1523	—	H. Padula	5.50	—	
2 Serval 56 (3)	3652	—	R. Recavarren	—	—	2.70
3 El Mismo 56 (5)	612	—	M. Bergés	—	—	16.20
Totales	5787					

Se largó con 1' de adelanto. **Ganada por una cabeza; del 2o. al 3o., varios cuerpos.** No corrieron: Seriosolo, Oguitabat, Tam Tam, Costado y Corre Corre. El ganador, Mirtón, es hijo de Mirto y La Modista, del stud Entrerriano. Cuidador: Emilio Sibuet. Criador: Haras El Mirto.
Tiempo: 1'24".

2a 1.200 METROS. — Premio Gallia — Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso: 56 kilos. Premios: pesos 2.500 a la 1a., 500 a la 2a. y 250 a la 3a. Anunciada a las 12.55 horas.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **DOMINADORA** 56 55 (4)	4419	1756	J. C. González	5.30	2.70	
2 Visionaria 56 (15)	1236	660	R. Picón	—	3.80	19.—
3 Pechirroja 56 56 1/2 (9)	2892	1173	J. T. Gómez	—	3.—	8.40
4 La Nke 56 (6)	153	107	J. Batbeito	—	—	153.80
5 Baraja 56 54 (5)	1024	547	J. Lanzoni	—	—	22.90
0 Sonia 56	1027	529	P. Artigas	—	—	22.90
0 Pelteata 56	413	244	A. Lhuillier	—	—	56.90
0 Anticipada 55	56	52	S. Fuertes	—	—	420.30
0 Atenas 56 55	1958	791	F. Vitale	—	—	12.—
0 Camargue 56 54	368	274	F. Silva	—	—	63.90
U Frescura 56	138	147	F. Vivas	—	—	170.50
Totales	13681	6322				

Se largó con 1' de adelanto. **Ganada por 3/4 cpo.; de la 2a. a la 3a., un pescuezo.** No corrieron: Lechucita, Raduña, Ancorina, Mastergina, Sinamay y Collarina. La ganadora, Dominadora, es hija de Songe y Diplomática, del stud 2 de Mayo. Cuidador: V. M. Iberra. Criador: Haras Los Cardos.
Tiempo: 1'18".

3a 1.300 METROS. — Premio Pachun — Para todo caballo de 4 años y más edad que no haya ganado. Peso: 57 kilos. Premios: pesos 2.000 al 1o., 500 al 2o. y 250 al 3o. Anunciada a las 13.35 horas.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **BARHUM** 57 (15)	2924	1346	E. García	8.80	3.—	
2 Casquito 57 (1)	4672	2164	A. García	—	2.60	5.40
3 Pajecito 57 (20)	1033	405	C. Barrios	—	5.50	24.60
4 Sentimental 57 51 (16)	1665	920	H. Tula	—	—	15.30
5 Sangriento 57 56 (11)	987	516	J. Mallo	—	—	25.80
6 Alhamel 57	2117	831	R. Moyano	—	—	12.—
7 Primina 55	689	450	F. Braga	—	—	36.40
8 Shalimar 57 51	528	233	L. Taboada	—	—	47.30
U Parladora 55 56 1/2	178	127	L. Ojea	—	—	143.20
Totales	14523	7160				

Se largó con 1' de adelanto. **Ganada por un cuerpo; del 2o. al 3o., una cabeza.** No corrieron: Mitridates, Cuatro Vientos, Perseguido, Nostrano, Chunceaco, Mister Brown, Myrión, Solitario, Tresillo, Mogongo, Master, Peluquín, Lamartine, Salitrosa y Osorita. El ganador, Barhum es hijo de Aldeano y Baroness Elsie, del stud Don Toribio. Cuidador: A. C. Cejas. Criador: Haras Argentino.
Tiempo: 1'16".

4a 1.200 METROS. — Premio Batabola — Para productos de 3 años ganadores de una carrera. Peso: 56 kilos. Premios: pesos 3.000 al 1o., 500 al 2o. y 250 al 3o. Anunciada a las 14.5 horas.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **TALAHUASI II** 53 (7)	6591	2028	R. Recavarren	6.70	3.30	
2 Tropillero 53 (2)	1511	854	B. Huerta	—	3.—	22.50
3 Pedregullo 53 (6)	2011	678	F. Monzón	—	5.90	20.30
4 Meritón 56 (1)	3790	953	R. González	—	—	10.80
5 Cantillana 51 51 1/2	616	395	F. Echagüe	—	—	63.40
7 Bon Succés 53 52 1/2	1376	291	J. González	—	—	29.70
8 Yaung Sir 53	2133	1181	E. García	—	—	19.20
U Ireneo 53 54	5492	2976	R. Moyano	—	—	7.40
Totales	23813	8829				

Se largó con 2' de adelanto. **Ganada por 3 cuerpos; del 2o. al 3o., 2 cuerpos.** No corrieron: Baccarat, Miss Helen, Queridita y Ginebrina. El ganador Talahuasi II, es hijo de Caliban y Aclarada, del stud Ojeda N. Cuidador: Nicolás Ojeda. Criador: Haras Los Cardales.
Tiempo: 1'23".

5a 2.000 METROS. — Premio Bacanal — Para todo caballo de 4 años y más edad ganador hasta pesos 15.000 en primeros puestos. Peso: 48 ks. *Recargo de 1 kilo por cada pesos 1.500 o fracción mayor de pesos 750* ganados en primeros puestos a los de 4 y 5 años y de 1/2 kilo por cada pesos 1.000 ganados en primeros puestos a los de 6 años y más edad. Premios: pesos 4.000 al 1o., 800 al 2o. y 400 al 3o. y 200 al 4o. Anunciada a las 14.40 hs.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **NUESMALO** 55 (6)	5757	1453	R. Moyano	6.70	2.70	
2 Talero 56 (1)	10408	1824	F. M. Ortiz	—	2.50	3.70
3 Monedero 56 53 (4)	2267	478	H. Padula	—	—	17.10
4 Puente Alsina 55 (3)	2751	732	A. Moreno	—	—	14.10
U Gallego 51	1379	558	S. Fuertes	—	—	28.10
Totales	22562	5045				

Se largó en hora. **Ganada por 1 y 1/4 cpo.; del 2o. al 3o., 1 y 1/2 cpo.** No corrieron: Chenio, Cobre, Peripecia, Dardanelos y Polen. El ganador, Nuesmalo, es hijo de Bermejo y Nuez, del stud Don Severiano. Cuidador: C. Martínez. Criador: Haras Myriam.
Tiempo: 2'11".

6a 1.200 METROS. — Premio Gay Simon — Para yeguas de 4 años y más edad ganadoras de una o dos carreras. Peso: 54 kilos. Recargo de 3 kilos a las ganadoras de dos carreras. Premios: pesos 3.000 a la 1a., 600 a la 2a. y 300 a la 3a. Anunciada a las 15.15 horas.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **DAISY** 57 54 (7)	4151	1132	H. Padula	11.60	3.80	
2 Fea 57 (9)	1581	719	A. Lhuillier	—	4.80	30.60
3 Badea 54 51 (2)	13168	3179	A. Olid	—	2.60	3.60
4 Karikatur 57 (14)	1399	692	B. Huerta	—	—	34.60
5 Culta 54 53 (5)	257	176	J. Mallo	—	—	165.70
0 Bebucha 54 53 1/2	654	431	W. Roselló	—	—	74.—
0 Chucha 54	951	413	L. Almirón	—	—	50.90
0 Fainá 54 56	373	202	F. M. Ortiz	—	—	129.80
0 Guaya 57 55	1366	521	J. Lanzoni	—	—	35.40
0 Luciérnaga 57	2042	832	J. H. Castro	—	—	23.70
U Guadañanza 57	2175	1125	J. Martínez	—	—	22.20
Totales	28147	9422				

Se largó con 1' de adelanto. **Ganada por la cabeza; de la 2a. a la 3a., 1 y 3/4 cpo.** No corrieron: Andalgalá, Cuscútea, Heroína y Júnide. La ganadora, Daisy, es hija de Adam's Apple y La Griffe, del stud Adivinanza. Cuidador: L. J. Guerrero. Criador: Haras Ojo de Agua.
Tiempo: 1'17" 3/5.

Monestés Abrió el Score y Luego Igualó Félix Díaz

El Goal Boquense Fué Conseguido a las 27 y el de los Locales a los 41 Minutos del Primer Período

PESE a la inclemencia del tiempo, crecida cantidad de público concurrió al estadio de Rácing, en Avellaneda, atraído por las perspectivas interesantísimas que tenía el clásico encuentro de los locales con Boca Juniors, sobre todo en las actuales circunstancias en que Rácing comparte tan airosamente el puesto de honor en la tabla del campeonato.

Su suspensión del match preliminar no impidió que las graderías ofrecieran con anticipación de una hora el aspecto brillante que corresponde a las grandes jornadas. Sin embargo, faltando una media hora para el comienzo del encuentro, la persistente lluvia arreció, provocando un desbande apreciable, guareciéndose los espectadores debajo de las graderías.

RACING: Cuello; Salomón, Vidal; A. Díaz, J. Díaz, J. García; Larrechart, F. Díaz, B. Cáceres, Fandiño, E. García.

Estadio de Rácing — Público: 10.000 personas — Referee: Macías

Emeal, Alarcón, Monestés, Carniglia, Boyé; Pena, Lazzatti, Sosa; Laidlaw, Ibáñez; Estrada. BOCA JUNIORS

● **Los cuadros en la cancha**

El ingreso del equipo de Rácing a la cancha provocó delirantes demostraciones de entusiasmo. Fué entonces cuando las tribunas fueron en su totalidad, manteniéndose estoicamente los aficionados en los escalones, pese a que la lluvia continuaba.

Dos minutos después, se hizo presente en el campo el cuadro de Boca Juniors y una nueva ovación subrayó su presencia.

En seguida emergió del túnel el referee Macías acompañado de sus linesmen, procediendo al sorteo de vallas, que ganó el capitán de Racing.

★ **PRIMER PERIODO**

Siendo las 14.50, Macías dió orden de iniciar el juego. Monestés pasó a Alarcón y éste a Emeal. Combinó el ala izquierda boquense, pero en seguida rechazó J. Díaz con seguridad.

Los primeros momentos fueron de gran movilidad. El juego fué trasladado de un extremo al otro del campo con rapidez notable, pese a la lluvia y al estado resbaladizo del terreno.

● **Estrada detiene dificultósamente**

2 minutos. — Racing armó mejor su delantera desde el comienzo. Sus cargas fueron así más penetrantes. Benítez Cáceres avanzó por el centro y en buen momento dió a F. Díaz, que abrió el juego hacia Larrechart. El puntero se cerró a gran velocidad enviando un medio centro a la boca del arco, que Estrada contuvo dificultosamente arrojándose al encuentro de la pelota. Pese a que intervino muy apremiado, el arquero de Boca logró eludir la arremetida de Benítez Cáceres y Fandiño rechazando con seguridad al centro.

● **Shot de A. Díaz en el travesaño**

4 minutos. — J. Díaz organizó una carga en media cancha, apoyando a Larrechart, que después de adelantarse dió a F. Díaz. El insider amagó un pase al centro y de pronto cedió atrás a Alfredo Díaz, que venía a la carrera. El half, desde unos 20 metros de distancia, lanzó un shot espectacular que dió la sensación del goal, pues Estrada no alcanzaba la pelota, pero fué a dar providencialmente en la cara del travesaño. Del rebote la recogió Fandiño y tiró sin titubeos, y la hizo salir del campo rozando un poste.

Una salva de aplausos premió la jugada de los players de Rácing.

6 minutos. — Avanzó a su vez Boca Juniors y un pase de Alarcón a Emeal colocó al puntero en disposición de avanzar, pero Alfredo Díaz le hizo foul. El tiro correspondiente lo tomó Emeal y frente a la valla cabeceó Alarcón deteniendo muy bien Cuello.

● **Boca Juniors abre el score**

27 minutos. — Sosa en su costado apoyó la acción de Carniglia y el insider con vistoso dribbling eludió a J. García y abrió el avance hacia Boyé. El puntero no hizo esperar el centro que envió medido a poder de Alarcón. El insider sin parar la pelota la jugó habilitando a Monestés, que también sobre la marcha, advirtiendo un claro por entre la defensa, lanzó un potentísimo shot cruzado. Cuello alcanzó a detener con una mano, pero la violencia que llevaba, y su estado resbaladizo le impidió detenerla y venciendo su resistencia se alojó en la red, pese al esfuerzo que hizo manoteándola ansiosamente, sin resultado.

Una ovación clamorosa de las graderías boquenses saludó la conquista.

● **F. Díaz conquistó el empate**

41 minutos. — Cargó Rácing con renovados bríos y un centro del "chueco" García lo recogió F. Díaz, aunque obstaculizado por la presencia de dos defensores de Boca que le impidieron tirar. Optó entonces por levantar la pelota sobre la cabeza de sus oponentes, enviándola a poder de Benítez Cáceres que se hallaba de espaldas al arco. El centroforward tampoco pudo maniobrar y entonces devolvió a F. Díaz, que se había colocado más libremente. Los defensores boquenses tuvieron un instante de indecisión que aprovechó el insider para rematar débilmente, pero muy esquinado, y el esférico penetró en la valla rozando el poste sin que Estrada pudiera detener, no obstante que se tiró resueltamente.

Esta vez las graderías de Rácing fueron las que ovacionaron por largo rato.

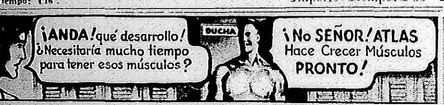
Sin otras alternativas dignas de mención terminó a poco el período, indicando el score:

Rácing 1
Boca Juniors 1

6a (Bis) 1.200 METROS. — Premio Gay Simon — Para yeguas de 4 años y más edad ganadoras de una o dos carreras. Peso: 54 kilos. Recargo de 3 kilos a las ganadoras de dos carreras. Premios: pesos 3.000 a la 1a., 600 a la 2a. y 300 a la 3a. Anunciada a las 15.50 horas.

CABALLOS	COTIZACION Gan.	Placé	Jockey	SPORT Gan.	Placé	Hubiera Pagado a ganad.
1 **OFICIALA** 57 55 (6)	7690	2949	A. Bianchimano	6.60	2.70	
2 Zagalona 57 (15)	843	400	R. Moyano	—		
3 Recova 57 (10)	9652	2581	E. García	—	2.80	5.20
4 Miss Aída 54 (3)	1524	671	N. Alvarez	—		
5 Regalona 57 54 (11)	663	463	M. J. García	—		
6 Tejuela 54 53	1147	501	H. Padula	—		
7 Patita 54 53	185	139	R. M. Silva	—	—	272.20
8 Moscardona 54 55	2144	805	A. Moreno	—	—	
9 Nota 57	4716	1695	M. Núñez	—	—	10.60
10 Salvada 54 55 1/2	291	185	M. Bergés	—	—	173.—
U Ojos de Aguila 54	547	313	L. Almirón	—	—	[illegible]
Totales	29282	10351				

Se largó con 1' de atraso. **Ganada por 1 y 3/4 cpos.; de la 2a. a la 3a., un pescuezo.** No corrieron: Micmac, Mi Prenda, Pura Suerte y Selvoca. La ganadora, Oficiala, es hija de Sparus y Obsequiosa, del stud 16 de Marzo. Cuidador: C. Martínez. Criador: Haras Myriam.
Tiempo: 1'17" 2/5.



Sintióse en Chile un Fuerte Sismo

SANTIAGO DE CHILE, 10 (United). — A las 13 se sintió un violento temblor de tierra de siete segundos de duración, aproximadamente.

El señor Julio Bustos, director del observatorio de El Salto, declaró a la United Press que el temblor se extendió por toda la zona central, siendo de sexto o séptimo grado de intensidad.

No se han registrado perjuicios a causa del citado movimiento sísmico.

ESTALLO UNA BOMBA EN LA PUERTA DE UNA SINAGOGA

VICHY, 10 (Associated Press). — Una bomba que la policía estima ha sido fabricada por un aficionado, estalló a las 3 de hoy junto a la puerta de una sinagoga de esta ciudad. El escaso poder de la misma hizo que sólo abriese un pequeño agujero en la parte inferior de la puerta sin causar daños en el interior.

OCTAVA CARRERA

Distancia, 1500 metros



1 Turbión 57/55 ks., J. Zaragoza
2 Mangancha 57, I. Leguisamo
3 Don Rico 57, no corrió
4 Cantábrico 57, no corrió
5 Caney 57, E. Antúnez
6 Platón 57, no corrió
7 Numérico 57, S. di Tomaso
8 Perseo 57, R. B. Quinteros
9 Rude 57, M. Acosta
10 Maori 57, J. Canal
11 Jaleo 57, no corrió
12 Juan López 55, no corrió

Resultados de los Partidos de Football

PRIMERA DIVISION

Local			Visitante
Rácing	1	2	Boca Juniors
Huracán	0	3	San Lorenzo
Bánfield	2	4	River Plate
Newell's Old Boys	4	2	Estudiantes
G. y Esgrima	3	1	Independiente
Tigre	1	2	Atlanta
Platense	1	1	Lanús
F. C. Oeste	3	1	Rosario Central

SEPTIMA CARRERA

Distancia, 1600 metros



1 Sydney 57 ks., no corrió
2 Colombiano 57, no corrió
3 Wenceslao 57, O. Torres
4 Churrasco 57, no corrió
5 Potente 57, no corrió
6 Mackensen 57, no corrió
7 Platón 57, no corrió
8 Fijón 57/51, H. Padula
9 Tamerlán 57, no corrió
10 Farolero 57/56, J. C. González
11 Chitón 57, A. Moreno
12 Bergantín 57/56 1/2, L. Spera
13 Lincoyá 57, no corrió
14 Espronceda 57, A. Lhuillier
15 Hat Trick 57, P. Falcón
16 Litigante 57, no corrió
17 Serrano 57, P. P. Artigas
18 Numérico 57, no corrió
19 El Giro 57, no corrió
20 Jaleo 57, no corrió
21 Profético 57, no corrió
22 Tiger Tim 57, no corrió
23 Alpino 57, no corrió
24 Pericles 57, no corrió
25 Revido 57/51, M. Fernández
26 Tute 55, E. García

CONTRAOFENSIVA RUSA EN UCRANIA; DERROTA NAZI EN LA ZONA DE KIEV

Debieron Evacuar sus Posiciones Avanzadas

MOSCU, 10 (Associated Press). — Informaciones fidedignas del frente dicen que los alemanes han sido derrotados en la región de Kiev, donde los violentos contraataques rusos los obligaron a abandonar las posiciones avanzadas en dirección a esa ciudad.

Las informaciones hacen saber que la contraofensiva rusa abarca en semicírculo desde Korosten hasta Byelaya Tserkov.

★ Habrían sido aniquiladas diez divisiones nazis

MOSCU, 10 (Associated Press). — Se anuncia autorizadamente que, con la aniquilación de diez divisiones alemanas, ha sido paralizada la ofensiva germana desde Byelaya Tserkov, por el sur, hasta Kakisalmi Rexholm, por el norte.

Se informa que en Smolensk y Korosten continúa estacionada la lucha, a pesar de la violencia de las acciones, que en varios puntos son de ofensiva por parte de los rusos.

Intensa lucha en todos los frentes

MOSCU, 10 (United). — Se informó esta mañana que la lucha continuaba con intensidad en el frente central, zona de Smolensk, en el frente finlandés, zona de Kexholm (en el istmo de Carelia) y en Ucrania, en los sectores de Korosten y Byelaya Tsorkov.

Los primeros partes de hoy anunciaron que no hubo cambios en la situación, sino que la lucha se ha generalizado otra vez sobre un frente que se caracteriza por su movilidad. La aviación soviética sigue activa en todas partes.

Siguen reteniendo todos los puntos importantes

MOSCU, 10 (United). — La iniciación de la octava semana del conflicto rusoalemán, encuentra a ambos ejércitos empeñados en una lucha a muerte desde las orillas del Mar Negro a los bosques de Finlandia, pero oficialmente se informa que las posiciones no han sufrido cambios apreciables y que los rusos siguen reteniendo todos los puntos de importancia estratégica.

No progresa la tercera ofensiva nazi

La batalla de Kiev, que se libra principalmente en Korosten y Byelaya Tserkov, sigue con el mismo ritmo de violencia, en su segunda semana, sin indicios de que los alemanes hayan progresado en su tercera ofensiva, destinada a la conquista total de Ucrania. Por tierra, aire y mar, las unidades rusas anulan las tentativas del enemigo y mediante recios contraataques lo han desalojado a considerable distancia en varios puntos.

Deshicieron la cuña en Korosten

Protegidos en su flanco norte por los pantanos de Pripet, los rusos deshicieron la cuña que los alemanes pretendían adelantar por Korosten y según las informaciones de fuentes militares, dicha ciudad sigue firmemente en manos de los defensores.

Fracasan también en Byelaya Tserkov

La misma situación prevalece en el sur, donde los nazis han tratado inútilmente durante más de una semana, pasar las defensas rusas del sector de Byelaya Tserkov.

Se anunció que al norte y al sur de ese sector, los contraataques rusos van estrechando gradualmente el saliente alemán, amenazando con encerrar a las avanzadas del Reich, que luchan desesperadamente para evitar esa contingencia.

Permanecen a la defensiva en Smolensk

Se indicó que en el sector de Smolenks, frente central, donde la lucha prosigue con encarnizamiento, la iniciativa de las operaciones corresponde a los rusos, mientras que los alemanes permanecen a la defensiva como lo estuvieron durante casi dos semanas.

★ Timoshenko prepara una ofensiva gigantesca

Según informes de fuente militar, no confirmados oficialmente, el mariscal Timoshenko está concentrando sus fuerzas en ese sector para una contraofensiva final destinada a anular de una vez por todas, la amenaza nazi contra Moscú. Se anunció que Timoshenko fué llamado a Moscú para conferenciar con Stalin sobre los últimos detalles de esa gigantesca contraofensiva, pero no se sabe cuándo comenzará la operación.

Prosigue la violenta batalla en Estonia

En el frente estoniano la batalla prosigue con igual violencia que los días anteriores en diversos puntos, aunque en escala general algo menor. Miles de hombres y centenares de unidades motorizadas, participan en los combates. Todos los partes indican que los rusos mantienen sus posiciones.

★ Rechazaron un ataque de tanques en el norte

MOSCU, 10 (Associated Press). — Se anuncia oficialmente que en un sector del norte fué rechazada una ofensiva de tanques alemanes, que perdió considerable parte de sus efectivos y vehículos. El ataque blindado, que debía ser seguido por la infantería nazi, fué desbaratado por la artillería rusa.

Un Diario Nazificado de París Dice que Timoshenko Fué Destituído por Stalin

PARIS, 10 (United). — El "Paris Midi" afirma hoy en un despacvho de Angora que el mariscal Timoshenco, comandante en jefe de las fuerzas rusas en el frente central y durante mucho tiempo protegido de Stalin, ha sido retirado de ese comando.

Agrega el despacho que Timoshenco y Stalin sostuvieron un recio altercado durante una *acalorada sesión del consejo de* comisarios del pueblo. En esa sesión, Stalin habría designado a seis nuevos comandantes para reemplazar a los que no considera capacitados.

El "Paris-Midi" dice que el probable sucesor de Timoshenco sería el general Boudary.

EE. UU. Ocuparía la Costa Occidental Africana si Vichy Cede a los Nazis

SEGUNDA SECCION **Crítica**

EL DIARIO DE BUENOS AIRES PARA TODA LA REPUBLICA

Año XXVIII — Domingo, Agosto 10 de 1941 — No. 9811

Acechan al Invasor para Aniquilarlo



EN TODOS LOS LUGARES que intentan atravesar los nazis en Rusia: en cada matorral, en cada recodo del camino, hay grupos de soldados rusos acechándolos para cortarles el avance. A tal circunstancia — y no al mal tiempo, como pretende Berlín — se debe la extremada lentitud de la marcha alemana a través del territorio ruso

Fracasó un Nuevo Ataque Aéreo a Moscú

MOSCU, 10 (United). — Después de dos noches de calma, la Luftwaffe trató nuevamente anoche de realizar un raid contra Moscú; pero, según datos incompletos, los incursores alemanes fueron rechazados sufriendo la pérdida de ocho máquinas.

Actuaron con suma eficacia las defensas

Este raid, el 14o, en 19 noches, fué realizado más o menos en la misma escala que los ataques anteriores; pero nuevamente las defensas rusas demostraron ser demasiado para el enemigo. No se perdió ningún avión ruso.

Aviones aislados lograron burlar las defensas de la ciudad para dejar caer algunas bombas explosivas e incendiarias, pero las bien organizadas defensas de la capital extinguieron rápidamente los incendios producidos. No hubo perjuicios militares; pero se registraron algunas bajas.

Las unidades de la defensa antiaérea y los cazas nocturnos atacaron al enemigo en el exterior de la capital hasta rechazarlo.

Relatan un Triunfo en Finlandia

MOSCU, 10 (Associated Press). — Damos a continuación el relato oficial sobre la batalla en que los rusos derrotaron al regimiento 307o. de la división 163o. de los alemanes, que era considerado *por éstos como uno de los mejores cuerpos del ejército alemán:*

Un regimiento aniquilado

"El regimiento 307 fué derrotado por la unidad del comandante Birman. Como lo demuestran los documentos capturados y las declaraciones de los prisioneros, el regimiento 307 fué enviado a Finlandia desde el puerto noruego de Narvik. Dos días antes de su desastre, el regimeinto fascista trató repetidas veces de atacar l sector del frente que defendía la unidad de Birman. Antes del ataque decisivo, los alemanes cañonearon nuestras posiciones durante cuatro horas. Luego de esa preparación, el enemigo lanzó su infantería al ataque. La primera ola nazi fué rechazada por la unidad del teniente Zeveshinsky, que con su fuego de artillería y ametralladoras mató a muchos soldados alemanes. Al fracasar en su ataque frontal, el comando del regimiento envió un batallón y dos compañías de finlandeses a efectuar un movimiento de flanco de las tropas rusas. Pero nuevamente, los alemanes sufrieron una derrota. Esos dos ataques frustrados cansaron a las tropas enemigas. El comando ruso lo aprovechó para lanzar un contraataque desde varios puntos simultáneamente. El regimiento fascista fué rodeado. En una tentativa para escapar el apresamiento, muchos soldados y oficiales se lanzaron al lago en cuyas orillas se libraba la acción, para tratar de llegar a la margen opuesta, pero prácticamente todos *ellos se ahogaron o fueron* muertos a balazos por los tiradores rusos. Los alemanes comenzaron a rendirse en masa. Los soldados del comandante Birman capturaron en el campo de batalla 17 ametralladoras en perfecto estado, un cañón antitanque, doce morteros, dos lanzallamas y muchos fusiles y municiones".

Destruyeron 30 tanques nazis

También se dió el siguiente relato sobre el diezmamiento de una columna de tanques alemanes:

"Una unidad comandada por el mayor Buslaiyev destrozó a una columna de tanques enemigos que se dirigía durante la noche a un sector del frente. En cuanto fué avistado el primer tanque alemán, nuestra artilería abrió un intenso fuego. Con su primer disparo, el apuntador Ivanov incendió al tanque que abría la marcha. Las llamas iluminaron el camino, lo cual ayudó a los otros artilleros y destruir a los demás tanques enemigos. La columna emprendió la retirada y entonces los tanques soviéticos se lanzaron en su persecución. Quedaron en el campo de batalla 30 tanques nazis averiados".

Se ha Registrado un Sismo en Fordham

NUEVA YORK, 10 (United). — En el observatorio de la Universidad de Fordham, se registró a la 1.22 de la madrugada, un sismo de intensidad media, cuyo epicentro se calcula a unas 1.500 millas de Nueva York, aunque no se sabe en qué dirección.

Petain Apoya al Eje, Dicen en Wáshington

WASHINGTON, 10 (United). — En las esferas autorizadas se expresaba la creencia de que Alemania exigió al gobierno de Vichy una respuesta concreta e inmediata sobre sus pedidos de bases militares y otras concesiones en Dákar, Casablanca y diversos puntos del imperio africano francés. Estados Unidos divide por igual su atención, actualmente, entre Vichy y el Lejano Oriente.

La advertencia no surtió efecto

El gobierno norteamericano previno ya a Vichy de que si accede a las exigencias germanas, las relaciones con Estados Unidos llegarán a su punto más crítico. Sin embargo se cree que la advertencia no surtió efecto, dadas las declaraciones que formuló anoche De Brinnon a la prensa.

Los observadores opinan que si Francia satisface las exigencias nazis (consideradas como un virtual ultimátum) sólo quedarían dos caminos a Estados Unidos,

Ocuparían la costa occidental africana

1. La ruptura de las relaciones diplomáticas, cosa casi segura si se torna más estrecha la colaboración francogermana.
2. La ocupación militar de la costa occidental africana.

Sería el tema de la entrevista Churchill-Roosevelt

La segunda alternativa es la que más apoya el clamor público, y se opina que las supuestas conversaciones anglonorteamericanas, que mantendrían actualmente Roosevelt y Churchill, tienden a preparar la acción conjunta en ese sentido, para el caso de necesidad.

Buques de guerra de Estados Unidos al Lejano Oriente

La atención de Wáshington se concreta por igual en las dos "zonas de peligro", donde puede ocurrir la explosión que arrastre al país al conflicto armado. Aparte de Africa, los comentarios de los observadores veteranos giran en torno al Lejano Oriente. Se tiene entendido que la flota norteamericana en Asia fué considerablemente reforzada a causa de la tirantez entre Japón y otras potencias interesadas en el Oriente. Se sabe que dos cruceros estadounidenses, de 10.000 toneladas cada uno, llegaron frente a Brisbane y además se cree que en éstos momentos están en aguas asiáticas otras poderosas unidades de la armada norteamericana.

Los comentaristas militares, en su resumen de la situación en esa parte del mundo, señalan que si las democracias se viesen envueltas en un conflicto con el Japón, podrían contar con la sólida ayuda de los ejércitos rusos en el Extremo Oriente. Esas fuerzas, calculadas en 40 divisiones, incluyen 4 unidades motorizadas y una nutrida dotación aérea. Además queda disponible el ejército de las Indias Orientales Holandesas, compuesto de 80.000 hombres.

Los efectivos militares del Japón

Por otra parte, según hacen notar los comentaristas, el Japón tiene 57 divisiones diseminadas entre la bahía de Cam-Ranh y el río Amur, y sólo 3.700 aviones divididos entre el ejército y la marina. En

(Continúa en la pág. siguiente)

Preocupa en Turquía la Concentración de Nazis en la Frontera de Bulgaria

ESTAMBUL, 10 (Associated Press). — Despachos telegráficos hacen saber que el ministro de Turquía en Rumania, señor Hamdullah Tanriover y el director de la Turkish-Rumania Oil Company llegaron a Adrianópolis en viaje a Angora, razón por la cual se formulan acerca de la posibilidad de que ese traslado esté vinculado a las informaciones sobre concentración de tropas alemanas en el sur de los Balcanes, en las inmediaciones de la frontera con Turquía. En círculos rumanos de esta ciudad se dijo que el gobierno de Bucarest procede a la organización de dos cuerpos de ejército sobre la frontera con Bulgaria o sea también a escasa distancia de territorio turco.

THAILANDIA RESISTIRA CUALQUIER AGRESION

Petain Apoya al Eje, Dicen en Wáshington

(A. S.) (Viene de la página anterior)

cuanto a las fuerzas británicas y norteamericanas en Oriente se sabe que han sido reforzadas considerablemente en los últimos tiempos.

Las declaraciones del embajador De Brinnon

VICHY, 10 (United). — La declaración formulada por el embajador francés acreditado ante las autoridades alemanas de ocupación, De Brinnon, no fué apoyada, aún oficialmente por el gobierno de Petain, pero los observadores la aceptan como una prueba definitiva de que Francia ha decidido finalmente unir su suerte con la del "eje", adejándose de su ex aliada Gran Bretaña y de los Estados Unidos.

Vichy une su suerte al nazismo

Las palabras del embajador De Brinnon son consideradas como de las más importantes que hayan pronunciado funcionarios autorizados de Francia. Señaló la diferencia entre los puntos de vista del presidente Roosevelt y del mariscal Petain, y afirmó que el anciano dirigente de Estado francés, resolvió en definitiva, que el futuro de Francia está unido al futuro del nacionalsocialismo.

Se estima la declaración como una respuesta a la advertencia de Estados Unidos, según la cual las futuras relaciones entre las democracias y Francia, se guiarían por la resistencia que Vichy oponga a las demandas del Eje. De Brinnon censuró a Estados Unidos por tratar de impedir que el gobierno francés colabore con Alemania y anunció que Francia al este país se inclina a esa política en sus relaciones internacionales.

Advertencia francesa a Estados Unidos

De Brinnon advirtió abiertamente que las declaraciones de Sumner Welles y Cordell Hull, "pueden convertir un malentendido en un conflicto" y afirmó que las decisiones que Francia resuelva adoptar, son cosa de su incumbencia y no de la de Estados Unidos.

Petain no apoya n icondena a De Brinnon

El gobierno de Vichy todavía no apoyó ni condenó la actitud asumida por De Brinnon y se presume que nada se sabrá en ese sentido, hasta después de la reunión en pleno del gabinete, fijada para mañana al atardecer.

Entretanto, el mariscal Petain continúa sus conversaciones, día y noche, con sus principales consejeros: Darlan, Weygand y Huntziger.

Se Empeora Rápidamente la Situación en el Oriente, Declaró Mr. R. Menzies

MELBOURNE, Australia, 10 (Associated Press). — El primer ministro, Mr. Robert G. Menzies, declaró que la situación en el Extremo Oriente se empeoraba rápidamente y anunció que, en consecuencia, interrumpía el viaje que realizaba por el oeste de Australia, para trasladarse inmediatamente a Melbourne, en donde mañana se realizará una reunión especial del gabinete en pleno.

Simultáneamente, el ministro de Marina, Mr. William Hughes, expresó que "al Japón corresponde decidir si habrá paz o guerra en el Pacífico. La situación se ha empeorado, pero nada podemos hacer de nuestra parte. Queremos la paz, pero estamos inflexiblemente resueltos a defender nuestros intereses, que están junto a los de Gran Bretaña".

"¡Good Bye, Mr. Hopkins!", dice Lozovsky



DESPUES DE ENTREVISTARSE con Stalin, a quien visitara por indicación de Roosevelt, el enviado del presidente estadounidense emprende el regreso hacia Londres. La foto lo muestra junto al señor Salomón Lozovsky, vicecomisario de Relaciones Exteriores de Rusia, quien acudió a despedirlo al aeropuerto

Expulsarían de Cuba a los Cónsules del Eje

LA HABANA, 10 (United). — Los senadores señores Agustín Cruz y Miguel Suárez Fernández presentaron al Senado un proyecto en que proponen la clausura de los consulados italianos y alemanes y la expulsión de los cónsules, basándose en que su presencia y actividades relacionadas con los españoles residentes en Cuba crean una situación peligrosa para el Estado.

No Cederá Bases el Gobierno

BANGKOK, 10 (United). — Un comunicado del gobierno, que se dió a conocer hoy temprano, reitera que Thailandia luchará hasta el fin para resistir una agresión por parte de cualquiera potencia. Se estima que este comunicado es una respuesta a los rumores de que el Japón presionaba para obtener concesiones similares a las que le otorgó Francia en Indochina.

Rehusan conceder bases

En los términos del comunicado se expresaba que Thailandia continuará una política de "igual amistad para todos" y rehusará conceder bases militares en su territorio.

Con respecto a los rumores de que los nipones han establecido sólidas bases en Indochina a pocos kilómetros de la frontera de Thailandia, el comunicado señaló que esto no preocupaba al gobierno de Bangkok, el que "no se intranquiliza" por las amenazas de agresión.

Recogieron a 20 Náufragos del Francfort

LISBOA, 10 (Associated Press). — Mensajes inalámbricos de un buque panameño no identificado que navega en el Atlántico, captados en Lisboa, informan que 20 sobrevivientes del buque alemán Francfort que se encuentran a la deriva en un bote abierto, se negaron a subir a bordo del barco panameño que trató de salvarlos, pues temían ser internados al llegar a puerto.

El buque panameño avisó entonces a la armada portuguesa, la cual envió al destructor Vouga en busca de los náufragos. Los despachos inalámbricos dicen que el Francfort era un corsario nazi que fué interceptado y hundido por buques de guerra británicos hace cuatro días.

Jackie Coogan se Casó Nuevamente

MINDEN, (Nevada, EE. UU.), 10 (United). — Jackie Coogan, de 26 años, ex astro de las películas mudas y actualmente convocado para el servicio militar, contrajo enlace con Flower Parry, de 19 años. Actuó como testigo Virginia Lancdon, hija del famoso comediante Harry Langdon.

Los desposados regresaron a San Francisco para pasar su luna de miel.

Dicen que Avanzaron en Ucrania

BERLIN, 10 (United). — En fuentes militares anunciaban que los ejércitos alemanes estaban avanzando hoy por Ucrania "a toda marcha", pero declinaron dar informaciones concretas, especialmente sobre las localidades ocupadas. Se indicó que transcurrirá otro período antes de que el alto comando vuelva a anunciar los éxitos obtenidos.

No especifican sus éxitos

Se informó que sobre los frentes de Leningrado y Moscú "también se registraron considerables progresos", aunque no se indicó en qué consistían exactamente.

No hay nuevas informaciones sobre el frente finlandés; el alto comando de Helsinki anunció ayer que se había lanzado la segunda gran ofensiva al nordeste del lago Ladoga. En los centros militares no niegan que esta operación pueda tener por objeto ocupar Petrozavedsk y llegar a la línea férrea Leningrado-Murmansk, entre los lagos Ladoga y Onega.

Dicen haber destruído 10.000 aviones

CUARTEL GENERAL DEL FEHRER, 10 (United). — Oficialmense se informó que desde el 22 de junio la Luftwaffe destruyó en todo el frente oriental, más de 10.000 aviones rusos.

El comunicado oficial añade que las operaciones en dicho frente continúan de acuerdo al plan.

Ya Saben la Táctica del Reich

MOSCU, 10 (Associated Press) — El diario "Pravda" expresa que los comandantes del ejército ruso han sabido ya compenetrarse de las tácticas del enemigo y agrega que sus estratagemas "son demasiado simples. Los alemanes tratan de crear la impresión de una maniobra de cerco para afectar la moral de nuestras tropas y causar el pánico y la desorganización. Si fracasan en ese sector, atacan inmediatamente en el inmediato sobre los flancos y luchan para encontrar puntos vulnerables en donde abrir una brecha. Esa táctica puede rendir positivos resultados cuando se trata de un enemigo pobremente armado que rápidamente confunde sus movimientos, al ver aparecer gran cantidad de tanques, motociclistas y otros vehículos cuya actividad tiende a quebrar los nervios de tropas no experimentadas y de un comando que no esté en condiciones de apreciar serenamente la situación en un momento crítico.

No logran provocar pánico

"Sin embargo, descubierto el secreto de la táctica enemiga, el ejército ruso ha procedido sistemáticamente a aniquilar el material humano y el equipo de las hordas fascistas.

El enemigo espera desmoralizar a nuestras tropas. Nunca ha encontrado hasta ahora que el pánico haya cundido en nuestras filas. *Numerosos destacamentos de* guerrilleros crean insoportables situaciones en la retaguardia alemana. La rabia y la desesperación es claramente visible en los audaces informes del alto comando fascista en que se formulan quejas contra las dificultades conque se tropieza en el teatro de la guerra del frente oriental o acerca del hecho de que los soldados rusos luchan tenazmente en vez de rendirse "contra lo acostumbrado". Las hordas fascistas no han perdido, sin embargo, su poder de avance hasta ahora sino que por el contrario el enemigo está y continuará haciendo enormes esfuerzos para lograr éxitos".

Partes de Guerra

LONDRES, 10 (Associated Press). — Un comunicado de los ministerios de Aviación y Seguridad Interior dice así:

"Durante la primera parte de la noche, algunos aviones enemigos volaron sobre las zonas de la costa al este de Anglia y de Escocia. Pocos de ellos alcanzaron a penetrar profundamente en nuestro territorio. Fueron arrojadas bombas en varios puntos del este de Anglia. Los daños no fueron de importancia pero en dos localidades se registró un número de víctimas. También fueron arrojadas bombas al noreste de Escocia, produciéndose daños y un reducido número de víctimas.

Parte oficial del alto comando ruso

MOSCU, 10 (Associated Press). — Comunicado del alto comando soviético: "Durante la noche del 9 al 10 de agosto, nuestras tropas continuaron combatiendo al enemigo en los sectores de Smolensk, Korosten y Bela Treskov y en la parte estoniana del frente. En los demás sectores y direcciones las actividades fueron principalmente de patrulla y reconocimiento.

"En cooperación con las fuerzas de tierra, nuestra aviación prosiguió asestando continuos golpes a las fuerzas motorizadas y mecanizadas del enemigo, así como a su infantería, en los campos de batalla. Atacó también a los aviones enemigos en sus aeródromos".

Parte del cuartel británico de El Cairo

EL CAIRO, 10 (Associated Press). — Comunicado del cuartel general británico del medio este: "Nuestras patrullas continuaron ayer sus actividades agresivas en Tobruk, pero no hubo ningún combate importante".

Comunicado fascista

ROMA, 10 (Associated Press). — Comunicado del alto comando:

"Norte de Africa: hubo actividad de artillería en los frentes de Tobruk y Sollum. Nuestras escuadrillas aéreas bombardearon las instalaciones portuarias y los barcos anclados en Marsa Matruh originándose allí incendios. Otras unidades atacaron la navegación enemiga al Este de Sidi Barrani. El enemigo realizó incursiones contra Bengasi, Derna y Bardia. En Grecia varios aviones británicos *bombardearon* la ciudad de Corinto. En el Mediterráneo central, una lancha torpedera al mando del capitán de fragata Carlo di Lowenberg hundió a un submarino enemigo, con ayuda de un avión de reconocimiento.

"Este de Africa: la aviación británica repitió sus ataques contra los reductos de la ciudad fortificada de Gondar".

Parte nazi

CUARTEL GENERAL DEL FUEHRER, 10 (United). — Texto del comunicado del alto comando: "Las operaciones en el este prosiguen de acuerdo al plan. Nutridas fuerzas de bombardeo atacaron anoche con particular éxito, las fábricas de armas, facilidades de tráfico y centros de abastecimiento, en Moscú. En la zona céntrica de la ciudad y al norte del río Moskova, estallaron numerosos incendios de grandes proporciones. Incluyendo los combates de la Luftwaffe alemana contra la aviación soviética en los últimos días, que también fueron de gran éxito, el enemigo perdió en todo el frente, desde el 22 de junio, contando asimismo el frente finlandés, más de 10.000 aparatos.

"La batalla de la Luftwaffe contra la navegación británica de abastecimientos, significó nuevos éxitos. Los bombarderos hundieron en horas del día, al este de las islas Faroes, un buque de carga de 6.000 toneladas, y anoche a otros cuatro barcos mercantes, frente a la costa sudeste de Inglaterra con un total de 25.000 toneladas. Estos barcos formaban parte de un convoy. Al este de Great Yarmouth fué incendiada una nave de carga de gran tonelaje.

"En una incursión aérea sobre la zona del canal de Suez, en la noche del 8 al 9, los bombarderos hundieron a un buque mercante de 8.000 toneladas y con una bomba averiaron a un crucero liviano británico.

"Otros raids de anoche fueron dirigidos contra puertos de la costa este de Escocia y objetivos militares en Leicestershire. Sobre la costa del canal, la aviación inglesa perdió ayer en combates aéreos 15 aviones y otros tres fueron abatidos por las batería antiaéreas. Falta uno de nuestros aparatos. El enemigo no voló sobre el territorio del Reich ni de día ni de noche".

Los Países del Eje Deberán Enfrentar Una Alarmante Crisis de Petróleo

Por OTTO JANSSEN

Exclusivo WASHINGTON, 10 (United Press) — En algunos círculos militares se cree que el problema que afronta el eje y muy en particular Alemania, en lo que respecta a la obtención del petróleo indispensable para mantener en acción su máquina de guerra, promete tornarse crítico en el futuro próximo dado que por primera vez las potencias contrarias al eje han comenzado a tomar medidas para sacar toda la ventaja posible de un arma tremenda — la fiscalización de la mayor parte de los recursos petrolíferos del mundo. — Una gran parte del petróleo que no fiscalizan, está en poder de naciones amigas, tales como Méjico, Venezuela y Colombia. Las últimas medidas drásticas tomadas por las potencias democráticas para restringir o cesar la provisión de petróleo al eje, dirigidas al Japón, significa según se dice en círculos informados una seria amenaza contra sus asociados del eje. Japón ha acumulado reservas durante un largo período y no requiere ahora cantidades mayores para proseguir en su programa de expansión asiática. Alemania, en cambio, ha estado haciendo tremendos desgastes para sus unidades de mar, tierra y aire, constantemente en acción y ha estado proveyéndose en la mayoría de las fuentes externas desde septiembre de 1939. Muchos funcionarios militares consideran que la necesidad imperiosa de petróleo fué uno de los factores que indujo a Hitler a apresurar su ataque contra Rusia. Esta, a su vez, ya ha pedido nafta a Estados Unidos. Esos militares opinan que la marcha al este de Hitler significó el consumo de enormes cantidades de petróleo y hasta ahora los nazis no han podido compensarse como antes adueñándose del stock de sus víctimas.

Hitler codicia el Cáucaso

Muchos peritos opinan que aún cuando Hitler consiguiera llegar al Cáucaso, la política propiciada por Stalin de dejarlo todo arrasado, le privaría del uso durante muchos meses del petróleo soviético. No se tienen cifras respecto a la producción y al consumo de alemanes, italianos y japoneses pero en base a las existencias previas a la guerra, los peritos hacen deducciones. El consumo de Alemania anterior a la guerra se calculó en algunos círculos entre 50 y 60 millones de barriles anuales.

Los yacimientos rumanos producían poco antes de la guerra alrededor de 43.000.000. Gran parte de esa producción iba a Alemania, pero se duda que el Reich consiga asegurarse ahora tal cantidad. En primer lugar, la producción rumana está declinando en forma fija; en segundo lugar, Rumania necesita ciertas cantidades para su propia máquina de guerra; en tercer lugar, según anunciaron los rusos éstos han dañado a los pozos petrolíferos rumanos. La otra fuente importante de Alemania, son sus fábricas de petróleo sintético, las cuales produjeron alrededor de 20.000.000 de barriles en 1939. Sin embargo, durante las incursiones aéreas británicas destinadas a destruir esas fábricas, se logró infligir a las mismas considerables daños.

Las otras fuentes naturales de provisión están en Alemania, Francia, Polonia, Hungría y Checoeslovaquia. La producción combinada de todos esos países se calcula en unos 10.000.000 de barriles. El total de provisión con que contaría Alemania, según estos cálculos, sería de alrededor de 70.000.000 de barriles. En esta cifra se incluyen las reservas de que fueron despojados los países conquistados.

Italia sufre escasez

Las provisiones italianas parecen ser muy insignificantes, hallándose confinadas casi principalmente a pequeñas cantidades de Italia y Albania, con una producción combinada anual de unos 1.500.000 barriles. También son pequeñas las provisiones de las zonas que están bajo la fiscalización japonesa, estimándose que totalizan menos de 3.000.000 de barriles, o sea un 2 por ciento de las necesidades calculadas del Japón. Los peritos dicen que no se sabe hasta cuándo continuará obteniéndose petróleo de una de esas fuentes, los pozos petrolíferos de Sakhalin, en un tiempo en poder de los rusos. El consumo del Japón anterior a la guerra se calculaba en unos 34.000.000 de barriles y el de Italia en unos 20.000.000. No se tienen cifras respecto al consumo en esos dos países durante la época de guerra, pero se calcula que es mucho mayor.

El Ejército Rumano Perdió la Mitad de su Fuerza en la Lucha con Rusia

Exclusivo ANGORA, 10 (United Press). — Viajeros que regresan a Estados Unidos de Rumania, afirman que el ejército rumano que lucha *contra Rusia* ya ha perdido casi la mitad de su fuerza en los sangrientos combates librados hasta ahora y que el creciente descontento que se observa en Rumania amenaza eliminar a ese país como fuerte aliado del Reich en la "cruzada" contra el comunismo.

Galatz y Constanza en ruinas

Expresan que los bombardeos rusos causaron terribles daños en Galatz, importante puerto del Danubio en la cabeza del delta y afirman que el puerto de Constanza, sobre el Mar Negro, ha sido terriblemente *castigado, hallándose* completamente en ruinas la tercera parte de la ciudad y totalmente destruído el puerto.

Uno de esos viajeros expresó: "Rumania continúa sufriendo los duros tiempos iniciados desde que la guerra se desplazó a los Balcanes. A las 21 horas suena un toque de queda, que se observa rígidamente y en cuanto a los buenos alimentos están reservados a los alemanes y a los rumanos adinerados que pueden pagarlos.

"Por otra parte, lamoral de los rumanos está fuertemente resentida y vacilan en proseguir la campaña, en vista de las enormes pérdidas que les infligen los rusos, y dado que ya tienen otra vez la Besarabia. Pero las tropas alemanas *parecen convencidas de que la re*sistencia rusa será vencida".

En esas fuentes se aseguró que al comenzar la campaña pusieron los rumanos unos 450.000 hombres. De ese total, agregan, por lo menos 30.000 fueron muertos, 120.000 resultaron heridos y muchos miles han desaparecido, o sea que está destruída la mitad de esa fuerza.

Además, añaden, las fuerzas que quedan en el campo de batalla con los alemanes corren el riesgo de ser aniquiladas, a menos que se halle algún medio para asegurar el tránsito seguro de provisiones a través de las regiones infestadas de grupos de guerrilleros.

"Cuando los rusos se retiraron de la Besarabia, informan esas fuentes, lo hicieron como una manga de langosta, dejando todo pelado y sin un riel, terraplén o sitio donde se puedan asentar nuevas vías". Terminaron diciendo que toda esa región conquistada por el Eje no poseía el menor alimento ni la menor provisión.

MINISTERIO DE AGRICULTURA DE LA NACION

CONCURSO DE INSTALACIONES PARA ALMACENAR CEREALES A GRANEL, EN CHACRA

CONSIDERANDO:

Que dadas las características inciertas del presente momento internacional que crea dificultades para el abastecimiento de los envases que se necesitan para la próxima cosecha, es deber del Gobierno no sólo agotar las gestiones para obtener con tiempo el material necesario para la confección de aquéllos sino también adoptar todas las medidas que puedan facilitar el almacenamiento de los granos, y a tal efecto, es de señalado interés estimular la construcción de instalaciones apropiadas y económicas para depositar cereales a granel;

Que este sistema, además del ahorro de envases que importa, debe fomentarse desde ahora para crear las prácticas y la experiencia adecuada entre los agricultores, que deberán utilizar cuando funcione el sistema de los elevadores, por lo que no sólo tiene un fundamento circunstancial, sino que corresponde a un interés permanente en el almacenamiento, conservación y comercialización de nuestros granos;

Que dentro de este orden de ideas, es oportuno organizar un concurso de tales construcciones sin especificación de material ni de sistema, para dejar la libertad necesaria a la iniciativa privada y facilitar el conocimiento y la difusión de los distintos procedimientos o modelos que pudieran aplicarse para este finalidad;

Que el Gobierno dará las mayores facilidades en caso de compras oficiales para los cereales almacenados convenientemente en chacra y de acuerdo a estos procedimientos, con el fin de estimularlos y buscar así solución del grave problema de almacenamiento que se originará si las condiciones internacionales actuales continúan. Por estas consideraciones,

EL MINISTRO DE AGRICULTURA

RESUELVE:

1o.—Llámase por el término de 30 días, a contar de la fecha de esta Resolución, a concurso de proyectos de depósitos para almacenamiento a granel de cereales en la propia chacra.

2o.—Los concursantes deberán acompañar sus proyectos con presentación de planos, modelos a escala, memoria descriptiva de su funcionamiento, cálculo económico de construcción, especificación del material empleado y zona que se recomienda especialmente para que su construcción sea menos costosa.

3o.—Los autores de modelos que, por sus características técnicas y económicas sean recomendados por el Ministerio, recibirán como premio una recompensa de $ 500 moneda nacional cada uno.

4o.—Además, el Ministerio de Agricultura, con el fin de facilitar la venta y las condiciones de pago para los adquirentes, gestionará del Banco de la Nación Argentina la concesión de créditos, de acuerdo con la Ley de Crédito Agrario, a los agricultores y comerciantes para la construcción de depósitos de almacenamiento *a granel*, de acuerdo con los modelos que resultaran aprobados en el concurso.

5o.—El jurado de este concurso actuará bajo la presidencia del suscripto y estará integrado por el Presidente de la Comisión de Conservación de Cereales, el Director de Agricultura, el Gerente de la Junta Reguladora de Granos, un representante de cada una de las siguientes entidades: Comisión Nacional de Granos y Elevadores, Dirección de Construcciones de Elevadores de Granos y el Jefe de Laboratorio de Ingeniería Rural de la Dirección de Agricultura, que actuará como Secretario.

6o.—Comuníquese, etcétera.

Para informes dirigirse a la dirección de Agricultura, Paseo Colón 922 - Buenos Aires.

Habían Planeado un "Putsch" en el Sur de Chile las Organizaciones Nazis

Hubo Allanamientos y Seis Detenciones

SANTIAGO DE CHILE, 10 (United). — El ministro del Interior, señor Arturo Olavarría, manifestó al corresponsal de la United Press que, como resultado de las investigaciones policiales realizadas en el sur de Chile, la policía y las autoridades judiciales y gubernativas han llegado a la conclusión de que elementos extranjeros desarrollan actividades contrarias al régimen democrático chileno.

Diversos locales allanados

Agregó que las investigaciones continúan.

Interrogado sobre si había algunos arrestos, el ministro contestó: "Quizás".

Añadió que era imposible dar detalles pues la acción policial sigue desarrollándose.

Comunican de Puerto Montt que el Juez del Crimen, señor Isaac Foblete, y el Intendente, señor Francisco Sepúlveda, asesorados por funcionarios del Servicio de Investigaciones, alanaron anoche diversos locales nazis sindicados como sospechosos en Frutillar, Llanquihue, Puerto Montt y Puerto Varas, incautándose de abundante documentación en alemán, especialmente en Puerto Varas.

Insignias chilenas con la swástica

En Frutillar se encontraron fotografías de un escuadrón nazi bien uniformado, apareciendo en el centro un oficial igual a Hitler y con su mismo uniforme. Se recogieron también varias insignias de bronce del tamaño de las utilizadas por la policía chilena con un grabado que representa los volcanes Calbuco, Etel y Osorno y tras ellos un sol con la cruz swástica en el centro.

En Puerto Varas fueron detenidos e incomunicados cinco dirigentes nazis, y en Puerto Montt fué incomunicado el nazi Emilio Buning, jefe de ventas de la casa Ressinghoff.

La policía informa que existía la impresión de que los nazis preparaban un golpe sorpresivo que debía estallar de un momento a otro.

Habrían arrestado a cuatro dirigentes

Sin confirmación se anuncia que cuatro jefes de grupo del movimiento nazi alemán fueron arrestados en Puerto Montt acusados de participar en una organización pre-militar en la provincia de Llanquihue. Se agrega que, como resultado de un mes de investigaciones fueron encontrados documentos comprometedores en la sede de la referida organización.

Interrogado a este respecto por el corresponsal de la United Press, el ministro del Interior, señor Olavarría, dijo que no podía confirmar ni desmentir la noticia.

El director de Investigaciones, señor Osvaldo Saguez, manifestó al corresponsal de la United Press que se realizan investigaciones en Puerto Montt sobre el movimiento nazi "dirigido por elementos alemanes".

No se sabe si el movimiento tiene ramificaciones en el resto del país.

La policía guarda reserva sobre las investigaciones.

Una conspiración nazi

SANTIAGO, 10 (Associated Press). — Se reveló oficialmente que en el sur de chile se ha descubierto una conspiración nazi contra las instituciones democráticas chilenas.

Hallaron gran cantidad de armas

En *Puerto Montt, Puerto Varas, Frutillar y Llanquihue,* todas zonas densamente pobladas por colonos alemanes fueron encontradas grandes cantidades de armas, particularmente en Puerto Montt, donde fueron detenidas cuatro personas sindicadas como nazis.

Llévase a la práctica el plan de los embajadores nazis

Nota de redacción: — Hace mucho que se viene señalando la gravedad de las actividades nazis en Chile. CRITICA lo ha hecho hace ya muchos años poniendo de relieve la colonización germana del sur del país donde los descendientes de alemanes, aun con varias generaciones de nativos por medio, se llaman a sí mismo "germanochilenos".

En el sur de Chile dominan ricas zonas, ciudades importantes y hasta puertos. Poseen escuelas propias donde los niños entonan cánticos de loas al hitlerismo. Son los mismos nazis que mantienen contacto con los del lado argentino de la Cordillera de los Andes.

La organización del nazismo no se limitó al partido nacionalsocialista, sino que llegó, como en la Argentina, a la organización militar. Políticamente, con el nombre de nazis llegaron los hitleristas a obtener representación parlamentaria. Militarmente, adiestran tropas y hacen ostentación en actos públicos en los cuales participan militares del ejército de Chile.

La riqueza mineral de Chile ha sido siempre un acicate para esa obra antichilena del nazismo. Su posición geográfica y estratégica en el Pacífico y aguas del sur, también. Santiago de Chile fué, por otro lado, la sede de una importante reunión de embajadores nazis en Sur América, planeándose allí una acción uniforme, cuyos resultados empezaron a verse con el fracasado putsch de Bolivia. Chile no podía estar ausente de esos planes de invasión política y militar. Por eso no nos sorprende la noticia que nos transmite el cable.

Estamos seguros que ante la gravedad del peligro continental, chile, gobernado por representantes salidos del pueblo, sabrá proceder con la máxima energía, en beneficio de la democracia chilena y de la propia seguridad de sus vecinos.

Ataques a los Puertos de Invasión

EN LA COSTA SUDESTE DE INGLATERRA, 10 (Associated Press). — Una gran formación de aviones británicos cruzó el canal de la Mancha esta tarde en dirección a Boulogne. Luego la siguió una segunda escuadrila y los observadores manifestaron que era el grupo más grande de aviones que hubieran visto en mucho tiempo sobre esta costa. Ya durante la mañana habían pasado en dirección al continente varias otras escuadrillas menores. El tiempo sobre el canal se mantiene inestable, nublado y con viento fuerte del noroeste, pero la visibilidad es buena. udefresAE

Atacaron a Chung-King

CHUNGKING, 10 (Associated Press). — Dos escuadrillas de aviones japoneses — compuesta de *27 aviones cada una— atacaron* a esta ciudad y sus arrabales, registrándose ciertos daños. Una bomba cayó sobre el techo de un refugio construído frente al hotel en que se alojan los representantes de la prensa.

Se trata del vigésimo octavo ataque llevado por el enemigo contra Chungking a partir del 4 de marzo y los chinos llaman a la repetición de las incursiones en los últimos días "la temporada de los bombardeos".

Misión metodista destruída

CHUNGKING, 10 (United). — Una bomba gigantesca cayó sobre el edificio de tres pisos que ocupaba la misión metodista norteamericana, demoliendo toda la parte central. La fuerza de la explosión causó también daños diversos en los establecimientos de la misión, continuos al edificio principal.

La bomba cayó durante el sexto raid aéreo, realizado por los japoneses desde el viernes, día en que nueve aviones nipones bombardearon la zona próxima a la residencia del embajador británico, la que resultó con serios daños.

Roma Publica las Bajas en el Mes Pasado

ROMA, 10 (United). — El cuartel general de las fuerzas armadas italianas dió a conocer una lista provisoria de las bajas de guerra para el mes de julio, incluyendo algunas no publicadas hasta ahora. La lista revela que el número de muertos alcanzó a 714, el de heridos a 773 y el de desaparecidos a 860. De esas cifras corresponden al norte de Africa 164 muertos, 220 heridos y 580 desaparecidos; Yugoeslavia, Albania y Grecia 337 muertos y 391 heridos; a la armada 136 muertos, 100 heridos y 202 desaparecidos; a la aviación 33 muertos, 62 heridos y 73 desaparecidos.

Crisis de Gabinete en Bogotá

BOGOTA, 10 (United). — Los miembros del Gabinete presentaron su renuncia colectiva al presidente Santos.

En los círculos autorizados se anuncia que el presidente Santos reorganizará el Gabinete introduciendo solamente algunos cambios después de que se realice la Convención Liberal.

Se asegura que el señor Carlos Lleras Restrero desempeñará nuevamente la cartera de Hacienda.

Pagó Cara su Osadía el Avión Alemán





UNA ESCUADRILLA de bombarderos nazis intentó atacar a un convoy de naves mercantes británicas en el Atlántico Norte. Varios de los aparatos pagaron cara su osadía, yendo a hundirse, destrozados, en el mar. En la foto de arriba alcanza a verse, hacia el fondo, parte del convoy inglés. Abajo se muestra, en primer plano, uno de los Focke-Wulf abatidos

Japón no Decide Aún su Plan Expansionista

TOKIO, 10 (United). — Los diversos comentarios periodísticos sobre la situación en Oriente, parecen indicar que el Japón todavía no se decidió por un programa completo de expansión hacia el sudeste, frente a las reiteradas advertencias de los gobiernos democráticos".

Comentarios periodísticos

El "Nichi Nichi" insta al gobierno a que siga adelante con su programa, sin dejarse influenciar por el "bluff" anglo-norteamericano, mientras que la "Japanese Newsweek" recomienda al gobierno que busque una base de entendimiento con Estados Unidos antes que ambos países se vean irremediablemente arrastrados a la guerra.

El "Asari Shimbun" y el "Nichi Nichi" rompieron el silencio que guardaban desde las advertencias de Eden y Hull al Japón, y en editoriales acusan a Gran Bretaña y Estados Unidos de presionar a *Thailandia que está deseosa de* colaborar con los nipones.

El "Asahi" expresa: "El Japón resolvió la política de establecer una especie de coprosperidad en la Gran Asia del Este, y no retrocederá una pulgada ante el "bluff" de terceras potencias.

El "Nichi Nichi" declara: "El Japón, por sus propias fuerzas, no vacilará en rechazar cualquiera acción de Gran Bretaña o Estados Unidos, o de quienes bajo la influencia anglo-norteamericana intenten afectar la influencia de Tailandia".

Los envíos de petróleo

La revista "Japanese Newsweek" dice en un editorial que Estados Unidos y Japón deben buscar inmediatamente los medios de detener las acciones provocativas que al presente "parecen destinadas, de un momento a otro, a precipitarlos en la guerra".

Agrega que en la actualidad Estados Unidos está recurriendo a acciones, como la virtual suspensión de los envíos de petróleo al Japón, que en caso de continuar pueden suscitar un conflicto definitivo.

Raid nazi a Inglaterra

BERLIN, 10 (Associated Press). — La agencia oficial D. N. B. informa que anoche aviones alemanes bombardearon los depósitos de abastecimiento de Tobruk originándose allí incendios. En acciones contra Gran Bretaña, otras unidades atacaron los puertos del oeste de Inglaterra y los Midlands.

Bombardean Corinto los Británicos

ROMA, 10 (United). — Se anunció oficialmente que la aviación británica bombardeó Corinto, en Grecia.

El comunicado del comando informa que hubo actividad de artillería en los frentes de Tobruk y Sollum.

Una torpedera italiana, apoyada por aviones navales de reconocimiento, hundió a un submarino británico en el Mediterráneo central.

Toma Cuerpo en Polonia un Movimiento de Conspiración Contra la Opresión Nazi

Exclusivo — LONDRES, 10 (United Press). — En Gran Bretaña se reveló hoy que existe en Polonia un intenso movimiento subterráneo de rebeldía propiciado por más de dos mil grupos organizados de polacos que se oponen a los designios de Hitler, a pesar de las ejecuciones en masa que se efectúan las cuales se afirma, tronchan más vidas que la propia máquina guerrera alemana que invadió al país.

En un manifiesto que llegó a poder de las autoridades británicas por medio de fuentes secretas y que está fechado "en algún lugar de Polonia", se explica que las pésimas condiciones en que viven los polacos y su determinación de recuperar su libertad, los animan a luchar.

El manifiesto en cuestión está firmado por los líders "de las masas trabajadoras de la nación polaca" y refrendado por los delegados de miles de grupos organizados subterráneamente, los cuales se reúnen en secreto. Y está dirigido a "los pueblos del mundo".

"Apelamos—dice el manifiesto— a todos los pueblos del mundo para que prosigan la lucha común contra la tiranía totalitaria nazi".

• Polonia en el futuro

Los líders polacos esbozan el programa que desarrollarán cuando Polonia recupere su libertad. Su existencia, dicen, habrá de "fundarse en principios básicos de democracia y de justicia social" aplicados por intermedio de un parlamento libre. "Deberá garan*tizarse a todas las nacionalidades* polacas amplia igualdad política, económica y cultural. Deberá eliminarse de la vida pública el racismo y el antisemitismo". Agrega que la política exterior de Polonia debe "depender de una estricta cooperación fraternal y de un entendimiento con todos los pueblos libres del mundo, pero particularmente con las naciones con las que Polonia ha vivido una armoniosa existencia como vecina".

El manifiesto recalca que el pueblo polaco fué el primero que resistió a la salvaje agresión llevada contra las naciones libres. Fué la primera víctima de la abrumadora superioridad brutal militar y debía antes que nada, efectuar una lucha subterránea contra el invasor.

• Ejecuciones en masa

Al referirse a las ejecuciones en masa, el manifiesto dice que las ejecuciones en masa se realizan al abrigo del más hondo misterio, pero añade: "los alemanes no pueden ocultar la inhumana y brutal carnicería al por mayor que efectuaron en Bydgoszoz, en la que fueron masacrados diez mil polacos". Aifrma que por lo menos 150.000 hombres y mujeres fueron muertos a tiros en el curso del primer año de la ocupación alemana. "Se ha asesinado a más gente durante este año de ocupación, que la que murió cuando la terrible máquina de guerra alemana invadió al país en setiembre de 1939". Añade que solamente en Varsovia fueron arrestadas y enviadas a campos de concentración, decenas de miles de personas, afirmando que lo mismo ocurrió en Lublin, Lodz, Pitrilkow, Radom y Kielce.

• Contra el nuevo orden

Asegura el manifiesto que "se está llevando a cabo un plan monstruoso para crear una raza dominadora y para transformar a las masas polacas en esclavas de los alemanes". Añade que lo que pasa en Polonia es un ejemplo del "nuevo orden" de Hitler. Dice que "a la vista del mundo entero, la nación polaca está siendo destruída en cumplimiento de un plan que data de más de un siglo. Nosotros *los polacos somos una muestra de* lo que sería el mundo si se extendiera internacionalmente este nuevo orden nazifascista".

Por CHARLES COLLINGWOOD

• Lucha de conspiración

Dice también que el pueblo polaco se ha visto obligado a vivir reconcentrado en sí, a conspirar en las sombras, a soñar con su vida libre y a formar rápidamente una ola que no será posible dominar, que evitará que el implacable enemigo de los polacos se haga fuerte en el país. "Nada nos detendrá, nosotros seguiremos adelante a pesar de todos los astutos recursos del enemigo, con nuestros métodos revolucionarios formados en cientos de años de lucha contra los opresores". Dice asimismo que todas las naciones conquistadas que luchan por su existencia bajo la ocupación, son como si fueran una sola. "En consecuencia, es esencial una estrecha cooperación en la lucha subterránea, a fin de acelerar el momento final en que el enemigo esté más debilitado para asestarle un golpe definitivo".

Ejemplo de Severidad y Energía: el Dictamen que Tratará el Concejo Sobre las Exacciones

La Sanción no se Fijará por el Número de Votos Sino por las Probanzas que lo Fundan

El Concejo Deliberante se dispone a tomar medidas contra algunos de sus miembros que constituirán un ejemplo de serena severidad y energía. No es necesario historiar aquí de nuevo los detalles relacionados con las exacciones a los conductores de automóviles colectivos, ya que a ellos se refiere el informe de la Comisión Investigadora designada por el propio Concejo, cuyas conclusiones, anticipadas hace ya varios días por CRITICA en carácter de primicia absoluta, sintetizaremos más adelante.

Es oportuno, en cambio, destacar el significado de la decisión que habrá de adoptar el Concejo Deliberante, expresión auténtica de la voluntad popular. Los concejales, en salvaguardia de los prestigios de la corporación que integran y erigidos en jueces de conciencia, se disponen a aplicar sanciones aun más inflexibles y severas que las que en su momento pueda aplicar la justicia común. Prueba de ello es que en base a las probanzas realizadas por el organismo investigador y la presunción que surge de determinadas circunstancias, la rama deliberativa de la Municipalidad, insistentemente calumniada por los elementos reaccionarios empeñados en una lucha sorda tendiente a lograr su desaparición como expresión auténtica del pueblo, va a pronunciar una sentencia moral, que puede verse atenuada quizá en su significado material por la existencia de disposiciones en el reglamento interno del Concejo que fija en dos tercios el número de votos indispensables para separar a uno de sus miembros pero que tiene en sí el carácter de una decisión firme e ilevantable para los acusados.

La actitud del Concejo en la desgraciada incidencia que ha llevado a la preparación del informe que se va a comenzar a debatir el lunes, es altamente honrosa para él. La investigación de las exacciones a los colectiveros, cometida en una dependencia directamente bajo el control de la Intendencia, no ha surgido del D. E. sino del propio Concejo Deliberante sin cuya intervención nada habría sido investigado y esclarecido. Esa circunstancia, intencionalmente olvidada por los interesados detractores, es lo que da verdadera autoridad moral a este dictamen.

Hay coincidencia en los hechos

Mañana, a las 16 horas, comenzará a tratar el Concejo el despacho de su comisión especial que ha investigado las irregularidades en la Dirección de Tránsito de la Municipalidad. Aun cuando existe criterio unánime para establecer la gravedad de las irregularidades cometidas, los miembros de la comisión discrepan en cuanto a las sanciones que corresponde aplicar a los concejales implicados en ellas, lo que da lugar a que se aconsejen cinco procedimientos distintos. En relación con tal discrepancia, los concejales radicales Novellino y Vinciguerra firman el despacho expresando su disidencia con el capítulo 12 inciso C de los fundamentos del mismo, que se refieren a la participación del concejal Aversa y el concejal Albarracín, presidente de la comisión disidente con cuatro incisos de ese capítulo.

A pesar de la coincidencia sobre los hechos ocurridos y sobre la gravedad de ellos, por las disidencias expuestas se producirá en el Concejo Deliberante un debate prolongado y se dará a conocer nuevos detalles.

Contenido del despacho

El despacho al que acompaña una voluminosa exposición de antecedentes, comienza recordando las denuncias del concejal Mazzei que dieron lugar a la investigación. Sigue haciendo consideraciones sobre las tareas de la comisión ante la que han declarado 177 personas, entre conductores de vehículos y empleados de la Intendencia Municipal y del Concejo. Recuerda las circunstancias en que el presidente Mario A. Posse y el concejal Rouco Oliva dejaron de pertenecer a la comisión por haber sido procesados a raíz de sus vinculaciones con los mismos delitos objeto de investigación.

Relata después las conclusiones a que se ha llegado en cuanto a las irregularidades en la Dirección de Tránsito de la Municipalidad, consistentes en permitir a determinadas líneas de autos colectivos violar el "completo" mediante el pago de importantes sumas. Las afirmaciones de los conductores de colectivos han sido confirmadas por los inspectores y otros funcionarios municipales, a quienes los implicados les ordenaban no molestar a los "colectiveros".

Especifica la manera en que se devolvían las boletas y los registros a los autores de infracciones que eran dejadas sin pena por la Dirección de Tránsito. Se refiere asimismo al cambio de recorridos de líneas de colectivos, a los ajustes que se obtenían por tales medios, a la rivalidad entre líneas diferentes con recorridos superpuestos y a la participación del exconcejal Posse y de la Dirección de Tánsito en arreglos pagados por determinados grupos de colectiveros.

El despacho se ocupa de la forma en que se otorgaban los registros de conductores. Los componentes de la comisión examinadora de los aspirantes, recibían una lista del señor Frechou, indicando a quienes debía aprobar la comisión.

A unas empresas de ómnibus que no tenían en condiciones sus vehículos, se las entregaban certificados de habilitación en materia de control técnico e higiénico y a otras cuyos coches estaban en condiciones, se les negaban tales certificados. Se ocupa asimismo de los permisos otorgados a los conductores de vehículos.

Conclusiones de la comisión

La comisión afirma que ha reunido la prueba de "la corrupción e inmoralidad imperante en la Dirección General de Tránsito", dependencia de la Intendencia Municipal.

Los miembros de la comisión Mazzei e Iñigo Carreras, expresan que "la conducta del ex concejal Mario A. Posse merece el repudio absoluto de los hombres de bien que representan a la ciudad en el seno del Concejo Deliberante" y proponen la expulsión del Concejo de los ediles Aversa y Molina Carranza y la suspensión de Rouco Oliva.

El concejal Semica, propone la separación de Molina Carranza, la suspensión de Aversa y una amonestación para Rouco Oliva.

El presidente de la comisión, señor Albarracín, propone amonestar a Rouco Oliva y mantener la suspensión de Molina Carranza y Aversa hasta que se pronuncie la justicia.

El miembro de la comisión González Speconi, propicia la separación de Molina Carranza y la postergación de un pronunciamiento sobre Aversa y Rouco Oliva, hasta que la justicia se pronuncie.

Los señores Novellino y Vinciguerra se pronuncian porque se mantenga la actual situación de los concejales Aversa, Rouco Oliva y Carranza, hasta que la justicia o hechos nuevos motiven un pronunciamiento del Concejo.

Grave Error Fué no Llegar al Pacto con Rusia en 1938

Por PERTINAX

Exclusivo NUEVA YORK. — (Correspondencia especial transmitida para CRITICA por United Press). — El ejército ruso se bate heróicamente. En Londres como en Washington hay una voz unánime para rendirle homenaje. Y pienso con melancolía en lo que me decía una vez el general Gamelin: "Es el antiguo ejército ruso con más material que entonces, pero ¿qué puede esperar de él después que millares de generales y oficiales superiores han sido eliminados? Pero, ¡ay!, la desgracia nos ha enseñado la debilidad del sistema militar francés en 1910. Era precisamente de la espesa corteza de los viejos jefes académicos de lo que estaba cubierto.

Si hacia el 36 o el 37, un ministro de la guerra hubiera tenido la inspiración y el poder de poner fuera de acción tres o cuatro mil altos grados, las cosas hubiesen sido, sin duda, muy diferentes.

Para apartar de la acción a jefes militares es cierto que en Francia y en Inglaterra, prejuicios de orden político y social fueron obstáculo, así como para una justa apreciación del instrumento militar soviético.

Dos misiones fueron enviadas a Rusia: una dirigida por el general Louiseau, subjefe de Estado Mayor del ejército, y otra por el general Schweisgut que llevaba el mismo título y ocupaba la misma función. Creo recordar que el general Louiseau sometió a estudio un informe bastante favorable. En cuanto al general Schweisgut se expresó con grandes reservas. De él me fué repetida esta frase: "Al establecer mis conclusiones, no olvido que lo escrito por mi puede tener consecuencias políticas". Así era el espíritu de la época: considerar el peligro comunista, que en la peor hipótesis se hubiese traducido en desórdenes que millares de soldados hubieran fácilmente reprimido, más temible que el peligro hitleriano cuya extensión medimos todavía.

En la Inglaterra combatiente de hoy no subsiste nada de aquel sentimiento. La terrible prueba soportada por el pueblo inglés, con tanta constancia, demuestra a los conservadores sociales más obstinados que la clase obrera está también ligada a la independencia y a la grandeza de la patria, lo mismo que el resto de l humanidad. Todos comprenden que fué un error capital no concluir en el 38 la alianza con Rusia que no ha tomado forma sino en julio último. Por el contrario, en los Estados Unidos, los Hoover, los Landon, los Lowden, los Lindberg, afectan colocar el peligro comunista en el mismo plano que el de Hitler, si es que no lo estiman más grave aún. Pero los hombres que cometen esa confusión son precisamente los que no tomaban en serio la amenaza nazi. No deseamos que sean jamás castigados; el precio a pagar sería demasiado terrible y demasiada tardía su conversión pra que sacáramos el menor provecho.

Farmacias de Turno

HAGA SU PEDIDO POR TELEFONO

FARMACIA INGLESA
HALL ESTACION CONSTITUCION
U. T. (23) 7825 y 8795
SE ATIENDEN PEDIDOS TELEFONICOS
ABIERTA HOY

Farmacia Manuel Belgrano
(RECIENTEMENTE INAUGURADA)
Abierta HOY todo el día. Se atienden pedidos telefónicos.
BELGRANO 434 U. T. 34-0537

FARMACIA GLADYS
ABIERTA HOY TODO EL DIA
NUEVA YORK 4899 U. T. 50-0800

FARMACIA TACUARI
HOY ABIERTA TODO EL DIA
Pedidos: U. T. 37-3461 y 38-0486
TACUARI E INDEPENDENCIA

MODERNA — Abierta hoy — México 2102 — U. T. 47-5883
CAPIZZANO — Abierta hoy — Las Heras 2902 — U. T. 71-0605
Dr. MANTEL — Abierta hoy — San Juan 2499 — U. T. 45-1336

Reanudará Mañana su Labor la Comisión Investigadora

Hallaron más Pruebas de la Acción Nazi

MAÑANA a las 10, se reunirá en pleno la comisión investigadora de la Cámara de Diputados, para reanudar sus tareas. Ayer el secretario de esa comisión se comunicó telefónicamente con las autoridades de la provincia de Entre Ríos informándose de las últimas novedades del proceso iniciado contra los "nacionalistas" detenidos en distintas localidades y que respondían a la organización de la que es jefe general retirado Juan Bautista Molina.

Los peritos designados al efecto continuaron revisando los libros de distintas empresas y organizaciones de propaganda totalitaria y posiblemente mañana se hará comparecer a nuevos testigos y se tomarán las medidas que correspondan para que concurran a la Cámara, el director y el administrador del diario nazi, que como es sabido se negaron a hacerlo la última vez que se les llamó.

• **El material retenido en la Aduana**

En lo que se refiere al enorme material de propaganda nazi retenido en la Aduana y que consignado a la embajada alemana llegó en un vapor japonés, todavía no se ha tomado ninguna resolución. Como se ha informado, ya se trata de impresos agraviantes para los países aliados y que no podrán circular de acuerdo con las últimas disposiciones del Poder Ejecutivo. El ministro del Interior deberá pronunciarse sobre esto en la semana próxima y todo hace suponer que se indicará a la representación alemana que todo ese material deberá ser destruído o de lo contrario reexportado.

• **En la Justicia de Instrucción**

Por su parte el juez de instrucción doctor Vásquez, a pesar del feriado, continuó esta mañana trabajando en el sumario iniciado al averiguarse las actividades de la Unión Alemana de Gremios y Federación Alemana de Círculos de Cultura y Beneficencia.

Obra en poder del magistrado los informes sobre las conclusiones a que llegaron los peritos que hicieron la compulsa de libros de empresas germanas y la mayor parte de los documentos secuestrados han sido traducidos al castellano, por lo que probablemente en la semana entrante han de producirse novedades de importancia en el proceso.

• **La Comisión informará**

Completando sus propias informaciones con las del juez y las que se esperan de distintas provincias, los miembros de la comisión investigadora que preside el diputado Damonte Taborda prepararán el correspondiente informe que sería conocido en la segunda quincena del mes en curso.

• **En Rosario**

ROSARIO, 10 (De nuestro corresponsal). — Nuevos allanamientos relacionados con las actividades nazis. La policía concurrió al domicilio de Julián de la Rúa, presidente del comité local de la Alianza de la Juventud Nacionalista y a una farmacia de propiedad de un súbdito alemán. Estos allanamientos se hicieron a pedido del doctor Vásquez, efectuándose en ambos domicilios importantes elementos de prueba.

• **Destruyeron una edición**

Ha sido secuestrada la edición clandestina del libro "América debe ser salvada", de Teodoro Dreizer, por gestión del representante del autor doctor Reynolds. Este libro había sido editado con fines de propaganda nazi, desnaturalizando su orientación.

Los libros, que formaban parte de los elementos secuestrados en Córdoba, fueron incinerados.

• **La investigación en Paraná**

PARANA, 10 (De nuestro corresponsal). — El doctor Saglesso Flores sigue trabajando activamente en el sumario iniciado a raíz del descubrimiento del complot para alterar el orden. Obran en poder del magistrado gran número de documentos que prueban en forma terminante la peligrosidad de los elementos "nacionalistas" que actuaban en combinación con los nazis y subvencionados muchos de ellos por la Gestapo.

En los nuevos allanamientos realizados en Nogoyá, Galarza y Lucas González fueron hallados nuevos documentos, como así también armas y municiones y nóminas de todos los afiliados, divididas por comandos, secciones y núcleos de enlace.

Ha sido nuevamente interrogado el teniente Andrés Bonafón, y mañana se hará comparecer a otros militares que aparecen vinculados a los nazis.

Oró Junto a las Vías y Después se Suicidó

EN la estación Quilmes del Ferrocarril Sur se produjo un suceso que causó profunda impresión en cuantos lo presenciaron. Poco después de las 20, un hombre anciano se acercó al paso a nivel existente en la calle Humberto Iº y cruzando las barreras se arrodilló junto a las vías y comenzó a rezar.

ES POCO PROBABLE QUE ARRIBE HOY EL Dr. RODOLFO MORENO

LAS condiciones del tiempo en la cordillera han dificultado el vuelo del avión que hace la travesía de Santiago de Chile a esta Capital. Por esa circunstancia, difícilmente arribará hoy a nuestra ciudad el doctor Rodolfo Moreno, ministro argentino en el Japón y candidato a la gobernación de Buenos Aires por el partido Demócrata Nacional.

El doctor Moreno viaja, como se sabe, en compañía del diputado nacional doctor Vicente Solano Lima.

Se suicida

Cuando trataron de acercársele para hacerlo retirar, se puso de pie y se arrojó al paso de un tren rápido que circulaba con destino a La Plata y cuyas ruedas lo destrozaron.

La policía retiró de entre sus ropas una cédula de identidad destrozada, en la que sólo pudieron leer el apellido Martínez. Ahora se realizan averiguaciones para individualizar al suicida.

OTRO SUICIDIO

También se produjo anoche, a las 22.45, un suicidio en Haedo. Antonio Olivieri, argentino, de 56 años, domiciliado en México 1870, se arrojó a las vías al paso de un tren procedente de Once. Sufrió graves heridas y esta mañana falleció en el hospital de Morón.

LO MATA UN TREN

En el cruce de la calle Chascomús y vías del F. C. O., un tren a vapor que circulaba con destino a Lobos, embistió a un hombre como de 55 años, que no fué identificado y le causó la muerte. Vestía traje marrón a rayas blancas, zapatos negros y pañuelo al cuello.

Falleció al Descender de un Colectivo

EN el hospital Penna falleció esta madrugada Hermenegildo Fernández, argentino, de 41 años, casado, que vivía en Caseros 1916. El nombrado, al descender de un automóvil colectivo de la línea 37 en la calle Rioja frente al número 1733, perdió el equilibrio y al caer se produjo lesiones en la cabeza. Intervino comprobando el accidente, la comisaría de la sección 32a.

ROBARON UN COLECTIVO

Esta madrugada, de la esquina de Avenida Sáenz y Centenera, donde lo había dejado estacionado, desconocidos robaron el automóvil colectivo chapa 14598 de la línea 4, de propiedad de Roberto Aubin. Se supone que los ladrones se internaron con el vehículo en la provincia de Buenos Aires.

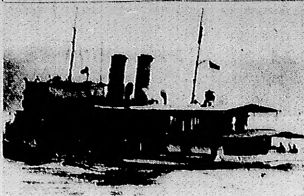
El damnificado, al formular la denuncia del caso en la comisaría 31a, avaluó su coche en 9800 pesos.

REDOBLONEROS DETENIDOS

La policía de investigaciones allanó el departamento O de la casa de la calle México 1055.

Fueron detenidos allí los capitalistas de redoblonas y quinielas Andrés Del Sol, argentino, de 37 años y Francisco Matheu, argentino de 36. Les secuestraron numerosas planillas con apuestas y dinero.

Alcanzado por las Bombas Japonesas



DURANTE UN ATAQUE aéreo nipón a Chung King, fué alcanzada por algunos proyectiles la cañonera estadounidense Tutuila. El hecho motivó una enérgica protesta norteamericana ante las autoridades de Tokio, que ofrecieron sus excusas a Wáshington, con lo que el incidente no pesó a mayores.

Venderán Carne en Toda la Ciudad por Cuenta Oficial

Han Multado a Más de 300 Infractores

EL Ministerio de Agricultura acaba de crear un cuerpo especial de inspectores para que verifiquen el control de todo el comercio que expende artículos de primera necesidad a fin de que el precio de la venta al público no exceda del fijado como máximo por el P. E.

Más de 300 multados

Los inspectores entraron ayer en función y durante el día multaron a más de 300 infractores establecidos en los distintos barrios metropolitanos. Las actas correspondientes han sido elevadas a las salas sumariales, a los efectos que determina la ley 12.591.

Al mismo tiempo el Dr. Amadeo y Videla ha impartido instrucciones especiales entre los directores de Abastecimiento para que en el curso de la próxima semana se inicie en todos los barrios de la Capital la venta de carne y artículos de primera necesidad por cuenta del Ministerio de Agricultura.

Un Violento Huracán Azotó Hoy a Concordia

CONCORDIA, 10 (De nuestro corresponsal). — Esta madrugada se desencadenó una fuerte tormenta de viento y agua en esta ciudad. El huracán azotó violentamente la parte céntrica y una extensa zona de los alrededores, provocando la voladura de algunos techos, numerosos letreros de comercio, rompió innumerables cristales y causó serios daños en las plazas y los paseos públicos.

En las quintas de las inmediaciones de la ciudad, el huracán originó la caída de gran cantidad de fruta y derribó muchos árboles. Felizmente, no hubo desgracias personales que lamentar.

Asaltaron y Dieron Muerte a un Chófer en San Fernando

SAN FERNANDO 10 (De nuestro corresponsal). — Siendo las 6.30 de hoy, fué hallado a uno de los costados del camino que va de ésta a San Miguel, el cadáver de un hombre, que presentaba una herida de bala en la parte frontal de la cabeza. Los funcionarios policiales que concurrieron al lugar establecieron por documentos que llevaba entre sus ropas que se trata del chófer de la Capital Federal, Luis Cuco, conductor del automóvil chapa 10.891.

Se trata de un asalto

Se ha establecido que el citado chauffeur ha sido víctima de un atraco, y por las magalladuras que presenta su cuerpo, se cree que después de darle muerte con el automóvil en marcha, fué arrojado en tales circunstancias, sin duda para evitar que uno de los tantos vehículos que circulan en el camino pudiera percatarse del delito cometido.

Mientras intervenía el médico de policía en la revisión del cuerpo de Cuco, se recibió una notificación telefónica de la seccional 1a. de Vicente López, participando haberse hallado el automóvil que conducía la víctima del atraco, en la esquina de las calles Parravicini y 25 de Mayo.

En el interior del automóvil de Cuco se encontró un perramus de color oliva, un sobretodo gris y varias cápsulas de revólver, presumiéndose que por alguna circunstancia particular abandonaron el vehículo precipitadamente. La policía local ha tomado diversas medidas, entre ellas citar al dueño del automóvil, que se ha establecido es Benigno Castillo, y por otra parte se ha dado conocimiento de este luctuoso hecho al juez de crimen en turno de La Plata.

Harán Intercambio Interamericano

El buque motor Doros, de la Compañía Real Holandesa de Vapores, que hizo ayer escala en Montevideo, llegó hoy a este puerto. Este buque es el primero de la empresa mencionada que saldrá de ésta llevando carga de productos nacionales para los puertos de Paramaribo, Demerara, Trinidad, Carupano, Pampatar, Puerto Sucre (Cumaná), Puerto Lachuz (Guanta), La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Aruba, Maracaibo, Santa Marta, Barranquilla (Pto. Colombia), Cartagena, Cristóbal, Colón y Puerto Limón.

Por vía Curacao, se atenderán los envíos para Santo Domingo, Haití, Puerto Rico y Jamaica. Para La Habana habrá trasbordo en Cristóbal.

Licitaciones Oficiales

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

Llámase a licitación pública para la provisión de cables de acero para perforaciones. El pliego de condiciones puede consultarse en la Oficina de Compras, Charcas 1840, de 12 a 15. Las propuestas podrán presentarse en la Secretaría General, Charcas No. 1840, 1er. piso, hasta el día 22 de setiembre próximo, a las 15.30, en que serán abiertas en presencia de los concurrentes. El secretario general. Buenos Aires, agosto 2 de 1941.

MINISTERIO DE JUSTICIA E INSTRUCCION PUBLICA. "COMISION LEY 11.333, ART. 6º. — "Llámase a licitación pública para el día 21 de agosto de 1941, a las 12.15 horas, para la provisión e instalación de un (1) ascensor de pasajeros y un (1) ascensor de servicio (montacamillas) para el edificio del Instituto de Anatomía Patológica y para la provisión e instalación de los ascensores de pasajeros, ascensor de servicio y montaplatos del edificio del Instituto de Maternidad "Pedro A. Pardo", ambos de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de Buenos Aires cuyos presupuestos oficiales ascienden a las sumas de pesos 69.440.— m/n., y $ 69.160.— m/n., respectivamente.

Los planos bases de licitación, pliego de condiciones y demás documentos podrán ser consultados en la secretaría de la "COMISION LEY 11.333, Art. 6º.", calle Paraguay No. 2444, todos los días hábiles de 12 a 17 horas, sábados de 10 a 12 horas o bien adquiridos en la misma, contra pago de la suma de $ 15 m/n. de c/l. cada uno. La apertura de las propuestas se efectuará por el secretario de la Comisión, en presencia del presidente de la "COMISION LEY 11.333 Art. 6º", del arquitecto director de las obras y de los interesados que concurran al acto. — ALFREDO ARCE CASTRO, secretario.

MINISTERIO DE JUSTICIA E INSTRUCCION PUBLICA. "COMISION LEY 11.333, ART. 6º". Llámase a licitación pública por el término de treinta (30) días, para la construcción del edificio destinado al funcionamiento de la Tercera Cátedra de Clínica Médica de la Universidad de Buenos Aires, cuyo presupuesto oficial es de m$n. 439.678,15.

Los planos, bases de licitación, pliego de condiciones y demás documentos, podrán ser consultados en la Secretaría de la Comisión Ley 11.333, art. 6º, calle Paraguay 2144, todos los días hábiles de 12 a 17 horas; sábados de 10 a 12 horas, o bien adquirirlos en la misma contra el pago de la suma de m$n. 100. La apertura de las propuestas se efectuará por el Secretario de la Comisión el día 21 de agosto de 1941 a las 12.15 horas, en el despacho del Presidente de la comisión. — Alfredo Arce Castro, secretario.







Libros por JOSE GABRIEL

SAN MARTIN Y LOS ESPAÑOLES

ERA una pena andar por España, entre gente culta, hablar de San Martín y no encontrar el menor eco, en unos porque hasta tal nombre ignoraban, en otros porque no le tenían aprecio. Era y es, supuesto que las cosas no pueden haber cambiado. Resulta pues satisfactorio ver a un español culto, inteligente y de ascendiente, como Augusto Barcia Trelles, hoy refugiado en la Argentina, descubrir la grandeza intelectual y moral de nuestro héroe y dedicarle amplios estudios. El primero lo constituye un volumen recién aparecido, que el propio autor titula "Antecedentes para estudiar la personalidad y la obra de San Martín". Espléndido estudio, llamado a tener gran repercusión.

CANCION DE LA NIÑA Y SU CORAZON



NORMA Piñeiro publica su primer libro de versos. Una excelente presentación poética. Es la hija, la amante, la madre y la ciudadana cantando. Canta con notorio acento lorquiano. Buen acento, por supuesto; pero cuando esté más segura de sí misma buscará su acento propio, ya insinuado en alguna composición magnífica como "Sueño del hijo": "En qué luna de amor estará preso, en qué lirio, en qué polen, en qué beso"...

A LA MEMORIA DE M. A. FINOCHIETTO

EN un volumen profusamente ilustrado, aparecen algunos de los principales escritos científicos del doctor Miguel Angel Finochietto, tan tempranamente desaparecido. Todos con trabajos que en su momento tuvieron resonancia científica y que hoy siguen certificando las altas condiciones de investigador de quien a la vez fué un apasionado amante de las artes y amigo de todos los artistas.

POESIA UNIVERSAL LIGADA A LA TIERRA

"Refundir el acervo lírico tradicional en el crisol del estilo cultista, sin desdeñar su inspiración y naturalidad, debe ser la preocupación estética de los nuevos trovadores". Son palabras que resumen la poética del señor Eduardo Joubín Colombres, joven poeta tucumano. Aparece esa poética como prólogo breve de su libro de versos titulado "Romancero tucumano". El romancero, dentro de la doctrina formulada, está constituido por composiciones de formas tradicionales y temas de la tierra tucumana sentidos y pensados bajo una inspiración poética universal. El hermoso "Romance de Raco" puede servir de ejemplo del libro, más universal que regional.

PANORAMA DE LA LITERATURA ARGENTINA

Juan Prieto publica un grueso tomo con una gran copia de notas biográficas y bibliográficas de los escritores argentinos contemporáneos ordenados alfabéticamente. Hay por lo pronto una gran cantidad de datos que será muy útil. También hay algunos esquemas críticos sobre los autores considerados que significan un verdadero acierto, junto a otros que no serán estimados igualmente por los entendidos.

En campos de concentración

Manuel García Gerpe, capitán del ejército popular de la república española, vivió el éxodo republicano y la reclusión en los campos de concentración de Francia. Esta reclusión, de nueve meses, la relata ahora en su libro "Alambradas", que es uno de los documentos más dolorosos de nuestro tiempo. Todo el relato es extraordinario, pero tiene todo él tal aire de verdad y tan convincente documentación, que no deja lugar a dudas.

El camino de los sueños pintados

Romances, romancillos y canciones infantiles componen el pequeño y primoroso libro de Rodolfo Cárdenas Behety. Son poesías que sueñan por el "Camino de los sueños pintados". La influencia de García Lorca está patente. También la propia gracia del autor para un aniñamiento de la poesía que por momentos parece canto de niño y es lo mejor que podría desear quien tal cosa intenta.

Luz roja

- Losada se ha hecho presente en la conmemoración del centenario de Hudson con una buena antología de estudios sobre el gran escritor argentino.
- El doctor Saúl Taborda termina en estos momentos en Córdoba su gran obra sobre la pedagogía, que constará de cuatro tomos.
- Onetti y Verbitsky, los dos jóvenes novelistas premiados por Losada, recibirán en estos días su premio y un homenaje público.
- La Sociedad Argentina de Escritores ha organizado un ciclo de conferencias sobre la literatura argentina. La primera será un "Panorama de la literatura argentina contemporánea" y estará a cargo de Roberto F. Giusti.

SIGUE LA AVENTURA:

- "Trópico negro", poesías de Manuel de Cabral. Ed. Sopena, Buenos Aires, 1941.
- "La crisis de la fe religiosa", por Armando González Rodríguez. Ed. Ercilla, Santiago de Chile, 1941.
- "Legión extranjera", por Diego B. Rositto. Chivilcoy, 1941.
- "El crimen en los Estados Unidos", por J. Edgar Hoover. Ed. Ercilla, Santiago de Chile, 1941.
- "Las siete lámparas de la arquitectura", de John Ruskin. Nueva traducción de la Ed. Ercilla, Santiago de Chile, 1941.
- "Pensando". No. 1 de una revista literaria mensual editada en Chivilcoy por Ramón M. Carasatorre.
- "Trompo". No. 2 de la ágil revista porteño que edita Marcelo Menasché.

Piceda Derrotó por Puntos a Suárez

El Vencido no Logró Accionar con Seguridad

Por EMPIR ELAIR

El combate entre Francisco Suárez (63 k. 600) y Amelio Piceda (63 k. 100), no tuvo la atracción que había provocado por los antecedentes de los rivales. Las alternativas transcurrieron en forma unilateral, exentas de emoción y dando margen a escenas incoloras que se multiplicaron desde el séptimo round hasta el final. La apatía del primero de los nombrados fué la causa de la monotonía en las incidencias. Actuó sin noción de distancia, y si bien, con harta frecuencia llevaba la ofensiva, no supo coordinar su acción con efectividad. En la novena vuelta se desempeñó con acierto, empleando el uppercut de derecha. Fué una reacción fugaz. Luego prosiguió con el mismo temperamento adoptado con anterioridad. Su adversario, sin realizar una de sus mejores performances, supo aprovechar las oportunidades con éxito. Sorpresivamente atacaba enviando su característico swing de derecha, haciendo blanco en la mandíbula de su oponente. A menudo repitió tal modalidad, y, no obstante, llevó la mejor parte ante la falta de dinamismo mostrada por el que se estima como el más indicado para combatir del "Expreso Payucano".

* * *

El jurado, integrado por el doctor Ríos, señores Barranco y Bottini por unanimidad, proclamó vencedor a Piceda, fallo que resultó justo, de acuerdo a las actuaciones de los pugilistas.

* * *

Suárez marró el gancho de izquierda de manera inexplicable, puesto que siempre se ha destacado por la seguridad para emplear tal golpe. La indecisión al enviar el punch, a pesar de posesionarse continuamente de la ofensiva, demostró la falta de una preparación adecuada con el fin de reeditar la performance efectuada con Piceda en el mes de febrero próximo pasado, cuando obtuvo dividido honores. En aquella ocasión dió un espectáculo soberbio a sus admiradores, y dejo en evidencia que es uno de los welters argentinos más calificados. Anoche estuvo desconocido, y se debe a su entrenamiento apresurado.

* * *

Piceda actuó en la mayoría de las veces desordenado, pero tal táctica fué preconcebida con la finalidad de sorprender a su contrincante. Por eso, le otorgó un triunfo, en un match muy lucido, por lo que conquistó el triunfo, sin mayor duda, aunque no superó sus anteriores presentaciones.

* * *

En el semifondo a diez rounds, Salomón Donoso (64 k. 200), fué proclamado vencedor por puntos frente a Juan M. Ecaríguez (63 kilos), en un match muy lucido y favorable a su rival. El público por espacio de varios minutos protestó el fallo.

* * *

En los preliminares, José Ríos (62 k. 800) se impuso por puntos a José Cabrera (64 k. 500), y Oscar Martínez (64 k. 350), derrotó ampliamente a Pedro Yedro (68 k. 600).

Hoy Hace tres Años que Falleció Justo Suárez

Hoy se cumplió tres años que falleció Justo Suárez, pugilista que fué el ídolo de la afición argentina por su temperamento dinámico para combatir. Batió a los mejores boxeadores locales y extranjeros, y en forma permatura desapareció del escenario pugilístico.

Los admiradores del "torito de Mataderos", de Parque Patricios, a las 19 horas, en el cementerio del Oeste, depositarán una placa en homenaje del que fuera el más popular púgil liviano. El señor Adolfo Gante en una sentida oración recordó las notables condiciones del malogrado púgil.

Viaja Hacia Tumbes la Comisión de Señalamiento

Después de haber quedado detenida en Piura durante 15 días la Comisión de Señalamiento del Gran Premio de la América del Sur enviada por el Automóvil Club Argentino, ha reanudado su marcha con destino a Tumbes,

CRITICA EN EL VOLANTE

El Gran Premio y la Carretera Panamericana

Por PEDRO FIORE

HAY un compás de espera de veinticinco días. Es ésta la realidad de las cosas sobre un cúmulo de informaciones que se cruzaron en estas últimas 48 horas. Ya en vísperas de que una imponente caravana que integrarían más de cien pilotos iniciará por primera vez en el historial del automovilismo mundial un viaje de once mil kilómetros para trasladarse al punto de partida de una carrera, surge una postergación motivada por una nube que cubre un rincón de este cielo de las Américas. La nube se disipará seguramente, porque la hermandad que caracteriza a los pueblos de estos continentes sabrá colocarse por encima de las rencillas. La nube que obliga a ese compás de espera desaparecerá y se cerrará ese compás de espera. Entonces en el camino trazado ya para la ruta Panamericana, comenzará a viajar la gran caravana de los cien automovilistas que dirigidos por el Automóvil Club Argentino irán hacia Caracas, capital de la República de Venezuela, pasando por Chile, Bolivia, Perú, Ecuador y Colombia. Pero hay un compás de espera que la comisión directiva del Automóvil Club Argentino, organizador del Gran Premio de 1941 sobre el trayecto de la ruta Panamericana y para aportar su óbolo a la realización de la misma, ha fijado ya en veinticinco días. La noticia no me sorprendió ni debe haber sorprendido a nadie que obre de buena fe, porque todos sabíamos que desde hace 15 días la comisión señaladora de la ruta estaba paralizada en la ciudad de Piura, alto Perú. Aventurar a la caravana en la ruta con la perspectiva de paralizar su marcha a la semana de haber partido, habría sido imprudente, de mal organizador y de aventuradas resoluciones. Y no es por otra cosa —puedo asegurarlo contra viento y marea, que se postergó la partida que debió efectuarse esta madrugada al primer minuto desde la metrópoli argentina hacia el norte del continente.



A. PASCUALI

DANIEL MUSSO

* * *

EN VEINTICINCO DIAS ESTA CALCULADO el compás de espera para iniciar la marcha de ida a Caracas y desde luego en veinticinco días también ha sido calculado el tiempo máximo en el cual podría postergarse la iniciación de la primera etapa. Mas no sería posible por los deshielos de Bolivia y de los Andes. Si la solución del conflicto que aqueja a dos repúblicas hermanas no llegara a solucionarse habría entonces que postergar "sine die" el Gran Premio de la América del Sur de 1941. Digo "sine die" porque en este caso el Automóvil Club Argentino no hablaría ya de esta carrera para este año, sino para el próximo posiblemente en reemplazo de la carrera de las Américas anunciada para 1942, pero que lógicamente no podrá efectuarse sino después que se disipe el nubarrón que cubre a medio mundo.

* * *

NO ERA NECESARIO DEMOSTRAR que el Automóvil Club Argentino sabía y podía organizar un gran certamen en la ruta Panamericana, como el que sufre hoy ese pequeño compás de espera. Sabíamos perfectamente que en materia de organizaciones la Argentina ocupa el primer puesto y que ese primer puesto en automovilismo corresponde al Automóvil Club Argentino. Pero la entidad quiere en esta forma hacer saber que se ve obligada a abrir un compás en el momento preciso en que había probado todos los miles de resortes de una fantástica organización y que todos sin excepción habían respondido a su llamado.

* * *

HABRA QUE OCUPARSE EVENTUALMENTE de dos cosas. La primera será por sí sola una solución si dentro de ese plazo de veinticinco días podrá iniciarse la marcha de la caravana y largar la primera etapa en Caracas el 12 de octubre, día en que la prueba debía finalizar en Luján, y la segunda sería otra solución que contempla los intereses —muy importantes— de los volantes inscriptos y que han volcado sus entusiasmos y sus ahorros para participar en esta carrera. Y aun cuando parezca fantástico insisto en que está en el Automóvil Club Argentino otra solución que se traduce en un nuevo recorrido del Gran Premio Extraordinario de 1941 y que abarcaría las rutas de la Argentina hacia Bolivia, Perú —limitado a su capital, Lima— Chile, cruce de los Andes, Mendoza, Neuquén, Bahía Blanca y La Plata.

* * *

PERO ESPEREMOS CON PACIENCIA y en esa espera pensemos que en la ruta Panamericana hacen falta muchas iniciativas, que esta cinta firme que deberá resistir el peso del progreso de las Américas necesita el calor de todos los entusiasmos y de muchas pasiones.

Los Argentinos Ganaron el Torneo de Box Rioplatense

MONTEVIDEO, 10 (United). — La disputa del campeonato rioplatense amateur de box, terminó con un ajustado triunfo de la delegación argentina. Las ocho peleas contaron con la presencia de un entusiasta público que colmó las instalaciones del Estadio Uruguayo.

El resultado fué de cuatro victorias para los argentinos, tres para los uruguayos y un empate.

De los triunfos conquistados por los argentinos, el más meritorio fué el del medio pesado Luis Mandale, quien merced a una velocidad poco habitual en púgiles de su categoría, consiguió anular a Anacleto Silva, ubicando golpes recios y de gran precisión. En el último round Mandale dominaba por completo y Silva sólo se salvó del K. O. gracias a su extraordinaria resistencia.

En orden de méritos siguió la victoria de Aldrovandi, sobre Ricardo Radaelli. El argentino, más veterano, boxeó con habilidad.

Juan Chiaraluce y el uruguayo Camilo Gómez brindaron una interesante demostración de boxeo. Ambos pesos pluma combatieron valientemente, imponiéndose el argentino por escaso margen pero en forma que le conquistó los aplausos del público.

El empate decretado para el match de los medianos Cándido Godoy, argentino y César Jara, uruguayo, fué considerado justo, porque en los cinco rounds de la pelea ninguno de los dos contendores logró superarse.

Los uruguayos Pedro Carrizo y Carmelo González, conquistaron amplias victorias sobre Adolfo Taverna y Alfredo Fernández, en las categorías mosca y gallo respectivamente.

El encuentro más emotivo de la noche fué el del uruguayo Luis Fiorillo y el argentino Domingo Lisi; éste último en el round final soportó un castigo abrumador, terminando completamente "groggy", pero su entereza le valió nutridos aplausos.

Cuando los pesos pesados Jesuel Stella y Herbert Livingston, argentino y uruguayo, respectivamente, subieron al cuadrado, la expectativa era enorme porque del resultado de esa pelea dependía el triunfo de una u otra representación. El argentino, con golpes poco impresionantes, sin embargo efectivos, fué minando la resistencia de Livingston, a tal punto que al sonar el gong final, se vió caer pesadamente al uruguayo, agotado por el castigo recibido.

En el Certamen del Touring Hay 216 Inscriptos

LARGARAN EL 15

Con el certamen de regularidad que organiza el Touring Club Argentino se ha registrado un hecho que raya en lo fantástico pero que lleva sobre el terreno de la realidad, viene a demostrar que en el país era necesaria una prueba que fuese distinta de las que suelen realizarse y que son de velocidad en circuito de regularidad, con control secreto en carretera o de fondo en nuestros caminos a plena velocidad y sin ninguna limitación. Y ante el asombro de todos, el Touring Club Argentino que había hecho suya la iniciativa del volante Emilio Karstulovic, tiene un éxito sin precedentes con una inscripción que llega a aficionados dispuesto a recorrer más de dos mil kilómetros a un promedio lo suficienteente elevado como dejar entrever que en el certamen habrá emoción y se llenará esa finalidad que se persigue: fomentar el turismo en automóvil en pleno invierno y en la hermosa tierra de Mendoza.

Dieron el permiso

La Dirección Nacional de Vialidad en una reunión especial y atenta al informe que había recibido del señor ministro de Obras Públicas que declaraba que esa repartición estaba facultada para considerar el pedido que le formulara el Touring Club Argentino, autorizó la efectuación del certamen que comenzará el próximo viernes al minuto con rumbo a Mendoza, desde Hurlingham para regresar el domingo iniciándose la segunda etapa al minuto de ese día en Guyllmayen y para finalizar en Luján. El promedio será de 80 kilómetros por hora con diez centrales a firma que son en realidad diez etapas cuya finalidad consiste en formar los entusiasmos de manera que los que apuraran demasiado el tren de marcha no les quedará otro remedio que estar esperando en cada central la hora de salida, que se basa precisamente sobre el promedio máximo de 80 kilómetros por hora. Ya dijimos que el Moto Club Argentino colabora con la entidad organizadora de la prueba y que se confió a Arnoldo Bernasconi la dirección de la misma.

Hay 216 inscriptos

A un total de 216 llegó la cantidad de inscriptos en la prueba del Touring Club, lo que demuestra el interés que ha despertado esta competencia. Los anotados el último día fueron los siguientes: No. 205, Ernesto Latino, con Mercury; No. 206, Arnaldo P. Nasute, con Opel; No. 207, "Dolores" con Chevrolet; No. 208, Enrique P. Rossi, con Chevrolet; No. 209, "Pare", con Ford; No. 210, Juan C. Dasque, con Ford; No. 211, "E. F. G.", con Ford; No. 2212, Horacio S. Devoto, con Ford; No. 213, "M. R.", con Ford; No. 214, Manuel de Miguel, con Plymouth; No. 215, Adolfo P. Magni, con Buick, y No. 216, Ernesto M. Arroyo (hijo), con Chevrolet.

Faltan Disputar Algunas Pruebas

En el segundo semestre de este año, deberán disputarse, de acuerdo con las fechas concedidas por la Comisión Deportiva Automovilista las siguientes pruebas: 24 del corriente en San Genaro Norte, fuerza limitada; setiembre 7, en Ballesteros, prueba de fuerza limitada; 7 o 14 en Rafaela, las 500 millas de fuerza libre; 21 en Totora, de fuerza limitada. Octubre 5, Premio del C. Casildenses de fuerza libre; 5, Club Everton de fuerza limitada; 12 partida en Caracas del Gran Premio de la América del Sur; 19 o 26, las doce horas de Rafaela, de fuerza libre; diciembre 6 y 7, las 1000 millas de Avellaneda A. C., de fuerza libre. Además existen muchas probabilidades de pedidos de fechas que se harán en Rosario para un Gran Premio de fuerza libre a disputarse en el Parque Oroño organizado por la delegación del A. C. A. en el mes de noviembre, y otra fecha que solicitara la Comisión Organizadora de Esquel para el Gran Premio del Sur a disputarse en el mes de diciembre.

EL TEATRO AL DIA

En el Colón se Estrena Hoy "El Sombrero de Tres Picos"

DIRIGE JUAN JOSE CASTRO. — La única novedad de la velada la constituye el estreno, en el Colón, del ballet del maestro Manuel de Falla, "El sombrero de tres picos", en una nueva versión coreográfica de Margarita Wallmann. Esta interesante creación se conoció hace poco por la compañía de ballet de Monte Carlo, bajo la dirección de Miassin, quien encarnó en forma magnífica al protagonista, sobre todo en la famosa "farruca". En el Colón no se había dado aún. La obra va en un programa especial, para el que se exige etiqueta, organizado por la comisión protectora de niños pobres de las provincias del norte. Juan José Castro dirigirá esta novedad y "La boutique fantasque", que irá a comienzo de la velada. A continuación del espectáculo habrá una cena. Dora del Grande y Michel Borovsky tendrán a su cargo los principales papeles de "El sombrero de tres picos".

D. DEL GRANDE

EN EL ODEON. — En funciones extraordinarias, se repetirá hoy, en vespertina y noche, la célebre comedia de Moliére, "L'ecole des femmes", por la compañía del astro Louis Jouvet. El lunes, en segunda velada de abono, irá "Knock ou le triomphe de la medecine" (Knock o el triunfo de la medicina, obra ya conocida aquí en versión española), comedia brillante de Jules Romains estrenada por dicho conjunto en 1923, con un éxito realmente excepcional.

LLEGA HOY A LAS 75. — "Mujeres en el ocaso", la interesante comedia inglesa de Edward Percy y Reginald Denham, vertida a nuestro idioma por Francisco Madrid, llegará esta noche a las 75 representaciones, gracias a su interés intrínseco y a la eficaz versión que de ella ofrecen las huestes de Camila Quiroga en el Argentino.

PRESENTASE EMMA BIAN. — Esta bailarina se presentará mañana a las 22 en la sala del Ateneo, donde acompañada al piano por Célica Schiuma de Diana interpretará un buen número de sus creaciones, sobre música de Fauré, Debussy, Beethoven, Scriabin, Bach y Grieg. En ellas ha tratado de combinar lo clásico de la danza —dice en una nota— con el frenesí y la exaltación donísiacos hermanos con la forma serena de lo apolíneo. Por eso llama griegas a sus danzas.

LLEGA HOY R. ODNOPOSOFF. — Este violinista argentino que ha logrado tantos éxitos en Europa, y más recientemente en Estados Unidos y Brasil, llegó hoy en el vapor Dom Pedro, desde Río de Janeiro, para dar en Buenos Aires una serie de conciertos.

EL CID CAMPEADOR. — Como hemos anunciado, mañana por la noche se presentará en el teatro Avenida el primer actor Raúl Lange, quien acompañado al piano por Herta Lange, recitará por primera vez la obra cumbre de la literatura española: el poema del Mio Cid. Trátase de un espectáculo extraordinario en que el nombrado intérprete, encarnando la figura clásica del estudiante hispano que canta las hazañas de los grandes héroes de la historia o de la leyenda, recitará los pasajes más salientes de la famosa obra. Al piano le acompañará Herta Lange, quien ha escogido para este recital canciones y melodías de los siglos XIII, XIV y XV, como así también una tierna cántiga de esas épocas con la cual se expresa la voz de Ximena, la mujer del Cid Campeador.

RAUL LANGE

AUDICION DE SONATAS. — En el Teatro del Pueblo, el violinista Juan Ghirlanda, acompañado al piano por Juana María Iribarnegaray, ofrecerá un concierto el lunes, a las 18.30, con sendas sonatas de Juan Sebastián Bach, Luis van Beethoven y César Franck.

ESTRENO EN EL MITRE. — En esta sala se llevará a efecto esta noche el estreno de la pieza "Callejuelas de Chicago", en la que tendrá papel importante el titular del elenco, Jack Berlin, quien es autor también de esta novedad, que se anuncia como un reciente éxito en Nueva York.

EMBARCAN HOY. — Rumbo a Río de Janeiro, punto de arranque de una larga jira por los países americanos, embarcan hoy los pianistas Witold Malcuzinsky y su esposa, Colette Gaveau, quienes han actuado lucidamente entre nosotros.

TEATRO "JUAN B. JUSTO". — Este teatro independiente estrenará en la próxima semana la farsa de Alvaro Yunque, "El hígado y los riñones" y la pieza breve de Luis Ordaz, "Fracaso". Hoy a las 21.30 el elenco dará por última vez "Ana Christie", el vigoroso drama de O'Neill.

COROS DE LA CASA DE GALICIA. — Esta importante institución informa que todos los interesados pueden inscribirse para formar parte del coro que se está organizando. La inscripción es libre y gratuita y se recibe desde la fecha en San José 224, durante todo el día.

En el Odeón, Luis Jouvet Ofrece una Obra de Moliére

EL hermoso espectáculo que en el Odeón ofrece la compañía encabezada y dirigida por Louis Jouvet es la expresión y la definición de un artista con un concepto personalísimo del teatro, y a través de quien las posibilidades de la escena se multiplican prodigiosamente para arribar a efectos realmente extraordinarios. La versión de "L'ecole des femmes", de Moliére, con la cual el elenco de Jouvet inauguró su temporada en la sala de la calle Esmeralda, resume en sí los elementos que dieron nacimiento y forma a lo que en música se denominó impresionismo. Forma moderna hecha de matices y levísimos repliegues, de armonías exquisitas apenas insinuadas, de coloridos suaves. Jouvet enfoca el teatro con visión de poeta: su imaginación toma vuelo y crea efectos fantásticos con las arañas de velas que parecen pender del cielo, como esa luna escondida cuya luz baña de un blanco azulado el castillo de ilusión donde Arnolphe tiene cautiva a la candorosa Agnès; como esos rosales que agregan, con el encanto de sus ramas florecidas, un amable colorido. Valiéndose de una técnica evolucionada Jouvet resuelve, mediante un recurso original, como el de los decorados giratorios, que facilitan la creación de dos ambientes, la supresión del telón para los cambios de escena.

LOS INTERPRETES

Respecto a la interpretación, el notable "metteur" francés introduce dentro de ese marco de fantasía a los actores, quienes se mueven y dialogan sujetos a un ritmo ágil, como si respondieran a la acción de una ópera bufa, pero con un sentido actual. De esta manera, la versión se hace más amena y entretenida que las ya conocidas; conserva sin desvanecerse el tono risueño y el espíritu impreso por el autor y adquiere un poder de sugestión que envuelve al espectador como entre suaves brazos de gasa. Louis Jouvet, en el personaje del astuto Arnolphe, realiza una creación magnífica por la fina captación de su fuero íntimo, que describe en el transcurso de la acción con prodigiosa meticulosidad. Madaleine Ozeray, ingenua y candorosa como lo hubiera soñado Moliére, impone el encanto de su juventud y sus dotes de actriz expresiva que sabe valorar cada uno de los estados de ánimo de su personaje. Contribuyeron a mantener el nivel del espectáculo, presentado con brillo y con un relieve inusitado, Jacques Michel Clancy, Maurice Castel, Romain Bouquet, Raymone, Stephane Audel, René Besson, André Moreau y Alexandre Rignault.

"El Ciudadano": Magnífica Obra de Arte Cinematográfico



FRANCISCO PETRONE y Alicia Vignoli en la película original de Lumiton "Persona honrada se necesita", dirigida por Francisco Mugica, a estrenarse el miércoles próximo en el cine Monumental

"Las Follies de Ziegfeld" Gusta

EN EL GRAN REX

UNA comedia musical de extraordinario brillo constituye "Las Follies de Ziegfeld". La fastuosidad de los cuadros coreográficos armoniza perfectamente con la suave melodía de sus canciones y las interesantes incidencias de su trama. Robert Z. Leonard, como en "El gran Ziegfeld", revela magníficas aptitudes para el género musical de gran espectáculo.

El tema, casi siempre de fuerza relativa en esta clase de producciones, acusa en "Las Follies de Ziegfeld" un interés creciente. Evocando la obra de Florenz Ziegfeld el glorificador de la belleza femenina, se enfocan los problemas de tres muchachas y se sigue la vida de ellas a través de sus ilusiones, sus inquietudes, sus fracasos y sus triunfos. Predomina la nota festiva, pero también asoma la ternura y la emoción y hasta se llega, hacia el final, a la *situación melodramática.*

James Stewart, al frente del reparto, cumple otra de sus eficaces actuaciones. Judy Garland, expresiva actriz y excelente cancionista, Hedy Lamarr, figura decorativa y de físico muy personal, y Lana Turner, ya intérprete estupenda, integran un trío insuperable. Otros papeles importantes son desempeñados, también con acierto, por Tony Martin, Jackie Cooper, Charles Winninger, Ian Hunter y Edward Everett Horton.

"Las Follies de Ziegfeld" es, en suma un maravilloso espectáculo musical, con espléndidos cuadros, bonitas canciones y un calificado núcleo de intérpretes al servicio de un tema interesante y humano.



Sombras y Sonidos

Por ULYSES PETIT DE MURAT

Es un Film Revolucionario

AYER el Ideal dió a conocer el formidable poema funerario de Orson Welles "El ciudadano". El tono de elegía es constante en esta asombrosa sucesión de imágenes, a partir de las primeras tomas, de tono misterioso y profundo, corroborado por una música conmovedora, de auténtica inspiración.

ORSON WELLES

Se trata de un film revolucionario. En su construcción Orson Welles —que la dirigió, la interpretó, la produjo y colaboró en la redacción del guión— ha usado métodos que propugnan un cambio de los procedimientos exageradamente sencillos, en que se ha estancado el cine, posiblemente a causa de la boga de las comedias reideras, que no requieren, para su exposición cómica, más que una muy relativa habilidad. El drama, tanto en el terreno del cine como en el teatro, sigue siendo, de acuerdo a los preceptos de los clásicos grecorromanos que aún informan nuestra cultura, el género más alto en la ficción artística. Orson Welles vuelve a esa concepción primaria y eterna que hace del hombre —como en Sófocles, como en Eurípides— un símbolo de la lucha contra el destino, y de la vida del hombre, tomada en conjunto, una vasta tragedia, con final de cenizas.

Su relato, según se afirma y dejan transparentar muchos de los episodios, es una alusión biográfica a William Randolph Hearst, el magnate del periodismo yanqui. En el film se llama Charles Foster Kane y la película comienza con la escena patética y sombría de su muerte, en la fastuosa residencia en que transcurren sus últimos años solitarios. Sus labios, antes de extinguirse, dicen: "Capullo de rosa".

La palabra clave

De golpe estalla la música habitual de los noticiarios y nos encontramos en la salita de exhibición de una filmadora, donde se prepara un film breve sobre las actividades de Charles Foster Kane. Falta, en su conjunto, una explicación de las palabras finales. Entonces encargan a un periodista que averigüe por todos los medios de qué se trata.

Así nos presentan a los amigos de Kane y a su segunda mujer, envejecidos. Ellos evocan y las escenas resurgen, vívidas, sujetas a un ritmo que desprecia todas las convenciones acerca de lo que se ha dado en llamar velocidad o lentitud cinematográfica. Así el viejo administrador de Kane, Berstein,

★ ★ ★

se detiene para decirle al periodista que tal vez las palabras aluden a una mujer, que Kane habría conocido en su juventud. Y como el periodista dudó, le relata que desde hace cincuenta años nunca ha pasado un mes sin pensar en una muchacha "vestida de blanco, con sombrilla blanca, que cruzó el río junto a mí, sin mirarme".

Por las confesiones de esas personas nos enteramos de que Kane, en realidad, fué un hombre al que le era imposible amar, darse, y quien, por rara contradicción, necesitaba despertar la simpatía y el amor a su paso. Por eso, para lograrla, no vacilaba en ser generoso. Pero generoso, como le dice su mujer, "de cosas que sólo sirven para ser guardadas en estuches".

Los incidentes alcanzan escalofriantes alturas dramáticas en muchas secciones de este largo film, que dura dos horas. No decae su interés ni su belleza un solo instante.

Al final, de la manera más simple, nos enteramos de que ese capullo de rosa estaba dibujado en *el pequeño trineo que no le dejaron llevar,* cuando se separó de sus padres, para ir hacia el poder que da el dinero en esta tierra. Es el símbolo límpido de su infancia perdida. No lo dejaron jugar, ser él mismo, libre y resueltamente, como le sucede a cualquier joven. Para Kane, rodeado de millones como de una coraza opresora, no debía existir, nunca más, nada normal, nada espontáneo, nada logrado sin sospechas.

Los intérpretes y la realización

Orson Welles nos da la mejor película que haya salido de Hollywood en muchos años. Sus innovaciones, en definitiva, tal vez no sean más que la continuación de hallazgos que el cinematógrafo francés, el ruso y el alemán habían tentado alguna vez, antes de su posterior decadencia. Su fórmula rítmica, su falta de continuidad cronológica, su relato no sujeto a ningún canon convencional, tienen antecedentes en la literatura, el teatro y el cine. Esto, si miramos el film en detalle, como sucede con cualquier obra artística. Pero en conjunto, "El ciudadano" es la más portentosa creación cinematográfica salida de estudios de cualquier parte del mundo hasta la fecha. No es el caso dirimir si sus [illegible] tantes especiales. Mucho más importante que esos balbuceos técnicos es el resultado. Y el resultado no deja lugar a dudas: al lado de Orson Welles la última película de Lubitsch, por ejemplo, pertenece a una etapa infantil del cinematógrafo. Apenas sin un Ford puede llegar, por su densa humanidad, a la altura lograda por este victorioso revolucionario de veintiséis años.

Orson Welles asume el rol central, dándonos, con inteligente mesura y la requerida intensidad de ciertos momentos, una pintura muy lograda, desde los 25 a los 75 años, del complicado carácter protagónico, el hombre que a través de sus diarios y de su fortuna, logra una enorme influencia para al final desaparecer en la sombra, en una soledad que enfría hasta la médula de los huesos.

Sus artistas del Mercury Theatre, colaboran con espléndido acierto. Son ellos Dorothy Comingore, Joseph Cotten, Everett Sloane, Ray Collins, Ruth Warrick, Erskine Sanford, Ray Collins y Agnes Moorehead.

En "La Señorita Dinero"



CHARLES RUGGLES, Brenda Joyce y George Murphy caracterizados de Tío Sam, de india nativa y de Lincoln para un pasaje festivo de la comedia "La señorita Dinero", que 20th. Century Fox estrenará pasado mañana en el cine Suipacha junto con "El expreso del Oeste"

Estrenos de la Semana

EN LA PANTALLA

DIEZ películas —cinco norteamericanas, dos francesas, dos mexicanas y una argentina— se anuncian para esta semana en calidad de estrenos y de acuerdo al siguiente orden:

Martes. "Amorosamente tuyo", comedia Warner Bros. dirigida por Lloyd Bacon, con Merle Oberon, Dennis Morgan y Rita Hayworth. En el Ambassador.

"¿Deben los maridos trabajar?", comedia Republic, del programa Ariston Internacional Films, dirigida por Gus Meins, con James, Lucille y Russell Gleason. En el Ambassador, de complemento.

"La señorita Dinero", comedia 20th. Century-Fox dirigida por Gregory Ratoff, con Brenda Joyce, George Murphy y Charles Ruggles. En el Suipacha.

"El expreso del Oeste", comedia policial de 20th. Century-Fox dirigida por Eugene Forde, con Lloyd Nolan, Lynn Bari y Mary Beth Hughes. En el Suipacha, de complemento.

"La venus del oro", drama de espionaje, del programa Leo Films, dirigido por Charles Meré, con Jacques Copeau y Mireille Balin. En el Select Lavalle.

Miércoles. "Persona honrada, se necesita", comedia de Lumiton, dirigida por Francisco Mugica, con Francisco Petrone y Alicia Vignoli. En el Monumental.

"Eran nueve solterones", comedia francesa del programa Radiolux, dirigida por Sacha Guitry, con este, Elvire Popesco, Victor Boucher y André Lefaur. En el Broadway.

Jueves. "Pasión fatal", comedia dramática de Universal, dirigida por René Clair, con Marlene Dietrich, Bruce Cabot y Roland Young. En el Opera.

"El secreto de la monja", drama mexicano de la Distribuidora Panamericana, dirigido por Raphael Sevilla, con Lupita Gallardo y José Crespo. En el Gloria.

"La locura de Don Juan", comedia mexicana, del programa de la Distribuidora Panamericana, con Leopoldo Ortín y Domingo Soler. En el Gloria, de complemento.

★ ☆ ★

Film Mexicano

RENÉ CARDONA y Elena D'Orgaz en la película mexicana "El secreto de la monja", que la Distribuidora Panamericana dará a conocer el jueves próximo en el cine Gloria y que tiene de protagonistas a José Crespo y Lupita Gallardo



★ ☆ ★

MERLE OBERON, Dennis Morgan, Rita Hayworth y Ralph Bellamy en la comedia moderna "Amorosamente tuyo", que la Warner Bros. anuncia para pasado mañana en el cine Ambasador y cuya dirección ejerció Lloyd Bacon

ELVIRE POPESCO, Pauline Carton y Aimos en un pasaje del film francés "Eran nueve solterones", escrito, dirigido y protagonizado por Sacha Guitry, que la Radiolux dará a conocer el miércoles próximo en el cine Broadway, al que acompañará la reposición de la película de R. K. O. Radio Pictures "Kitty Foyle", con Ginger Rogers, James Craig y Dennis Morgan

Noticiario Argentino

POR LOS ESTUDIOS

"ULTIMO refugio", primera producción de Baires, a estrenarse el jueves 21 en el cine Gran Rex, será dada a conocer el jueves 28 en el cine Empire de Rosario y el jueves 4 de setiembre en el cine General Paz de Córdoba. También se anuncia, sin fecha, en el cine Ideal de Santa Fe, sala que por primera vez exhibirá una película nacional.

—Esta semana quedará concluído el rodaje de la comedia musical "La hora de las sorpresas", en los estudios de Don Torcuato, bajo la dirección de Daniel Tinayre.

—Toda la producción Baires será presentada en Chile por la empresa distribuidora Arditi y Corry.

—Argentina Sono Film y la editorial Sirena, se han unido para la explotación conjunta del Noticiario Panamericano, de cuya dirección se ha hecho cargo Adolfo Rossi. El contrato respectivo fué firmado por los señores Angel Luis Mentasti, José Mazar Barnett y José Rapaport.

—El jueves próximo a las 21 en el restaurante de Suipacha 258 se servirá un banquete de homenaje a Adolfo Rossi por su designación para ocupar la dirección del Noticiario Panamericano.

—Maruja Gil Quesada se incorporó al elenco de la película "Soñar no cuesta nada", que Amadori comenzó a filmar en los estudios de Argentina Sono Film trabajando sobre un libreto original de Gabriel Peña.

—Alrededor del día 20, retornará a los sets Mogila Barth para realizar la adaptación de "Boina blanca", con Luis Aldás y Sabina Olmos de protagonistas.

—"Mamá Gloria", con Olinda Bozán y un extenso elenco, será el próximo estreno de EFA a efectuarse en setiembre en el Monumental.

—Carlos Schlipper dirige en los estudios EFA la comedia de León Mirlas "Papá tiene novia", con Amanda Ledesma al frente del reparto.

—Apenas Manuel Romero concluya "Mi amor eres tú", los estudios Lumiton paralizarán su actividad a fin de proceder a un reajuste interno e instalar nuevos equips.

—"Los afincaos", primera realización del teatro Del Pueblo, que se verá en el Broadway, en fecha próxima, será estrenada el jueves próximo en la localidad bonaerense de 9 de Julio, coincidiendo con la inauguración de la sede local de esa entidad.

—Se dió término a la filmación de "Mi cielo de Andalucía", la nueva película de Angelillo dirigida por Ricardo Urgoiti, en los estudios Río de la Plata, para el sello Filmofono Argetinna.

—Existe el propósito de estrenar a fines de mes la película de José A. Ferreyra "La mujer y la selva", que tiene a Carlos Perelli y Fanny Loy de principales intérpretes.

—En cine Trocadero se efectuó esta mañana una nueva demostración de maquillaje a cargo de Miguel Angel, quien efectuó con suma habilidad y perfección un delicado trabajo de caracterización en el rostro de la inteligente actriz Nini Gambier. Los comentarios fueron realizados por Martha Viana.

TEATROS · CINES · VARIEDADES

TEATROS

COLON Hoy, a las 21.15 la función extraordinaria Letra "B". Espectáculo Coreográfico de Beneficencia, organizado por la Comisión Protectora de los Niños Pobres de las Provincias del Norte. LA BELLA DEL BOSQUE DURMIENTE, baile fantástico en 5 cuadros, argumento de M. Petipa, música de Tschaikovski; LA BOUTIQUE FANTASQUE, ballet en 1 acto y 3 cuadros música de Rossini-Respighi; Estreno: EL SOMBRERO DE TRES PICOS, ballet en 3 cuadros argumento de Martínez Sierra, música de Manuel de Falla. Director: Juan José Castro.
En la boletería del teatro podrán adquirirse aún algunas localidades que han quedado disponibles, a saber: Palcos altos con 4 entr. $ [illegible]; palcos cazuela con 4 entr. $ [illegible]; PLATEA $ 12; Tertulia todas las filas $ [illegible]; galería alta $ 2. Es de rigor el traje de etiqueta.
—Martes, 12 de agosto, a las 21 [illegible] función de gran abono. LA INFANTA, ballet [illegible]; [illegible], ópera en 1 acto (estreno); EL SOMBRERO DE TRES PICOS, ballet.

APOLO Corrientes 1386 (35) 3008. Cía. César y Pepe Ratti. A las 18.15 y 22.15, el grandioso éxito de risa: LLEGO MI HERMANO EL DOCTOR, tres actos cómicos de Ratti e Insausti.

ARGENTINO Bmé. Mitre 1448 (38) 4665 — Camila Quiroga. Hoy, 18.15 y 22.15, éxito cada vez mayor de la obra: MUJERES EN EL OCASO (Ladies in retirement). 176 repres.

ASTRAL Corrientes 1639. (35) 1107. Cía. argentina Eva Franco. Hoy, a las 18.15 y 22.15: MUJER ZONZA, LA PATRONA. Una obra de palpitante actualidad que alterna la risa con la emoción.

ATENEO Cangallo 927. (35) 1316 y 2911. — Los Pierri de Pedrecca. 15 y 18.30, gran éxito 415 repr. de Los Pierri. 22.15, Mando a pueble, comedia en 3 actos de F. Lonsdale. $ 2.10.

AVENIDA Av. de Mayo 1222 (38) 2265 — Cía. Lola Membrives. 18.30: YO TE AMO. 22.15: MAS FUERTE QUE EL AMOR. Platea $ 2.66.

BOEDO Boedo 910 (45) 1193. Hoy: Cía. Mecha Ortiz, con Carmen Vicente. Mary y Rosa Despedida, 18.15 y 22.15: LA ORQUIDEA.

BUENOS AIRES Cangallo [illegible] — Hoy 18.30 y 22.15: ODALISCAS Y PANDERETAS, comedia de gran espectáculo con 20 números de cantos y bailes. Platea $ 1.60.

CASINO Maipú 326 (31) 3599. Cía. de grandes revistas del Casino. Hoy, 17.30 [illegible] RECORDAR ES VIVIR; 18.45 y [illegible] LAS MILANESAS DEL MOVIETONE. Pat. $ 2.10. Super. [illegible]

COMEDIA Paraná 426 (35) 6226 — Ultimos días. JUDIA, 18.20 y 22.20, una obra para familias representada por una notable compañía con Anita Lassalle. Trasn. R. Splendid.

COMICO Corrientes 1280 (35) 2168. Olinda Bozán-P. Bosio. — Hoy 18.20 y 22.20, éxito. LA VOLUNTAD DEL FINADO. En breve: EL PALADIN DE LA FAMILIA de A. Botta.

EXCELSIOR Corrientes 2321. (62) 4637. Hoy, mat. 17; noche 21.45, gran éxito del eminente actor Jacob Ben Ami en la obra de L. Andreyev: EL QUE RECIBE LAS BOFETADAS.

LA MASCARA Moreno 1322. — Todos los jueves, a las 22, sábados y domingos 17.30 y 22: VOLPONE, 4 actos de B. Jonson. 0.30.

LICEO Rivadavia y Paraná (38) 4261. Cía. cómica Pierina Dealessi. Hoy, 18.30 y 22.15: LA MADRE MARIA (Curandera diplomada). 200 repres. Platea $ 2.10. —Miércoles, estreno: San Escalapio.

MAIPO Esmeralda 443 (31) 3352. Hoy, 18.15 y 22.30: La "Blitzkrieg" de la revista; 22: Los "Gansters" del colectivo.

MARAVILLAS Victoria y San José. (38) 7191. — Cía. lírica española. 18.15: DON GIL DE ALCALA; 21.15: La gran vía; La viejecita y El dúo de la Africana. Pullman $ 1.60.

MARCONI Rivadavia 2330 (47) 0116. Cía. Canzone di Napoli. Bubino Facciane, Taki Gianni, Italo Bertini. 16.45 y 21.45, estreno: MAMMA TI VUOL VEDERE. Platea $ 2.10.

MAYO Avda. de Mayo 1099 (38) 8851. Cía. de comedias gallegas Maruxiña Villanueva. 18.30 y 22.15, gran éxito: A XUSTIZA D'UN MUIÑEIRO, y los gaiteros de Dopazo.

MITRE Corrientes 5424 (51) 7783 — Hoy, tarde y noche estreno de una de las más exitosas obras de Jack Bertini, titulada: CALLEJUELAS DE CHICAGO.

NATIONAL Corrientes 960 (35) 0918. Cía. Fortuna, Palitos, etc. 18 y 19.05 (vermú doble: 2 obras $ 2.10); 22.15: UN PUCHO EN EL PAJONAL; 23.30: DE LA PIRAMIDE AL OBELISCO.

ODEON Esmeralda 367. (31) 3624 — Cía. Theatre Louis Jouvet. 17.30 y 21.45: L'ECOLE DES FEMMES. Pal. $ [illegible]. Mañana: Ultimo del KNOCK OU LE TRIOMPHE DE LA MEDECINE.

OMBU Hoy: Ritmo latino, musicales. Piruetas internacionales. La marcha del tiempo. Serenata tana. Vuelos nocturnos. Variedades. Toblas el lechero.

PARIS Suipacha [illegible] (31) [illegible]. Cía. Arg. de comedia LUIS ARATA. — Hoy 18.15 y 22.15, grandioso éxito: BURRO DE CARGA, de Ivo Pelay. Noche [illegible] R. Cabral.

SMART Corrientes 1262. (35) 3292. Hoy, 18.15 y [illegible] J. García León presenta a la Cía. Internacional con la revista 33 mujeres, con un gran elenco.

SOLEIL Corrientes 3150. (62) 3951. Compañía israelita de grandes espectáculos Maurice Schwartz. Hoy mat. y noche: TOBIAS, EL LECHERO, éxito de M. Schwartz. Ultimas dos represent.

VARIEDADES Lima 1615 (23) 1703. Rinaldi-Charmiello. Hoy, 18.30 y 22.15, ult. repres.: SISEBUTA DICTADORA. Jueves, estreno: ¡QUE LINDO ES VIVIR SIN SUEGRA!

BATACLAN 25 de Mayo 464 (31) 2177 — Cía. de revistas Casino de París. Hoy: Roberta, la alegre aventurera; Rebeca, la mujer dianada; Mujeres victoriosas. Ent. $ 1.

COSMOPOLITA 25 de Mayo 430.51. Una película realista, 30 números de variedades. Gran éxito: Orquídea, Sketchs cómicos por Domingo Garriga. Platea, vermouth $ 0.65; noche 1.05.

FLORIDA Galería Güemes. (Subsuelo). Cont. de 1 a 21. Ent. excl. EL ALEGRE MONARCA, Jannings; MUJERES PEGADIZAS, Cazal; SIETE HERMANAS. Platea $ 1.

CINES

ALVEAR Esmeralda 320. (35) 1522. Cont. Pl. $ 1. Blitzkrieg, la guerra relámpago del Oeste; Panzer, tanques de guerra; Noticiario.

AMBASSADOR Lavalle 777. (31) 0700. Hoy, 15.20, 18.45 y 22.50: LA GRAN MENTIRA; 13.50, 17.15 y 21.25: EL DINERO Y LA MUJER; 20.45: Variedades. Mat. Platea $ 1.50. Verm. o noche $ 2.50.

AMERICAN Córdoba 1785 (44) 0494. Hoy: Los martes, orquídeas; El cura gaucho; Veinte años y una noche.

ASTORIA Suipacha 482. (35) 0156. Pull. $ 1. Cont. 13 a 0.30. Hoy: 13, 18 y 23: Así termina la noche; 16.10 y 20.10: La dama del cabello rojo; 15.05 y 21.30: Dueña de su destino.

BABY Paraguay 918. (31) 2888. — 21.30: 20 escalones, con R. Donat; 23: Aventuras de Tom [illegible] (1966); Fuego eter. [illegible] Pul. $ 1.

BROADWAY Corrientes 1155. (35) 2115 2117. — Hoy, 15.40, 18.50 y 23: El lago de las damas, con Simone Simon; 14.25, 17.05 y 21.15: La reina del Yukón. Platea $ 2. Pull. $ 1.50.

CAPITOL Santa Fe 1319. (44) 2379. T. 13. N. 20.10: Jaque al amor, R. Montgomery; Dueña de su destino, M. Scott; La usurpadora, M. Sullavan. Pul. $ 1.

CATALUÑA Corrientes 2046 (47) 0862. Hoy: [illegible] El trovador a caballo; Amarga dulzura; Dibujos; Noticiarios; Justicia; Espíritu de conquista.

CINELANDIA Corrientes 1743. (35) 6109. — Cont. de 13 a 0.30. Hoy: Servicio de hotel; Horas robadas; Levántale mi amor; S. Arg.; Cómicas; variedades. Comp. 0.50.

GAUMONT Rivadavia 1635. (38) 0606. Hoy, T. 13. N. 20.10, Espíritu de conquista; Amarga quimera, J. Mc. Donald; La mujer manda, L. Young. Pull. 0.50.

ECLAIR Corrientes 1126 (35) 4133. Cont. de 13 a 0.30. Pl. 0.60. Match de box Joe Louis vs. Billy Conn; Volando a Río; Dimelo cantando; Lavadores de Rascacielos, p. Donald; Noticiario.

GRAN CINE AVENIDA Avenida de Mayo 675. (33) 6626. — Cont. de 10 a 0.30. La mosca impertinente, dib. color; Un pescito inesperado, B. Keaton; Not. de la guerra; El castillo maldito.

GRAN CINE FLORIDA Florida 271. Pull. $ 1. 13.20, 16.26 y 20.12: La usurpadora; 15 y 20: La dama del cabello rojo; 16.20 y 21.20: Pecadora equivocada.

GRAN CINE MITRE Bmé. Mitre 1552. (38) 5567. — Hoy, Pull. $ 1.— Embrujo; El cura gaucho y Veinte años y una noche.

GRAN CINE MONUMENTAL Lavalle 780. — Pull. $ 1.50. 15.30 y 23. Cuando canta el corazón, p. Hugo del Carril; 21.30: Los cuatro Robinsones; 20.30: Rastros en las tinieblas.

GRAN CINE IDEAL Suipacha 378. (35) 3300. — Hoy, 18.30 y 22.35, un film extraord.: EL CIUDADANO, escrito, dirig. e interpr. p. O. Welles; Amor y música; El inocente ilusionista.

GRAN CINE REX Corrientes 857. (35) 7000. — Hoy, 14.33, 17.36 y 21: Variedades: 15, 18.20 y 22.30: Las follies de Ziegfel, p. J. Stewart, Hedy Lamarr, Judy Garland y Lana Turner. Pullman $ 1.50 y $ 2.

GRAN CINE SUIPACHA Suipacha 442 (35) 1195. — Hoy, 18.20 y 22.45: LA CANCION DEL RECUERDO, I. Dunne y C. Grant; 17 y 21: Los cuatro hijos de Adán; Varieda. Pl. $ 2. Pull. 1.50.

GRAN SPLENDID Santa Fe 1860. Hoy: Aroma de la patria; Oro líquido; El tren nocturno; El triunfo del doctor Kildear.

GRAN TEATRO OPERA Corrientes 860 (35) 1335 y 6119. — 18.30 y 22.30: Lady Hamilton, la divina dama; 17.15 y 21: Los enredos de un tenorio. Platea $ 2.50. Pull. $ 2.

HINDU Lavalle 810. (35) 1114. Cont. 13 a 0.30. El cura gaucho; Al toque de clarín; Tengo fe en ti; Notic. No. 71.

MELODY Corrientes 1530. (35) 6118. Cerrado por embellecimiento.

METROPOL Lavalle 869. (35) 1936. Cont. de 13 a 0.30. El fruto dorado, C. Gable; Jaque al amor R. Montgomery; El ladrón de Bagdad, C. Veidt. Pull. 0.80.

METROPOLITAN Corrientes 1343. (35) 3131 y 5999. — Comp. $ 1. Hoy: Pecadora equivocada; Así termina la noche; Su día de suerte; Cascos de oro.

MUNDIAL Corrientes 959. (35) 3345. Cont. Temp. ideal. 5a. semana de la superproduc. rusa: Concierto de Beethoven; Danubio Azul. Prec. único $ 1. —Jueves, estr.: Rusia en armas.

NORMANDIE Lavalle 861. (35) 1400 y 1500. — 19.50 y 23.5: Vuelven los fantasmas; 21.25: Corsarios del Caribe; 21. Var. Plat. $ 2. Pull. 1.50.

NOVEDADES Florida 261. (31) 5155. Cont. Pl. $ 0.50. Prem. excl. en Bs. As. Not. Brit. El avance en Siria; Antorcha de la victoria; Ejercicios de invasión; Dib. Var.; Ayuda de cámara.

OCEAN Lavalle 739. (32) 1511 y 2121. Pull. $ 1.20. 12.45, 17, 21.40: Las tres noches de Eva; 14.15, 18.40 y 23.20: Pasos en la oscuridad; 15.40 y 20.20: Mary se enamora.

PARAMOUNT Lavalle 845. (35) 6999. Cont. de 13 a 0.30. Fui una aventurera; ¿Qué sabes tú de amor?; Demonios sobre ruedas, Pat O'Brien. Platea 0.50.

PORTEÑO Y ASTOR Corrientes 634 y 796. — El mundo en sus ojos y oídos en el más completo espectáculo de films cortos. Los mejores not. llegados por avión, e notas de palpitante actualidad. Hoy: Victoria inglesa en el desierto; Incidente entre Japón y EE. UU. Noticiario Panamericano No. 75. Buenas noches papaíto, e Spaghetti; Dibujos, viajes. Platea 0.60.

PRINCESA Suipacha 469. (35) 1112. Cont. de 11 a 0.30. Anita Louise en: Compañeras de una noche; Alice Faye, Betty Grable, John Payne en: Dímelo cantando; Jean Arthur, William Holden, W. William en: Arizona. Pullman 0.60.

RADIO CITY Corrientes 2467. (48) 6630. — El pobre millonario; El tirano de Alcatraz; Nuevos horizontes; Otra aurora; Mercaderes del crimen. 0.40.

REAL Esmeralda 425. (31) 3565. Cont. 12 a 0.20. Hoy 18 actos en 2 horas 30 minutos; Notic. británico con importantes vistas de la guerra; D.b.; cóm.; variedades, etc. 0.30.

RENACIMIENTO Lavalle 925. (35) 1550. — Cont. Pull. $ 1.20. Yo quiero morir contigo; El cura gaucho; Los rancheros de la Florida; Variedades.

RIVADAVIA Rivadavia 2181 (47) 0117. — Charles Chan en el museo de cera; Los que no regresaron; Espíritu de conquista; 20 años y una noche; El cura gaucho.

ROSE MARIE Lavalle 750. — Continuado de 12 a 20. — La usurpadora; Pecadora equivocada; Altas sierras.

SAN MARTIN Esmeralda 257 (34) 2666. — Hoy, 19.10 y 23.10: Mujeres entre fieras; 11.15: Variedades y notic.; 13.15, 17.10 y 21: El vals de medianoche. Pull. $ 1.50.

SELECT LAVALLE Lavalle 921 (35) 0235. — Hoy, La mujer del panadero; *La presidenta; La hija del chacarero.* Pull. $ 1.20.

TROCADERO Lavalle 820. (35) 1455. Cont. 13 a 0.30. Varieds.; El triunfo del amor o Su día de suerte. El éxito de la mujer o La tonta del capirote; El camino del tabaco; Justicia. Completa $ 1.

COLISEO Bdo de Irigoyen 300. (38) 2127. — Espíritu de conquista; La mujer manda; Torbellino de pasión; Justicia. Pullman 0.80.

UNION Independencia 2850. (45) 2565. Hoy: Justicia; 21.20: Amarga dulzura; Suc. arg. No. 151; Espíritu de conquista. Pull. 0.80.

ALMAGRO CORRIENTES—Corrientes 3992. (79) 3321. — Cin. de 14 a 0.30. Caballero de ultratumba; Florian; Compañeros de una noche. F. completa 0.60.

HOLLYWOOD Corrientes 4256. (79) 1213. — Hoy: El cura gaucho; Toque de clarín; Veinte años y una noche; La canción de los barrios.

LUMIERE Belgrano 3270 (45) 0200. Pull. $ 1.20. Orquesta de señoritas; Veinte años y una noche; El cura gaucho; Al toque de clarín; Dibujos.

PALACE MEDRANO Corrientes 3978 (79) 3501 y 3502. — Platea $ 1.20. Pullman $ 1. Secretaria de Andy Hardy; Altas sierras; Dueña de su destino; Las pretensiones de Pepita y Noticiario.

BARRACAS GUEMES. — M. de Oca 972. (21) 1972. — El ladrón de Bagdad; Un mensaje de Reuter; El eterno aventurero; La mujer manda. Platea $ 1.

BELGRANO MIGNON. Juramento 2133 (73) 3599. — Varieds.; La gitanilla; Joven, viuda y estanciera; Creo en Dios; El cura gaucho. Pullman $ 1.

ELITE Cabildo 3231. (70) 5123—Hoy: Los martes, orquídeas; Los que somos jóvenes; Arizona.

PRINCIPE Cabildo 2327. (73) 2731.—Hoy: Cómicas; Juventud danzante; Torbellino de pasión; Los de abajo; El cura gaucho, E. Muiño; El tesoro de la isla Maciel, L. Arata.

FLORES GAONA Gaona 3363. (59) 5551. — Toque de clarín; El cura gaucho; Caravanas de audaces; La canción de los barrios.

IMPERIO Gaona 3581. (67) 8322. — Hoy: El renegado; Fui una aventurera; Sólo vivimos una vez; Así son las mujeres; Agentes secretos. 9o. y 10a. epis.

SARMIENTO Varela 761. (63) 0684. Cerrado por refección.

LINIERS CAPITOLIO. Rivadavia 11450 (64) 0269. — 11: Desheredados de la suerte; 15.20 y 20. ¿Qué sabes tú de amor?; Demonios sobre ruedas; Gente de circo.

CORRO Avda. El Corro 133. — Cuatro hijas; El regimiento heroico; La legión vengadora; Cómicas y dib. 0.40.

EDISON Rivadavia 11110. (64) 0270. Hoy: Romance del río Grande, Ana vuelve a navegar. La dama del cabello rojo. Así termina la noche. Pull. $ 1.

NORTE GRAND PALAIS. Santa Fe 2840. (44) 4532. — 20.20: El triunfo del Dr. Kildear; 21.20: Oro líquido; 19.30 y 23: Las tres noches de Eva, p. B. Stanley y H. Fonda. Pullman $ 1.20.

ODEON Santa Fe 3363. (71) 0637. — 20.20: En alas de la música; 21.10: El hijo de Montecristo, L. Hayward; 18.30 y 23: Amarga dulzura. Pull. 0.80.

PALAIS BLANC Santa Fe 3035. (71) 1846. — 20.20: ¡Ay, qué rubia!; 21.40: ¿Qué sabes tú de amor?, M. Oberon; 18.15 y 23.15: Torbellino de pasión, por D. Lamour. Pull. 0.80.

PALAIS BLEU Santa Fe 2511 (41) 5515. — 20.20: Orquesta de señoritas; 21.25: *Altas sierras, H. Bogardt;* 18.40 y 23.10: El cura gaucho, p. E. Muiño.

PALAIS ROYAL Santa Fe 2150 (44) 2692. — 20.20: Tonta de capirote; 21.10: La secretaria de Andy Hardy, M. Rooney; 18.30 y 23, La usurpadora, por Charles Boyer. Pullman $ 1.

ROXY Las Heras 2169 (44) 0158. — Hoy 15.30 y 23: Embrujo; Al toque del clarín; El cura gaucho; Dueña de su destino; El gran mandamiento.

PALERMO ARGENTINO. Santa Fe 4830 (71) 1878. — Los martes, orquídeas; El cura gaucho; Veinte años y una noche; Frontera de la ley; Notic. panam. $ 1.

COLISEO PALERMO Serrano 2137 (71) 1720. Hoy: Al toque de clarín; El cura gaucho, Su amado enemigo, Altas sierras; Sorpresas del Dr. Christian.

NATIONAL Santa Fe 5239. (71) 2760. Hoy: Embrujo; El cura gaucho; Fugitivos del destino; El pecado de los otros; Cómicas y variedades. Pull. $ 1.

PARK Santa Fe 4195 (71) 3101. — Hoy: Cascos de oro; Virginia romántica; Dueña de su destino; La secretaria de Andy Hardy.

PARQUE PATRICIOS GRAL. URQUIZA. Caseros 2832. (61) 0749. — Hoy: Romance de Río Grande; Altas sierras; Dueña de su destino; Virginia romántica. Pull. $ 1.

PATERNAL PARRAVICINI. Av. San Martín 1951. (59) 6075. — El cura gaucho, p. E. Muiño; Embrujo, G. Rigaud; 20 años y una noche, L. Lagar.

SENA Av. San Martín 3058. (59) 6756. Hoy: Al toque de clarín; El cura gaucho; Veinte años y una noche.

SEVILLA Donato Alvarez 1515. (59) 5209. — T. 14. N. 20. Melodías porteñas, A. Ledesma; Cita en la frontera; La canción de los barrios; La casa de los cuervos. Platea 0.60.

TARICCO Av. San Martín 2377. (59) 0219. — Siete pecadoras; Nick Carter, detective; Amor que se desliza; Seis fugitivos. 0.60.

SAAVEDRA AESCA. Avda. del Tejar 3599. (70) 8119. — El cura gaucho; Volver a vivir; Veinte años y una noche; La calavera; La venganza del hermano; Noticiosos.

ESTRELLA Cabildo 3045. (70) 5169. Hoy. Sucedió en el Oeste; Gente de circo; Veinte años y una noche; El cura gaucho.

SUR SELECT BUEN ORDEN. — Bernardo de Irigoyen 1521.

SOLIS B. de Irigoyen 1133 (23) 2721. Hoy: La usurpadora; Dueña de su destino; Su amado enemigo; Dueña de su destino; Altas sierras; Cascos de oro. Verm. y noche: Sucesos mundiales.

V. CRESPO RIVOLI. Corrientes 5322 (51) 1352. — 20: Virginia romántica, M. Carril; 21.20: Dueña de su destino, M. Scott; 23.10: La usurpadora.

VILLA CRESPO Corrientes 5535 (51) 3177. — Camino del Tabaco; La señal del amor; Justicia; El trovador a caballo; Las menores de edad.

VILLA URQUIZA PARQUE CHAS. Triunvirato 3936. (51) 3037. — Hoy: Ch. Chan en el museo de cera; Dueña de su destino; Altas sierras; El cura gaucho; Al toque del clarín.

VARIEDADES

LUNA PARK CORRIENTES 99 — El sábado pelean Victor Castillo contra Tito Soria, a 12 rounds y tres peleas más de preliminar. Popular $ 1.

SALON LAVALLE— Lavalle 33 —Hoy tarde y noche, dos grandes bailes familiares. Orq. típica Los Porteños y Jazz Lydon. Damas gratis. Caballeros $ 1.

CIRCO PANAMERICANO Arcos y Avellaneda, a 2 c. de Riv. U. T. 45-2128. Jueves y sábados, a las 17.30 y 21.20 horas. Domingos y feriados, a las 15.30, 17.30 y 21.20. Atracciones y fieras.

Alma Torera
Por DON JUAN EL ZORRO

VERGONZOSO

El matrimonio estaba encantado con su pequeña casita ubicada en los alrededores de la ciudad, y con marcada satisfacción enseñaba a sus visitas las diversas dependencias. Llegaron así al gallinero, y una de las señoras amigas preguntó:

—¿Qué casa curiosa! ¿Por qué ese lechón está con la cabeza baja?

Y el granjero replicó:

—¡Camina así de vergüenza, porque su padre es un chanchol

LA NUEVA RICA

Era un acento animoso que en toda ocasión se refería a las cosas serenamente.

HIPOCRESIAS

Mis sentimientos exactos que no han cambiado.

ANECDOTA

Un niño penetra en un jardín donde florecía un maravilloso rosal —cuenta Pellai—. Al acercarse a olerlo, se detuvo ante el pensativo.

—¿De manera que esto es la rosa que tanto alaban los poetas? —se dijo. Y, en seguida, se la comió.

—¡Bah! —exclamó, después, desilusionado—. ¡He comido cosas mejores!...

VERDADES

De Merry Wall:

Los hombres tienen tres maneras de arruinarse: las mujeres, los caballos y la agricultura. Esta última es la más lenta y la más aburrida.

IMPREVISION

Hacía ya más de diez minutos que el novio conversaba con su amada en la puerta de calle de la casa de ésta. De repente, se abrió la cancel y salió hecho una furia el padre de la muchacha. El novio se asombró al ver la indignación del buen señor.

—Vea joven— le dijo—; yo no digo nada porque usted se pase las horas enteras con mi hija; aquí, en la puerta de calle, pero, ¡voto a brios!... ¡Haga el favor de no estar constantemente apoyado en el timbre!

REFLEXION

La luna de miel ha terminado cuando el esposo prefiere el despertador a los besos.

RICO TIPO

Cuando el pequero se suicidó, dejó muchas cartas.

PROCEDIA A SU MODO

PARADOS junto al mostrador del bar, los dos amigos apuraban sendos cocteles y conversaban animadamente.

—Anoche me pasó una cosa curiosa —dijo uno de ellos—; estuve de fiesta y regresé a casa alrededor de las tres de la mañana. Subí despacio las escaleras para no despertar a mi mujer... Abrí la puerta del dormitorio cautelosamente, y me encuentro a un hombre en mi dormitorio había un desconocido, abrazando y besando a mi mujer... Sin decir nada, cerré la puerta con suavidad y me deslicé hasta abajo. Media hora más tarde, volví a subir, abro nuevamente la puerta y otra vez con este el desconocido, abrazando y besando a mi mujer... Sin que se dieran cuenta, cerré la puerta y volví abajo... Un rato más tarde...

—Pero permítame una palabra —le interrumpió el amigo—; ¿cómo pudo haberte portado así? Llega a tu casa y encontrás a tu mujer abrazada a un extraño... ¿Por qué no entraste al dormitorio a pedir explicaciones?...

—¡Ah sí!... —dijo el otro con una sonrisa— ¡para que mi mujer se diera cuenta a la hora que llegaba de vuelta a casa?...

LA COPLA DE HOY



Te enojas porque te quiero,
bella perla del oriente,
si en amar está el delito,
dispensa si eres prudente.

ATENUANTE

Detenido por haber golpeado a su señora, el hombre esperaba en la comisaría que llegara el comisario, quien debía dirigir el interrogatorio. Más tarde fué llevado a presencia de aquél, quien previamente había sido impuesto de todo lo sucedido.

—Usted golpeó esta tarde a su señora, durante una agria disputa? —preguntó.

—Sí, señor —contestó el detenido.

—¿De modo que admite haberle tirado los platos a la cabeza? —preguntó el comisario.

—Sí, señor comisario —respondió el detenido, agregando en seguida a modo de disculpa— pero tenga usted en cuenta que fueron los de servicio floreado...

NOVELA SUPERSINTETICA

Estaba revocando el frente y el andamio estaba mal sujeto. Se presentaron 39 para llenar la vacante.

ES DIFICIL QUE LE CREAN

Si dice que jamás durmió siesta toda la tarde porque el tiempo era tormentoso.

Argumentos de cine rechazados

RECIAS AVENTURAS DE VACA DON

(El Búfalo Bill Criollo)

RESUMEN DE LO FILMADO: En una pelea sin precedentes, Vaca Don y Harry Stephenson Murphy, el infame paisano-gaucho... [illegible] ...Doña Iñiga, amada con pasión salvaje por el apuesto Vaca Don... [illegible] ...a punto de morir, combatiendo por su amada Albaflora.

(Termina la filmación). ACTO XXXII.

VACA Don envaina su facón con una sonrisa en los labios y exclama:

—Güeno... Amalhaya tenga mandinga al indio matrero este!...

Sus un hierro gauchesco, ya criollo de lay... gritó enardecida Albaflora— ¡Que salga que no ha dejado en las garras del infame...

—¡Nada— replica Vaca Don—; la dama prometido a mi tía Doña Iñiga y tú se la ha de el alba...

Bardiales y Desiderio felicitan a Vaca Don por su triunfo. El valiente coronel Bermúdez, hablando a las victorias, le resta importancia a lo que acaba de lograr. Sale Harry Stephenson Murphy no molestará más a la hermosa muchacha. Ahora sólo le resta devolverla al hogar de su tía y ocurrir ahí corre por las Pampas civilizando y pacificando la indiada.

REPARTO DEL FILM

Albaflora Torrente (Joven, bella y hermosa, 18 años)

Doña Iñiga F. de Torrente (Tía de la anterior y estanciera. Confiesa 30 años pero su olvidó tener 48)

Vaca Don (Ama de llaves de la anterior. No tiene nada que decir pero sus tendencias porque es muy buena y de servicial)

Parda Ramona

Coronel Desiderio Bermúdez (Señor de las Pampas y protagonista general que ayudó a los ... en el ... [illegible])

Harry Stephenson Murphy (Raza de ... [illegible])

Desiderio Troncoso (Gaucho pampa, bueno y de ley. Peleador pero ... [illegible])

Renzo Bardiales (Gaucho viejo y valiente, 55 años. Amigo de Vaca Don)

El Gallego Gil (Pulpero tipo Santa Lucía... [illegible])

Cacique Bancapa (...[illegible])

Lodoniu, Marchina, Serpiente Anemica, Chacal Desparvido, (indios terribles, pero con feroces ... [illegible])

Montan todos a caballo y regresan a "El Matrero Arrepentido" donde Doña Iñiga se consume de impaciencia, al no tener noticias de cómo va el asunto de su sobrina raptada. Durante el viaje, Desiderio, silencioso no hace más que admirar a Albaflora, que se ha entusiasmado con Vaca Don. El joven presume que la chica ama al valiente coronel. Sus esperanzas vuelven a declararse en quiebra. Y el joven piensa que hubiera sido mejor para él, que Harry Stephenson Murphy lo matara... Bardiales, también marcha sereno, cantando en voz baja. (Ojo al director: Que no se ponga a cantar "Belgrano 6011, quisiera hablar con Pené", que esta pasa en 1800 y pico).

Cuando llegan a la estancia la alegría de todos es indescriptible. El gallego Gil, se pone a gritar y cantan alborozados. Vivan a Albaflora y a Vaca Don. Doña Iñiga, desmayada, estrecha en sus brazos a su sobrina, y luego a Albaflora. Y el gallego Gil, que también espera ansioso el resultado de la aventura, saluda conmovido a su muchacha, diciéndole que no pudo dormir mientras ella estuvo en las garras de Harry Stephenson Murphy. Luego, el Coronel y el pulpero y la estanciera felicitan y agradecen la cooperación de Vaca Don que tiene el ... dando una prueba de su mayor significación. Bermúdez, es asimismo felicitado por su patrona y por el gallego Gil, como es natural, y se le invita ... para que sus compañeros de trabajo. Pero el joven domador está en otro mundo.

Cuando se sientan a la mesa, ... Vaca Don con su cuero, que hizo sonar Doña Iñiga por festejar el feliz retorno de su sobrina. Al postre, Bardiales se pone de pie y baila chacarera gritando a cada momento: "¡Viva la patria!...". Después de servir los postres tradicionales, ... Vaca Don que ... sus aventuras. La pelea entre Vaca Don y Harry Stephenson Murphy, causa la admiración de todos. En seguida, el valiente coronel felicitar a Vaca Don. Se le había comprendido que es... el indio tranquilo... [illegible] ...Doña Iñiga, Albaflora y a todos los ... a Vaca Don.

cuará dentro de veinte días, con muchísima pompa y alegría a Gil y Pardiñas, más conocido el pago por el gallego Gil. Todos aplauden. Albaflora, emocionadas cae en brazos del gallego, murmurando dulces palabras de amor. El gallego, enamorado rendido, besa y abraza a su amada jurándole que la hará feliz toda la vida.

Los dos amantes forman un cuadro sentimental. Vaca Don felicita efusivamente a los novios, ... los que cae una gran cantidad de florecitas silvestres, arrojadas por el paisanaje y la negrada...

Solamente Desiderio se ha quedado pálido y achatado. El golpe ha sido demasiado violento. (Y no es para menos. Se ha roto todo por salvar a la muchacha, y ahora la que se casa es Gil, que no se ha movido de la estancia...). El gallego Gil, que sabe el corrido de atrás y de lante...

Vaca Don, dice:

—Güeno... la güeno... Y ahora Doña Iñiga, este cuerpo de varón se ha de ir...

Al oírlo, todos le piden que se quede hasta la boda, pero Vaca Don insiste. Tiene mucho que hacer. Ya volverá dentro de un tiempo, en cuanto sus obligaciones se lo permitan. Y se le acerca Desiderio, dice:

—Vaca Don... ¡Llévame con usted!...

—¿Quiere ser mi ayudante?

—Sí, si... ¡Siempre!...

El valiente coronel comprende la aflicción del muchacho. Sale entonces a Albaflora. Y le contesta:

—Ta bien, m'hijo. Preparate y venga conmigo. Será un valiente servidor de la patria, pucha camigo. ¡No ser Vaca Don... ¡Usted será Ternero Don!

Los de se despiden. Doña Iñiga y Albaflora, apenada una que se quiere bien ... Gil, se colocan en primer plano. Detrás, el paisanaje y la negrada. Vaca Don y Desiderio se pierden en la lejanía, en busca de nuevas aventuras para la patria... Albaflora Torrente sonríe ... y única heredera, se ...

(Fin de la filmación).

3. Parteras

A. VAINI, partera espec., emb., partos, casos urgentes, cons. gratis, Boedo 1207, U. T. 61-1521.

A. JUANA M. CASAS, Partera Egresada de la Facultad de Ciencias Médicas de Bs. Aires. Embarazos, partos, casos urg. Pensionistas. Cons. gratis todos los días. Precios módicos. Bartolomé Mitre 1918, 3er. piso. U. T. 47-3155.

AZUCENA DI PAOLO de Manso Partera ex del Salaberry. Partos, embarazos, atención obstétrica a toda hora. Consultas gratis. U. T. 59-7342; 59-6218. Gaona 1872.

A MARINA YUDING. Ex del Rivadavia. Atiende todo el día. Consulta y examen gratis. Precios mód. CANGALLO 1729 (a 1 cdra. de Callao). U. T. 33-4163.

A. DELFINO. Partera especialista. Consultorio acreditado por larga práctica. Comodidad pensionistas, partos y casos urgent. Cons. gratis. Pavón 1727. U. T. 23-3960.

A CONTE — SANTA FE 3598 esq. Aráoz, 2o. piso, derecha. Ex jefe Maternidad. Partera Consulta y examen gratis. Precios módicos. A 1 c. subte. Canning. U. T. 71-5849.

A. NUÑEZ. — Partera especialista. Atiende todo el día, prec. módicos, consulta gratis. U. T. 47-0818. Independencia 2371. — Domingos inclusive.

A. EMA B. de González, Costa Rica 4413 y Cánning, ex del Rivadavia. Recibe pens. Consultas gratis. T. 71-5436.

A. RADICE. Partera. Atiende partos y casos urgentes. Tratamientos médicos y cloacos por el Dr. Juan C. Radice. Consultas gratis por la tarde. Ahora en PERU 1821. U. T. 31-6372.

A. FABBRI. PARTERA Especialista, ex Hosp. R. Mejía. Partos. Emb. Casos urg. Precios sin competencia, exámenes gratis. Pensionistas y facilid. de pago. Se atiende t. el día y domingos. PARANA 264. U. T. 35-2085.

BARRIONUEVO Elvira M. ex del Pirovano. PARTERA especialista, partos, embarazos, atención obstétrica toda hora. Consultas gratis. Precios módicos. POZOS 311. U. T. 38-1596. A 1 cuadra de Belgrano y Entre Ríos.

GASTALDI, partera. Consultas y examen gratis, precio módico, atención esmerada t. hora. Sarmiento 1851. T. 38-3209.

MEEROF. Emb., casos urg., cons. gratis. Larrea 294, 1o. Dpto. T. 47-1728.

MYRIAM. Partera, larga práct. Atiende todo el día. Consulta gratis. VICTORIA 4289. U. T. 45-0730.

MARIA S. DE LEVIN Consultorio obstétrico moderno. Partos. Casos urgentes. Facilidades de pago. Comodidades para pensionistas. Consultas gratis. RINCON 178. U. T. 47-2429.

PAULINA D. SUÑOL. Partera, emb., casos urg., partos. Rivadavia 7924. T. 68-6737.

4. Ortopedias

Hombres Faltos de Vigor

Pidan folleto ilustrado R. del "VIRILIZADOR GENITAL GALDEANO", invención moderna argentina, patente Nacional No. 41.188. Aparato SENCILLO; eficaz científico práctico, recomendado por médicos para casos de DEBILIDAD SEXUAL E IMPOTENCIAS NERVIOSAS Y FUNCIONALES. Diríjanse por carta certificada para evitar extravíos, adjuntando 0.30 cts. en estampillas para gastos a A. GALDEANO. C. Correo 1824. Bs. Aires. ORTOPEDIA "JUPITER". Talcahuano 168.

6. Motores, Maquinarias y Afines

MOTOR DIESEL "NATIONAL" 20 H. P. 200 r. p. m. completo, c/nuevo, funcionando. PAVON 4068.

10. Compraventa de Neg.

RESTA y Cía. venden a Soler Blanco, taller mec. Solís 453. Reclamaciones en el mismo.

11. Compras Varias

ALUMINIO, bron., cobre, cinc, etc. a los mejores precios de plaza, mande [illegible]. T. 51-4353.

ALUMINIO, bronce, cobre, plomo, estaño y met. en gral. pago alt. prec. Córdoba 6673. T. 54-3507.

ALUMINIO $ 5, bronce y met. en gral. pago alt. prec. Córdoba 6539. 54-4576.

BRONCE, cobre, aluminio, hierro fundido, compro. 51-2937. Corrientes 6789.

BICICLETAS, motoc., anticipo t. su valor en el acto. Av. Maipú 223. U. T. 741 V. López 3654.

COMPRAMOS

Aluminio hasta $ 5 kilo; Cobre $ 0.85; Bronce $ 0.70; Cinc, Plomo, Estaño, etc. Compramos cualquier cantidad, aún vieja. Bartolomé Mitre 3882.

COMPRO diarios, revistas y archivos, pago alto precio. T. 70-3652.

DIARIOS, revistas, archivos, mejor precio, compro. Reconquista 373. U. T. 31-1181.

12. Ventas Varias

CALEFONES, cocinas gas, supergás, kerosene y carb., sanit. nuevos y usos. comprar, instal. Perú 538.

LEÑA quebr. 1000, $ 39; rechazo 1000, $ 33; maíz en espiga, 1000, $ 24. T. 67-6347.

EL MILLON 19467

Se vendió en Tuñón y Pipeta
"CONTRA LA YETTA"
Próximo Sorteo
300.000, entero $ 59.—
Pedidos $ 1 para franqueo
Corrientes 5279 Bs. As.

14. Dinero Ofrecido

A EMPLEADOS NACIONALES, JUBILADOS, MUNICIPALES, BANCARIOS Y AFINES. PRESTAMOS. DINERO EN FORMA LIBERAL EN EL DIA

EL CREDITO
VICTORIA 1260

A BAJO INTERES
acordamos préstamos a empl. y obreros SOBRE AUTOS SIN RETENCION SOBRE AUTOS DE NEGOCIACIONES CREDITOS
ESMERALDA 152. Esc. 3. U. T. 34-4269 (De 9 a 20 horas)

Acuerdo rápido y directo
Créditos a sola firma pago en mensualidades a empleados, militares y obreros. Cas y alto comercio. — CASA BIANCHI VICTORIA 788 P. 1o. Esc. 3

A 1 y 2 FIRMAS, DINERO
Nacionales, Municipales, Policía Correos, Bancarios, Magisterio, Ferroviarios
RAPIDEZ Y RESERVA
B. DE IRIGOYEN 17. P. 1o.
Entre Av. de Mayo y Rivadavia
CASA "SALVE"

A EMPLEADOS
Dinero en 24 horas
CREDITOS COMPRAMOS
y vendemos en las mejores condiciones
CASA "MON"
Diagonal Norte 825, p. 1, Of. 17

14. Dinero Ofrecido

"ALBO"
DINERO RAPIDO
A Empleados, Militares y Magisterio. Créditos Compramos y Vendemos a los Mejores Precios
SAN MARTIN 365, Piso 1o

A SOLA FIRMA
DINERO DIRECTO A EMPLEADOS EN GENERAL
CASA RIVADAVIA
RIVADAVIA 659, p. 1o, Esc. 2 y 3

A SOLA FIRMA
A EMPLEADOS BANCARIOS, U.T., MUNICIPALES, C.A.D.E., POLICIA, etc.

DINERO
AFYCA VICTORIA 571 PISO 3o. — ESC. 19

A EMPLEADOS, DINERO
A SOLA FIRMA, en MENSUALIDADES. A bajo interés. Operamos con toda REPARTICION NACIONAL, MUNICIPAL y Cía. COMERCIAL. Consúltenos. Rapidez y reserva "CASA ELBA"
Avda. de Mayo 760, P. 2o. Esc. 17

A MILITARES, MARINOS
Magist. y empl. en gral. dinero mensual a largos plazos
"EL TESORO", 25 de Mayo 340
De 11.30 a 19.30 — U. T. 31-1541

A NEGOCIAR SU CREDITO
GANE EL 80 o/o
CASAROL
MAIPU 231, Piso 1o.
31-6677

A CHACABUCO 78
2o. p., of. 22 (esq. Av. de Mayo)
MENDI
DINERO A EMPLEADOS
A s. fir. al más bajo int. en 10, 7 y 5 m.

A NEGOCIAR CREDITOS
EN CONDICIONES BRILLANTES
"DAR"
AVDA. DE MAYO 580, 1er. piso
Casa Argentina con patente No. 1053

CASA BLANCO
Dinero bajo interés a Magist., Bancos, Polic., Cade, Italo, Gas, U. Teléf., Ferrov., S. Anónimas. SAN MARTIN 50

CREDITOS COMPRAMOS AL 81 o/o EN EL ACTO TODA SUMA
CASA MUNDO
SAN MARTIN 132
U. T. 33-3350

CREDITOS
COMPRAMOS Y VENDEMOS EN LAS MEJORES CONDICIONES

DINERO A EMPLEADOS NACIONALES Y GRANDES EMPRESAS
PRESTAMOS LIBERALES
CASA I.C.A. - Av. de Mayo 560
ESC. 4 y 8 U. T. 33-2290

DINERO - SOLICITELO
EN "CREDITO ANDES"
Otorgamos Préstamos a empl. en general. Amortizable en cómodas cuotas mensuales INTERES MODICO LIBRE DE GASTOS
CANGALLO 521, 2o. piso

DINERO A Empleados en General se le acuerdan Créditos Rápidos
"PENTA" TUCUMAN 1446

DINERO
A SOLA FIRMA
Empleados Capital e Interior
CASA SAMPI
DIAGONAL NORTE 760
1er. piso. Esc. 19

EMPLEADOS y OBREROS
concedemos en pocas horas 1 y 2 firmas, dinero pagadero en cortos o largos plazos, a interés bancario
CONSULTE. LE INTERESA
UNIFICAMOS DEUDAS
Casa "EROS"
Avda. de MAYO 791, Piso 3o.

LEVANTO SUS EMBARGOS
Arreglo su situación económica. Consultas gratis. Estudio "Themis", Av. de Mayo 1370. P. 1o. Esc. 58-61. De 10.12 y 16.20

PRESTAMOS a obreros, empl., comerciantes, a firma, a gastos. Maipú 270, piso 2o., Esc. 1.

15. Préstamos e Hipot.

HIPOTECAS en mensualidades hasta $ 6.000 cap. suburb. en ésta y Rosario de Santa Fe. Aceptamos interm. Fusiano y Herrera Ltda. San Martín 66, Bs. Aires.

24. Automóviles y Acces.

ADELANTO máximo sobre AUTOS en y sin retención. INTERES BANCARIO. ALSINA 633

La Continental. alquiló automóviles Co. sin chófer. Gaona 4228. 71-0528

29. Locales p. Negoc.

CORRIENTES 2028
GRAN LOCAL, próximo CALLAO, con 2 vidrieras, sótano, etc. — U. T. 47-3500

CANCHA de fútbol inst., alq. $ 70 Av. G. Roca y 21 Acosta. T. 70-9620.

30. Piezas y Salas

ALQUILO piecita amuebl. comodidades agua caliente. calef., tel., casa de familia. Entre Ríos 966, P. 1o.

PIEZA en casa únic. inq. aire, sol. Venezuela 2051. T. 47-0570. Dto. 13.

31. Casas, chalets, afuera

HOTEL EN MAR DEL PLATA
Alquilo 30 hab. 25 baños, a playa Bristol, 11-9225, y en Mar del Plata San Luis 1819

38. Pintores

PINTOR empapelador se ofrece con herramientas. Quintino 2936. 67-2844.

40. Chauffeurs



ACADEMIA DE CHOFERES
"LAMELA"
MANEJO TECNICO Y REGISTRO
$ 50
Pida examen
DIAZ VELEZ 4772. T. 60-7918 y 6163

41. Profesionales

ESTUDIO JURIDICO
"BEUNSTEIN" Fund. en 1920. Atendido por abog. Pídanos de Montevideo y Bs. As. VICTORIA 2835. T. 47-3161.

42. Jurídicos

Dr. DONATO LALANNE
TODO DE
ACCIDENTES DEL TRABAJO
Consultas de 15 a 20 horas
PARANA 690. P. 3o. B. 35-7604

43. Corredores y Representantes

CORRED. y vend. se necesitan, vender "Lo que le dijo" mil chistes, gran venta, $ 3 el cien. Cevallos 439. 38-8650.

ASEGURESE un sueldo, venda jabón por su cuenta. Docena desde $ 0.30. A mayoristas descuentos. Fábrica: Jufré 38.

45. Servicio Doméstico

AGENCIA Franco-Vasca acred., personal eleg. Charcas 1105. 41-1585 y 1627.

47. Mueblerías

A $ 10 mensuales
LE AMUEBLAMOS SU HOGAR
BELGRANO 2919

FABRICA DE MUEBLES
Apurada liquida dormitorios y comedores. Créditos. CORRIENTES 3934. T. 79-3262

A LIQUIDAR!!
Gran surtido dormitorios. BULNES 821.

CAMBIAMOS SUS MUEBLES usados por nuevos, grandes facilidades de pago. Corrientes 3626. U. T. 79-1766

DORMITORIOS DESDE $ 65.— Guardarropas $ 32, roperos $ 20, comed. $ 50, apar. $ 15, camas turcas $ 12, de hierro, bronce $ 10, colchones $ 5, mesas $ 4, sillas $ 2. Cambiamos muebles CORRIENTES 3626 U. T. 79-1766

¡SIN DESEMBOLSO!
AMUEBLE SU HOGAR en la FABRICA
SAN JUAN 2646

48. Muebles de Ocasión

APURADO vendo dormitorio, comedor y demás muebles de mi casa, a cualquier precio, hoy. Concordia 9, alt. Rivadavia 7800.

POR viaje inesperado vde. urgentemente flia., su gran moblaje compuesto de: 2 dormitorios modernos desarmables, comedor lujo y 1 diario, living room savonarola importada, colchones, arañas, radio 5 lámparas, para retirar con urgencia a cualquier precio, se vende en globo o por muebles sueltos.
Cangallo 3941, casi esq. Medrano

DORMITORIO fino y comedor ídem sin uso, por asunto privado vendo $ 125 urg.: José María Moreno 245.

50. Academias de Baile

A BAILAR bien en pocos días, enseñan las PROFESORAS MERY y ROSITA. SAN JUAN 1792, esq. E. RIOS.

"LOS MENDEZ"
Atienden personal. su escuela de bailes. Lec: individuales desde $ 2 a damas y cab. Clases privadas. Unic. enseñanza. Atienda de 10 horas en adelante
LIBERTAD 232 U. T. 35-3127

50. Academias de Baile

APRENDA A BAILAR
POR CORRESPONDENCIA
ZAPATEO AMERICANO, MILONGA, TANGO, Fox Trot, Vals, Paso doble, Ranchera y Rumba
Con el afamado profesor diplomado GAETA único nombrado por la Intendencia
SEÑORITA o CABALLERO remita hoy mismo $ 1 en efectivo o estampillas y a vuelta de correo recibirá en su misma casa en sobre cerrado y sin membrete prospectos completos con lección de estos bailes, ilustrados con mapas de los pasos, dibujos y fotografías para aprender en 10 días, sin profesor, sin música y sin compañera. Escriba a:
Prof. DOMINGO GAETA
CANGALLO 1610 — Bs. Aires
Al hacer su pedido mencione este diario

ESTUDIO GAETA
El más lujoso e importante de Bs. Aires, instalado en su propio edificio de 4 pisos, puede aprender en clases INDIVIDUALES y en pocos días: Tango, Milonga, Fox Trot, Vals, etc., por sólo $ 2.— con el más prestigioso profesor argentino
DOMINGO GAETA
Unico diplomado 4 años consecutivos en concursos de profesores. Horas de clases de 14 a 23. También domingos y fer. ENSEÑANZA, ADEMAS DE BAILES ESPAÑOLES, ZAPATEO AMERICANO, Clásico, etc.
Director general
Domingo Gaeta
CANGALLO 1610 U. T. 38-2614
Pida informes sin compromiso personalmente o por teléfono

PROFRA. Georgette enseña con elegancia bailes modern. Tucumán 691. U. T. 32-3268.

ESTUDIO "CRESPO"
Enseñanza de bailes de salón. Clases únicam. privadas. Salones indep. p. damas y caballeros. Curso $ 2. Hs.: 10 a 22.
RODRIGUEZ PEÑA 392

B. Irigoyen 83, Gelci enseña bailes en 10 lecc. sin mujeres, 1a. lecc. gratis.

TODO EL MUNDO BAILA. — Para bailar hay que aprender
"El Cubano", Ch. Kesael POR $ 5
sus 18 años de profesor es la mejor garantía. Enseñanza para ambos sexos. Se atiende de 11 de la mañana a 24 hs. APRENDERA A BAILAR
CORRIENTES 4251 U. T. 79-2163

Aprenda a bailar
Tango, Foxtrot, Vals, Rumba, etc., con el prof. M. ALVAREZ. UNICO ESTUDIO DE ENSEÑANZA INDIVIDUAL a damas y caballeros. De 9 a 22 hs. También domingos y feriados. A interesados del interior, método rápido para aprender en pocos días.
AV. DE MAYO 1034. PISO 1o.

50. Academias de Baile

Academias de bailes "DOPAZO" La más grande de Sud América. Enseñanza rápida y garantida, por sólo $ 5.—; 15 lecciones $ 1. Damas, caballeros y niños, enseñanza reservada, 2 grandes orquestas y 150 bailarinas. Actúan de 15 a 24.30 horas.
Recuerde: ACADEMIAS "DOPAZO"
LIMA 733 y RIVADAVIA 2664
(Plaza Once)

ACAD. Coreográfica Femenina, Rivadavia 6307. Clásicas, españ., rusas, nac., de salón, zapat. Pida foll. 63-3246

51. Músicos y Artistas

J. OTERO, enseña bandoneón y solfeo. VENEZUELA 1833. U. T. 38-0778.

52. Instrumentos music.

VENDO batería, casi nueva, barato. Cochrane 2738. T. 51-6340.

53. Compra de oro. Dinero s/pól. y alhajas.

A POLIZAS "LA MAXIMA", Suipacha 615, alhajas y obj. varios, comisión menor, adelanto todo. COMPRO ORO

NOVIOS: SIN ANTICIPO CREDITOS Sola FIRMA CINTILLOS - RELOJES El Diamante - Rivadavia 7518 — ORO hasta $ 6.50

Casa RETTES compra alhajas, oro, rescata emp. paga más. Cangallo 537

ORO Platino y Brillantes: Pago más que otros. Fábrica de Alhajas DIAGONAL NORTE 929

ORO Pago 18 ks hasta $ 5, 14 k. $ 3; bajo $ 2 el gramo. LA SUIZA. Entre Ríos 374

ORO PLATINO y BRILLANTES Pagamos su valor real AV. DE MAYO 917

54. Fotografía y Optica

Anteojos COMPLETOS POR SOLO $ 5
OPTICA REX
UNICAMENTE EN:
SARMIENTO 829. T. 35-7356
Será atendido por ópticos Diplomados

55. Varios

¡CASESE!
AGENCIA MATRIMONIAL M. B. (Autorizada). Remítanos sus datos adjuntando 10 cts. en estampillas y le pondremos en comunicación por correspondencia con personas dispuestas a contraer matrimonio con Ud. Si desea un trámite personal y rápido, visítenos de 10 a 12 y de 15 a 19 hs. (menos domingos). 25 de Mayo 158 (Of. 414). U. T. 33-5966.

59. Art. para la Mujer

LITA ocasión liq. vestidos de calle y fiesta, tap. desde $ 7. Corrientes 2409, P. 2o., Dto. 3.

PARA EL HOGAR,
En sus paseos de Fin de Semana, Clubs, Automovilistas, Pesca, Caza NO OLVIDE LLEVAR
Alcohol Sólido Sortija
ocupa poco lugar. Económico y práctico.
En venta en todas las casas importantes. Pedidos por mayor de ALCOHOL SOLIDO SORTIJA.
U. T. 51, Urquiza 5106

60. Fantasías

FOTOS en colores pegada sobre cartón $ 1.50, con marco y vidrio $ 2.70. Envíe original o negativo Foto Estudio Americano. Pichenta 1151.

FANTASIAS PARA REGALOS
"ADELITA"
AROS DE PERLAS 0.10
CORDOBA 4396 U. T. 51-6476

62. Maquinas de Escribir

A $ 8 mens., máq. escribir, calcul., mimeóg. Crédito Suizo. Victoria 782

63. Radiotelefonía

ARREGLO RADIOS a domicilio. Llame sin compromiso a: T. 50-5481.

POR cierre, radios $ 18, 2 ondas, $ 50, c. ojo mág. $ 55; Rivadavia 10215. Hoy.



Llegaron... Los Nuevos Modelos 1941. Alegre su hogar adquiriendo su Radio direc. en la fábrica. CON GARANTIA POR 6 años en papel sellado.

Super Baby de Luxe, 6 lamps.	$ 38
Onda corta y larga, 6 lámps.	„ 44
Onda corta y larga, 7 lámps.	„ 54
Onda corta y larga, 8 lámps.	„ 63
Onda corta y larga, 9 lámps.	„ 71
Para automóvil, funcionando	„ 85
Con ojo mágico recargo	„ 3
Receptor para 6 volts	„ 70
Receptor para 6 volts y ambas corrientes	„ 99
Acumulador de 6 volts, 120 amperes	„ 24

Y 500 modelos a la vista y a elegir a precios irrisorios.
CONTRA REEMBOLSO remitir $ 3 o girar el importe a:
Cía. Veritone Radio Products
Av. L. N. Alem 610. U. T. 31-0124
Con 25 líneas internas
Presente este aviso al vendedor para tener opción al obsequio

MOLINOS A VIENTO PARA PRODUCIR LUZ ELECTRICA EN EL CAMPO
Nuevo Modelo 1941, recibido recientemente. El más moderno y el que carga mayor amper por hora con el menor viento.
Cargador aéreo 1941, hélice de abeto Alberts, dinamo blindado, freno automático y de mano adicional, tablero de amperímetro y disyuntor automático, carga hasta 20 amper por hora, damos la más amplia garantía de perfecto funcionamiento en todo el país, considerado el más moderno y el más perfecto cargador aéreo que hasta la fecha Norte América haya producido especialmente para luz y radio.
Completos, de 6 volts; Completos de 12 volts; Completos de 32 volts.
Solicite el catálogo 28 Gratis.
CORPORACION "MAFE"
VENEZUELA 1159 Buenos Aires

Potente Super parl. onda corta y larga 2 cts., con los últimos perfeccionamientos y a los precios más bajos desde $ 95 y $ 65. Modelo común, 5 lámp. 2 ctes $ 48
CREDITOS A SOLA FIRMA
RADIO LAVALLE
SOLICITE UNA DEMOSTRACION
CUOTAS DESDE $ 5.
LAVALLE 1150. Bs. Aires. U. T. 35-2858

Edictos Judiciales

MARTIN ABELENDA, Juez Civil, llama por treinta días a herederos y acreedores de JOSE SANTOS o SANTOS NOYA. Buenos Aires, junio dos de 1941. — Francisco Méndez Casariego, secretario.

El juez Dr. Arturo G. González llama por treinta días a herederos y acreedores de Aniceta María Adela Castro de Martín. Buenos Aires, abril 15 de 1941. Miguel Angel Torra, secretario.

Judiciales REMATES Particulares

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Casa Central: 25 DE MAYO 221 - 223 y Leandro N. Alem 232

"Los Remates están sujetos a las condiciones generales de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco. La totalidad de los remates se publica en el Boletín del Banco"

PROVINCIA DE CORDOBA, Departamento San Justo, Pedanía Concepción. Lotes del Establecimiento "El Garabato", aptos para agricultura y ganadería, a 18 Kms. al N. de la Estación Jeanmaire de los FF. CC. del Estado. Límites generales del Establecimiento: N., Herederos de W. Pannero y N. Machado; S., Ricardo Echenique y compartes, Lencina e Iturraspe; E., Iturraspe y Harisiegui y O., Arroyo Saladillo y Castillo.

No. Ho.	Lote	Superficie	Base	Hipot.	D. Act.
26/18486-F. 18	8	171 Hs. 3698 m2	$ 22.600	$ 21.300	$ 19.236,63
26/18487-F. 18	9	170 „ 6207 „	„ 21.800	„ 20.600	„ 18.693,84

El 17 de agosto de 1941 a las 10 y 30 horas en el Banco de la Nación Argentina en San Francisco. Sucursal Córdoba. Martillero: Ezio J. Bellone. No. Control 24889. CRITICA Inic. 2/8/941 Ven. 17/8/941

PROVINCIA DE BUENOS AIRES, Partido de Castelli. Lotes del Establecimiento "El Chairo", aptos para agricultura y ganadería, cuyos límites generales son: N., Tailhade Hnos., Ehul, Fretes y Herraiz; E., Herraiz, Etcheverry y Fahei S., Suc. Ferreyra, Barroca y E. P. de Aguirre y S. O., vías del F.C.S. Se hallan entre las Estaciones Castelli y Sevigné y próximos a ellas (ambas del F. C. S.)

Lote	Superficie	Base	Hipoteca	Deuda Actual
2	166 Hs. 7255 m2.	$ 37.700	$ 27.200	$ 24.561,29
3	149 „ 6413 „	„ 20.000	„ 13.800	„ 12.462,76
4-5	718 „ 1133 „	„ 60.600	„ 44.000	„ 39.736,35
8	237 „ 7361 „	„ 29.500	„ 19.900	„ 17.971,67
9	242 „ 1100 „	„ 31.750	„ 21.400	„ 19.326,32
10	247 „ 7016 „	„ 32.100	„ 21.600	„ 19.506,94
11	336 „ 4125 „	„ 37.900	„ 25.000	„ 22.577,47

Mejoras: En el lote No. 2 hay 3 casas: la principal se compone de 7 piezas y dependencias; otra de 2 habitaciones y otra de 4 habitaciones y cocina, además de un galpón y local para herrería. No. Ho. 66.60 y 6670-B. 20 serie F. Sucursal La Plata. El 18 de agosto de 1941 a las 14.30 horas en Casa Central. Martillero: Delfor del Valle. Santa Fe 3333. No. control: 24896. CRITICA Inic. 3/8/941 Ven. 18/8/41

LIBERTAD 818 ENTRE LAS DE Córdoba y Paraguay. Casa con la siguiente distribución: Sótano con dos habitaciones grandes. Planta baja: zaguán, vestíbulo, sala, antesala, comedor, habitación, cocina, antecocina, w. c. y en entre piso pieza para servicio. Planta alta: vestíbulo, salón, baño, cuatro habitaciones, pasaje, baño, pieza y baño para servicio. Azotea: tres piezas de servicios y baño y en altos otra pieza de servicio y lavadero. Mide según obligación hipotecaria: 7m76 de frente al E. por 28m90 de fondo. Superficie aproximada: 224,26 m. c. El 14 de agosto, a las 14 y 30 en Casa Central. A Requerimiento judicial. Base $ 28.400. Hipoteca $ 24.650. Deuda actual $ 22.439. Capital No. Ho. 119490. Serie D. Martillero: Rodolfo Louit. Bartolomé Mitre 519. — No. de Banco: 24876. CRITICA Ini. 30/7/941 Ven. 14/8/941

PROVINCIA DE SAN LUIS, Departamento General Pedernera, Partido Mercedes. Campo con superficie de 777 Hs. 9392 m2. según títulos y de 756 Hs. 2831 m2., según mensura libre de camino público, ubicado en el paraje "El Paso de las Carretas", con el derecho de riego que le corresponda, apto para agricultura y ganadería, a 5 Kms. al S.O. de la Estación Cramer y a 8 Kms. al S.E. de Villa Mercedes, ambas del F. C. P. Lindando: N. Río Quinto; S., M. Garciarena, camino a Lavaisse en medio; E., Río Quinto, F. Lemine y S. Tomatti y O. "La Vallerga" de Vila y Marelli. El 17 de agosto de 1941 a las 10.30 horas, en el local del Banco de la Nación Argentina en Mercedes (San Luis). Base pesos 73.100. Hipoteca $ 73.000. Deuda actual $ 65.926,22. No. Ho. 66-40104-G. 6. Serie F. Sucursal: San Luis. Martillero: Miguel Roig. No. Control 24891. CRITICA Inic. 2/8/941 Ven. 17/8/941

RODOLFO E. LOUIT

JUDICIAL—JUAN B. JUSTO No. 5861 (antes Luis Viale 3858). Propiedad de 8m66 por 28m37 y 27m97. BASE pesos 18.187,61 m/n. El 17 de agosto, a las 14.30 horas, remataré sobre la misma. Juzgado Maturana. Secretaría Ravagnan. Juicio "Carbone Esteban c/Benavente Julio Ramón". Exigiré 8 o/o y 2 o/o de práctica. Pavimento al día. La propiedad se vende en el estado en que se encuentra. Buenos Aires, julio 22 de 1941. — Doctor Jorge Ravagnán, secretario.

Alfonso J. Vallarino

CORRIENTES 1393 U. T. 38-1838

10 DE AGOSTO EN SAAVEDRA

JUDICIAL.—Por orden del señor juez Dr. Custodio Maturana, secretaría autorizante, se hace saber por diez días, que en los autos "Masatone Domingo A. c. Santella Pascual y otras, s. cobro hipotecario", venderá Alfonso J. Vallarino, el 10 de agosto, a las 16 horas, en la misma, la propiedad Arias 3671. Mide m. 8,66 de frente por m. 25,98 de fondo. Base $ 7.150 m/n. Al contado. Seña 8 o/o. Comisión 2 o/o.

Buenos Aires, julio 21 de 1941. — Doctor Juan A. Cariomagno, secretario.

A. C. TAQUINI y Cía.

JUDICIAL.—Brasil 37-39-41. Entre Ingeniero Huergo y Azopardo. Mide 10m23 por 17m73, 15m82 y 14m706. Base $ 10.175,40. La deuda de afirmado se entrega paga hasta el día de posesión. El JUEVES 14 DE AGOSTO, a las 16 hs. en n. casa: Bmé. Mitre 475. Orden juez Dr. Maturana. Secretaría Dr. Cariomagno. Juicio "Frigerio Abelardo D. c. Fresone y Punturo de Pubois Plácida".

BRAVO BARROS y Cía.

EDICTO JUDICIAL

Orden señor juez doctor Enrique I. Caceres, hácese saber por 15 días que en autos "Martina Parma de Cantini c. Francisco Carmen Florentino, cobro hipotecario" venderán Bravo Barros y Cía., el 17 de agosto, a las 15 horas, en la misma, la propiedad situada en San Isidro calle General Brown 353 (antes 175). Mide: 12m99 por 22m51. Base $ 7.916. Podrán dejarse en primer hipoteca $ 9.000, pagadera en 120 cuotas mensuales de $ 135 cada una, escriturando en este caso ante el escribano del prestamista. Seña 8 o/o. Comisión 2 o/o. Buenos Aires, julio 14 de 1941. — Doctor José A. Amuchástegui Keen, secretario.

GIMENEZ ZAPIOLA y Cía.

JUDICIAL — En Avellaneda y Lincoln. En AVELLANEDA. Colón 152: s/título: 13m36 por 72m65 fondo O. 72m15 en E. en contf., en línea quebrada 4m30 de E. a O.; en dirección N. 3m68 y 10m05 hasta el costado O. Sup. aprox.: 1017 m.c. 2 locales, 38 piezas, cocinas, 8 baños, 12 w.c. etc. Base $ 39.000. En LINCOLN: en el Ejido del Pueblo: Chacra 182 y parte de la 216. Superficies: 26h, 33as, 90cs, y 6h, 35as, 50cs; Total: 33 h, 79as, 40cs. En un lote. Sin base. Sobre Estación Triunvirato FCP., 3 chacras. Chacra 26, sup.: 27h, 23as, 21 cs. Base $ 157.50 la ha. Chacra 31, sup.: 25 h, 82as, 90cs. Base $ 150 la ha. Chacra 38, sup.: 25 h, 82as, 90cs. Base $ 150 la ha. El viernes 22 agosto, a las 16 en n. hall. Escribano Sr. Alberto González Venzano. Orden juez Dr. Abelenda. Secret. Dr. Madariaga. Exp.: "Oliveira César Rafael de (concurso de su suc.) inc. de liq.". 8 o/o s/precio. 2 o/o com. Giménez Zapiola y Cía., Florida 259.

A. PILLADO MATHEU

BUENA CASA HABITACION.

JUDICIAL. Méjico 1331 entre Santiago del Estero y San José. Juez Dr. Abelenda. Secretario Dr. Gartland. Juicio Luis S. Reta c. Armando Comuno, su concurso. Base $ 27.560. Pueden quedar 20.000 pesos en hipoteca hasta 5 años de plazo. El DOMINGO 10 de agosto, a las 15 en la misma. Tiene 7m16 por 49m17, hall, sala, comedor, 9 habitaciones, 2 cuartos de baño y dependencias y en altos 4 habitaciones más. Visítese de 15 a 17. Seña 8 o/o. Comisión 2 o/o. Informes: Sarmiento 299. Esc. 500. T. 31-2313

La Rosa de los Vientos

★ **La curación de la lepra**

NADA más que porque una tribu de Nigeria consideraba "tabú" comer ciertas raíces, ha surgido para los leprosos una nueva esperanza de curación. Así lo anuncia el médico norteamericano Douglas Ross Collier, que está trabajando en el leprosario de Chingmai, en Tailandia (Siam) desde hace 16 años.

En esa aldea de doscientas casas, levantadas a la sombra de casuarinas, viven 450 personas, desde bebés hasta ancianos, que forman apenas una fracción de la población de leprosos de Siam, la cual asciende a 50.000 almas. En 1937 llegó allí el médico alemán Mannfred Oberdoerffer, que había estudiado anteriormente la lepra en Africa bajo los auspicios de una asociación británica. Habiendo observado unos 50.000 casos, advirtió que de un lado del río Niger había lepra y del otro muy poca.

Comprobó entonces que la población del lado afectado comía taro ("colocasia esculenta"), planta herbácea rústica de la familia del arum, usada como la papa, mientras del otro lado se prohibía su uso. Y nuevas observaciones le permitieron establecer que en todos los sitios en que el taro formaba parte de la alimentación había lepra y luego descubrió que el taro y sus afines contienen sapotoxina, que es un veneno mortal en forma pura.

El relato que el Dr. Oberdoerffer hizo de sus estudios intrigó al Dor. Collier, pues el taro es un alimento común en Siam, e inició la infección experimental de animales, así como estudios sobre la posibilidad de tratamientos para inmunizarlos, y ahora anuncia que esa labor ofrece buenas posibilidades y que quizás "sea un paso hacia la inmunización humana, que a su vez acabaría por eliminar la lepra de la tierra".

Considerando que era necesario estimular las glándulas adrenales de los enfermos, usó antitoxina diftérica, pensando que en la difteria se produce a veces una generación de esas glándulas, que la antitoxina puede impedir. En octubre de 1938 inyectó, pues, la primera dosis, consiguiendo mejorar las úlceras, así como las manchas y alteraciones de la piel. Los nervios inflamados y anudados volvieron a su tamaño y su función normales y los músculos paralizados recobraron su actividad. Los pacientes han seguido luego mejorando con rapidez. Areas de piel, que antes eran insensibles — el más típico de los síntomas — volvieron a reaccionar al tacto. El microscopio demostró el cambio de los bacilos hasta su decadencia y su destrucción. Aunque no se puede considerar decisivo, ese progreso es sin duda sensacional y promete una revolución en la medicina.

(Extractado de "News Review", Londres)

★ **Pagar por ser criticado**

MISS Mildred Aaron, una emprendedora joven, que es también una buena psicóloga ha registrado en Nueva York una firma que se denomina "Crítica Sincera S. A." y cuyo lema es "La verdad, aunque duela".

Por una tarifa de cinco dólares, Miss Aaron le dice uno con toda exactitud lo que piensa de él. La crítica despiadada incluye el aspecto, la vestimenta, la cara, la figura y las calidades intelectuales y morales. Y lo más interesante es que está haciendo un buen negocio y que su clientela consiste casi enteramente de hombres.

Miss Aaron no sabe aun si es que las mujeres prefieren críticos masculinos o si es que no pueden aceptar que las critiquen.

(De "Voilà", París)

64. Ext. y Hallazgos

PULSERA perla y brillante perdido, se gratificará bien recuerdo de familia, devolverla a Corrientes 712.

67. Pedicuros

A. PEDICURO ESPECIALISTA M. CALVISO. Extirpa callos, ojos de gallo de raíz s. dolor. C. Pellegrini 125. U. T. 35-5817.

PEDICURO espec., enseña ráp. profesión. Chiclana 2216. U. T. 61-6408.

68. Divorcio en el extranjero

DIVORCIO
absoluto, tramitado en 3 meses en el extranjero, bajo garantía de no cobrar si ese formal compromiso no se cumpliera. No cobro un solo centavo adelantado. El pago total de la gestión se deposita en garantía en un Banco pagadero a mi orden, sólo contra entrega del testimonio de la sentencia debidamente legalizado. Suministro amplias referencias BANCARIAS que acrediten 17 años de solvencia material y moral. Establecido en 1925.
NUEVO ENLACE
Solicite hoy mismo, GRATIS, sin compromiso y bajo absoluta reserva, un prospecto ilustrativo y amplios informes al
Dr. GASTON GUILBAUD
570 - ESMERALDA - 582

DIVORCIO
Absoluto y nuevo casamiento. Juicios de separación y alimentos ante Justicia Argentina. Conversión de sentencias argentinas en divorcio absoluto. Facilidades de pago. Consultas gratis de 9 a 19 horas. Oficina establecida desde 1912
Dr. LUIS MEDAL
Ex juez en lo Civil en México
B. MITRE 430. Esc. 216/17. U. T. 33-4705

DIVORCIO
Absoluto, rápido, económico. Reserva y garantía bancaria
Dr. VAZQUEZ RAMOS
UNICO abogado mexicano y ex juez civil en México que atiende personalmente en Bs. As. Informes gratis de 10 a 20 hs.
DIAGONAL NORTE 943
Piso 2o. — U. T. 35 - 0291

DIVORCIO
Y NUEVO CASAMIENTO. Conversión de sentencias argentinas de separación en divorcio absoluto. Trámite rápido y muy económico sin cobrar adelantado. CONSULTE GRATIS al abogado especialista.
Dr. A. Cristiani
Que atiende de 8 a 20 horas
URUGUAY 345 P. 3o. U. T. 38-1339



CRITICA AVENTURAS
LOS LUNES EN MULTICOLOR
LAS HISTORIETAS MAS POPULARES EN LA ARGENTINA
CRITICA COMICAS
LOS MIERCOLES EN MULTICOLOR
DICK BRADFORD ("En busca de la muñeca de los diamantes")
Se Salvaron
por CLARENCE GRAY
¡DICK, DICK!
¡OH! ¡AY MI CABEZA!
¡ESTAN VIVOS! ¡VIVA, VIVA! ¡QUE FELICIDAD!
LOS ACCIDENTADOS SON SUBIDOS POR MEDIO DE UNA SOGA Y UNA MANTA.
NO SE HAN FRATURADO NADA... SOLO ESTAN ATURDIDOS.
EL RATON MICKEY
Famoso Sin Saberlo
por WALT DISNEY
¡HA LLEGADO LA GRAN NOCHE! LA SOCIEDAD LOCAL SE REUNE EN EL PALACETE DE LA SEÑORA ASTOROCKS.
Ud. HA SIDO TAN AMABLE AL INVITARME SIN CONOCERME
SE MUCHAS COSAS DE Ud.
HASTA LE HA SALVADO LA VIDA A UN AMIGO MIO
¿YO? ¿DE VERDAD?
EL GUARDABOSQUE SOLITARIO
Acción de Tonto
por ED. KRESSY
AHI ESTA EL VIEJO, TONTO
ESPEREMOS QUE SE DETENGA
CUANDO HAYA REGISTRADO LA MINA, COMERAS AVENA SIEMPRE.
SAM SE DETIENE
LE ENSEÑARE ALGO AHORA
¿QUE HARAS, TONTO?
¡VEREMOS SI VIENEN BANDIDOS!
¿QUE SIGNIFICA ESO?
EL PATO DONALD
Demasiado Pruebas
por WALT DISNEY
LIQUIDACION DE CAMISAS
NO ENCOGEN
CESAR, EL CAPITAN SIN MIEDO
Peor que un Tiro
por ROY CRANE
YA VERAN SI TODAVIA ESTOY ENAMORADA DE EL ¡DON DE ESTA MI REVOLVER?
AQUI, JEFA
BUENO, IDIOTA, DIGA ALGO ANTES QUE LO MATE.
ME GUSTARIA BESARLA ANTES DE MORIR.
PEGARLE UN TIRO SERIA DEMASIADO BUENO PARA EL. VOY A TIRARLOS EN ESTE POZO SIN AGUA NI ALIMENTOS.
LOS LIOS DE ESPAGUETI
Filosofía
por SEGAR
¿ESTA PENSANDO, REY NEPTUNO?
SI
¿EN QUE?
YO LE CONSEGUIRE UN BARCO SI SE LLEVA A DAVY JONES
ACEPTO EL TRATO
JONES ES PELIGROSO Y TRAICIONERO
Y YO SOY FUERTE
¿CUANDO CREE PODER CAPTURARLO?
PUES...
...NO HAY TIEMPO MEJOR QUE EL PRESENTE
LA PATRULLA POLICIAL
Es un Peleador de Ley
por HARLIE CHIND
ATURDIDO POR EL GOLPE, RHINO SE TAMBALEA...
¿QUE LE PASA A PAT? AHORA PODRIA ACABAR CON EL
PAT NO PELEA ASI
DON JACOBO EN LA ARGENTINA
¡No es Posible Realizarlo!
por CLIFF STERRET
¿TE PARECE QUE TU PADRE ES BASTANTE GENEROSO CONTIGO, POLLY?
¿QUE QUIERES DECIR?
BUENO, POR EJEMPLO, MI PAPA ME DIERA $10 MAS SI NO DIGO NADA DESFAVORABLE DURANTE UNA SEMANA.
¿Y QUE HABRIAS HECHO CON EL DINERO?
LO LLAMAN BURBUJA
Un Gran Intendente
por AD CARTER
¿SABE Ud. ALGO DEL CIRCO DE LOS CHICOS, SEÑOR INTENDENTE?
SI, MARTIN
ES PARA LOS O'NEIL... LOS CIRCOS SIEMPRE ME HAN GUSTADO MUCHO... ES POSIBLE QUE VAYA...
NUESTRO INTENDENTE ES UNA GRAN PERSONA
MUTT Y JEFF
Lector de Belleza
por BUD FISHER
POR ESO SOS TAN TONTO; NO HAS LEIDO NADA.
¿Y QUE HE DE HACER?
¿POR QUE NO ESTUDIAS? VETE A LA BIBLIOTECA Y LLEVATE UN LIBRO.
BUENO. MUTT HARE LA PRUEBA.
JAMAS HE VISTO TONTO MAS GRANDE.
PERO ME LLEVO A LA BIBLIOTECARIA.
EL ESCUADRON DE LA GUARDIA RURAL
¿Será el Pirata?...
por ZANE GREY
HE HERIDO AL PIRATA EN UN BRAZO, Y VEO QUE USTED LO TIENE VENDADO.
EL VENDAJE SOLO TAPA UNA QUEMADURA
¿POR QUE TIENE ESTE TRAPO A LUNARES EN EL BOLSILLO.
UN FARDO QUE LLEGO AQUI ESTA LLENO DE RETAZOS DE ESTO. POLICIA.
TUFFY ES COMO TODAS
Respuesta Satisfactoria
por HOFF
¿COMO ESTA TU HERMANITA?
LA ULTIMA VEZ QUE TE ACOMPAÑE, ELLA ME TIRO UNA PELOTA A LA CABEZA... ESPERO QUE YA NO EXISTA ESE PELIGRO ¿EH?
¡PUM!
¡NO!...
HOY LA NECESITA PARA JUGAR
EL HOMBRE RELAMPAGO
Jorge se Defiende Bien
por ALEX RAYMOND
UNA SENSACION DE PELIGRO INMINENTE DESPIERTA A JORGE.
EL ATAQUE DE JORGE CON SU PISTOLA DE RAYOS RECHAZA A LOS AGRESORES, PERO AL HUIR ESTOS LOGRAN EMPUJAR EL GIRO COHETE A UNA CASCADA.
BREVES TRAGEDIAS DE LA VIDA MODERNA
Tiene sus Esperanzas
por JIMMY MURPHY
POROTO, UN DIA DE ESTOS LE VOY A PEDIR UN FAVOR.
QUIERO QUE USTED SE HAGA PASAR POR MI CHOFER...
¿PARA QUE TODO ESO?
NO SE LO PUEDO DECIR AHORA, PERO TIENE MUCHA IMPORTANCIA PARA MI.
¡MUY BIEN! LO HARE SIN PREGUNTARLE NADA.
ESTA VEZ NO DEBO FALLAR; SI TODO SALE BIEN, YA NO TENDRE QUE PREOCUPARME NUNCA.
¿CUAL SERA EL MOTIVO PARA UN PEDIDO ASI?
VIENDO ESTRELLAS
por FEG MURRAY
Salió de un Concurso de Aficionados
ESTA ESCENA DE "FANTASIA" ES UNA PARODIA DE "GOLDWYN FOLLIES" EN LA QUE APARECIA ZORINA.
VERONICA LAKE
SE LLAMA CONSTANCE KEANE Y TOMO SU NOMBRE DE LAKE PLACID DONDE VIVE.
BILL HOLDEN
FUE DESCUBIERTO EN UNA FUNCION DE AFICIONADOS.
LA JUVENTUD DE BUFFALO BILL
por H. O'NEIL
La Traición Castigada
MIENTRAS SU AGUILA ATACABA A UNOS PUMAS HAMBRIENTOS, EL MUCHACHO OBLIGO AL CABALLO A SUBIR POR LA PENDIENTE.
LUEGO, PROTEGIDO POR UNAS PIEDRAS, MATO A LAS BESTIAS, UNA TRAS OTRA.
DE PRONTO, LOS DOS PUMAS QUE AUN QUEDABAN, ATACARON AL "HONRADO" SMITH, QUIEN EMPEZO A PEDIR AYUDA A GRITOS.
MIENTRAS UNO DE LOS PUMAS SE ARROJABA SOBRE EL BANDIDO, BILL APRETO EL GATILLO.
EL PIBE PIRANA
por ANDERSON
Pescado Podrido...
DESPUES DE LA FARRA
por FRANK OWEN
—No quiero leche... Déjeme al farrista no más.
MANTECA TULIPAN
ORGULLO DE LA INDUSTRIA LECHERA ARGENTINA

Recibió el Tributo Emocionado del Pueblo por el que Tanto Luchó



MOMENTO EN QUE EL ATAUD con los restos del director de CRITICA, señor Natalio Botana, conducido por sus hijos, señores Helvio y Jaime; por sus hermanos Jaime y Luciano; por el subdirector de CRITICA, señor Eduardo Bedoya; por su hijo político, diputado nacional Raúl Damonte Taborda; por el administrador de CRITICA, Don Guillermo Dowbley, y por los señores Horacio Maldonado, Carlos Martínez Cuitiño y Ricardo Rosingana, es trasladado a la bóveda del cementerio del Norte

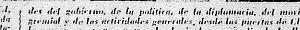


LOS DOCTORES Marcelo T. de Alvear y Honorio Pueyrredón y el señor Pascual Carcavallo, en su visita a CRITICA, expresan sus sentidas condolencias al hijo de nuestro desaparecido director, señor Helvio Botana, a quien acompaña Don Horacio Maldonado



EL DOCTOR Leopoldo Melo, ex ministro del Interior de la Nación, testimonia a la señora esposa de nuestro Director, señora Salvadora Medina Onrubia de Botana, el sentimiento de su pesar ante el trágico fallecimiento del gran publicista que consagró su vida a la democracia





ACOMPAÑADO por sus deudos, por el alto personal de CRITICA, por sus redactores, empleados y obreros y seguido por la nutrida caravana popular, integrada asimismo por destacadas personalidades del gobierno, de la política, de la diplomacia, del movimiento gremial y de las actividades generales, desde las puertas de CRITICA la carroza se pone en marcha hacia la necrópolis de la Recoleta. La honda repercusión continental suscitada por la desaparición de Don Natalio Botana se puso con impresionante evidencia en el acto del sepelio de sus restos



HE AQUI UN HOMENAJE humilde, desinteresado y sincero de los muchos que ha suscitado el fallecimiento de Don Natalio Botana. Una madre de pueblo, a quien acompaña su hijo de corta edad, vela en actitud dolorida los restos mortales del director de CRITICA



EL SENADOR nacional por la provincia de Buenos Aires, don Antonio Santamarina, uno de los primeros en acudir a la capilla ardiente de los restos de Don Natalio Botana, expresa sus condolencias al señor Jaime A. Botana y al diputado nacional D. Taborda



IMPOSIBILITADA DE SEGUIR la carroza fúnebre, una gigantesca proporción de personas se agrupa en la plaza situada frente al cementerio de la Recoleta, aguardando la llegada de los restos mortales de nuestro director. La multitud aguardó durante largas horas el arribo del cortejo que recorrió las calles de la ciudad, como un acto de homenaje sincero y emocionado, a la memoria del periodista de excepción que consagrara su vida a la defensa indeclinable de la democracia y de la libertad. La fotografía que reproducimos da una idea aproximada de la magnitud de este homenaje



EL HIJO político de Don Natalio Botana, diputado nacional Raúl Damonte Taborda, agradece la expresión de solidaridad con el dolor que aqueja a los hombres de CRITICA, que han venido a testimoniarle el doctor Rómulo S. Naón, ex embajador argentino en los Estados Unidos de Norte América

COLEGIALES Y CANILLITAS en la espontánea expresión de duelo por la desaparición de Don Natalio Botana desfilaron incesantemente en el velatorio de sus restos. Dos pibes de barrio han llegado hasta CRITICA para depositar un ramo de flores sobre el ataúd del recio luchador